



**AGRARSTATISTIK**  
**STATISTIQUE AGRICOLE**  
**STATISTICA AGRARIA**  
**LANDBOUWSTATISTIEK**  
**AGRICULTURAL STATISTICS**

**1972 - No. 6**

**ISTITUTO STATISTICO**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK**

**DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 1907 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40.

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**Adresses**

Luxembourg, Centre Louvigny, Case postale 1907 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 1907 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

**AGRARSTATISTIK**

**STATISTIQUE AGRICOLE**

**STATISTICA AGRARIA**

**LANDBOUWSTATISTIEK**

**AGRICULTURAL STATISTICS**

- ▶ **Fischereistatistiken**  
Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte
- ▶ **Statistiques de pêche**  
Bilans d'approvisionnement, Débarquements, Captures, Prix, Membres d'équipage, Flotte
- ▶ **Statistiche della pesca**  
Bilanci d'approvvigionamento, Quantità di pesce sbarcato, Catture, Prezzi, Uomini di equipaggio, Naviglio
- ▶ **Visserijstatistieken**  
Voorzieningsbalansen, Aanvoer, Vangsten, Prijzen, Bemanning, Vloot
- ▶ **Fisheries statistics**  
Food balance-sheets, Landings, Catch, Prices, Crew-members, Fishing fleet

**1972 — No. 6**

**6-8 Hefte jährlich**  
**6-8 numéros par an**  
**6-8 fascicoli all'anno**  
**6-8 nummers per jaar**  
**6-8 issues yearly**

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

	Seite Page	
Zeichen und Abkürzungen	6	Abréviations et signes employés
Vorbemerkungen	7	Remarques préliminaires
<b>Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren</b>	15	<b>Partie I : Bilans d'approvisionnement en poissons et préparation de poissons</b>
<b>1.0 Versorgungsbilanzen</b>	16	<b>1.0 Bilans d'approvisionnement</b>
1.00 EG insgesamt	16	1.00 Total CE
1.01 Nach Fischarten	19	1.01 Par espèces
1.02 Nach Ländern	32	1.02 Par pays
Deutschland (BR)	32	Allemagne (RF)
Frankreich	35	France
Italien	38	Italie
Niederlande	41	Pays-Bas
BLEU	44	UEBL
<b>1.1 Erzeugung und Verwendung</b>	47	<b>1.1 Production et utilisation</b>
1.10 EG insgesamt	47	1.10 Total CE
1.11 Nach Ländern	50	1.11 Par pays
Deutschland (BR)	50	Allemagne (RF)
Frankreich	53	France
Italien	56	Italie
Niederlande	59	Pays-Bas
BLEU	62	UEBL
<b>1.2 Außenhandel</b>	65	<b>1.2 Commerce extérieur</b>
1.20 Ausfuhr	65	1.20 Exportation
1.21 Einfuhr	71	1.21 Importation
<b>1.3 Nahrungsverbrauch je Einwohner</b>	77	<b>1.3 Consommation humaine par habitant</b>
<b>1.4 Selbstversorgungsgrad</b>	78	<b>1.4 Degré d'auto-approvisionnement</b>
<b>1.5 Bevölkerungszahlen</b>	78	<b>1.5 Chiffres de population</b>
<b>Teil II : Andere Fischereistatistiken</b>	79	<b>Partie II : Autres statistiques de pêche</b>
<b>2.0 Fischanlagen und Fänge</b>	80	<b>2.0 Débarquements et captures</b>
2.00 Anlandungen: Unterteilung nach Fischarten	80	2.00 Débarquements : répartition par espèces
2.01 Anlandungen: Unterteilung nach Arten und Bestimmung	82	2.01 Débarquements : répartition par espèces selon la destination
Deutschland (BR)	82	Allemagne (RF)
Frankreich	85	France
Italien	88	Italie
Niederlande	91	Pays-Bas
Belgien	94	Belgique

## Indice

## Inhoudsopgave

	Pagina Bladz.	
Abbreviazioni e segni convenzionali	6	Gebruikte tekens en afkortingen
Nota preliminare	7	Voorwoord
<b>Parte I : Bilancio d'approvvigionamento dei prodotti della pesca, preparazioni e conserve di pesce</b>	15	<b>Deel I : Voorzieningsbalansen van vis en visprodukten</b>
<b>1.0 Bilancio d'approvvigionamento</b>	16	<b>1.0 Voorzieningsbalansen</b>
1.00 Totale CE	16	1.00 Totaal EG
1.01 Per specie	19	1.01 Per soort
1.02 Per paese	32	1.02 Per land
Germania (RF)	32	Duitsland (BR)
Francia	35	Frankrijk
Italia	38	Italië
Paesi Bassi	41	Nederland
UEBL	44	BLEU
<b>1.1 Produzione e utilizzazione</b>	47	<b>1.1 Produktie en verwerking</b>
1.10 Totale CE	47	1.10 Totaal EG
1.11 Per paese	50	1.11 Per land
Germania (RF)	50	Duitsland (BR)
Francia	53	Frankrijk
Italia	56	Italië
Paesi Bassi	59	Nederland
UEBL	62	BLEU
<b>1.2 Commercio estero</b>	65	<b>1.2 Buitenlandse handel</b>
1.20 Esportazioni	65	1.20 Uitvoer
1.21 Importazioni	71	1.21 Invoer
<b>1.3 Consumo pro capite</b>	77	<b>1.3 Menselijk verbruik per hoofd van de bevolking</b>
<b>1.4 Tasso d'auto-approvvigionamento</b>	78	<b>1.4 Zelfvoorzieningsgraad</b>
<b>1.5 Popolazione</b>	78	<b>1.5 Gebruikte bevolkingscijfers</b>
<b>Parte II : Altre statistiche della pesca</b>	79	<b>Deel II : Andere visserijstatistieken</b>
<b>2.0 Sbarchi e catture di pesce</b>	80	<b>2.0 Aangevoerde en gevangen vis</b>
2.00 Sbarchi di pesce per specie	80	2.00 Aanvoer en onderverdeling naar vissoorten
2.01 Sbarchi di pesce per specie e destinazione	82	2.01 Aanvoer en onderverdeling naar soorten en bestemming
Germania (RF)	82	Duitsland (BR)
Francia	85	Frankrijk
Italia	88	Italië
Paesi Bassi	91	Nederland
Belgio	94	België

	Seite Page	
<b>2.02 Fänge</b>	98	<b>2.02 Captures</b>
Deutschland (BR)	98	Allemagne (RF)
Frankreich	98	France
Italien	98	Italie
Niederlande	98	Pays-Bas
Belgien	98	Belgique
<b>2.1 Preise</b>	100	<b>2.1 Prix</b>
Deutschland (BR)	100	Allemagne (RF)
Frankreich	100	France
Italien	100	Italie
Niederlande	100	Pays-Bas
Belgien	100	Belgique
<b>2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte</b>	102	<b>2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche</b>
Deutschland (BR)	102	Allemagne (RF)
Frankreich	104	France
Italien	104	Italie
Niederlande	105	Pays-Bas
Belgien	106	Belgique
<b>2.3 Fischereiflotte</b>	108	<b>2.3 Flotte de pêche</b>
<b>2.31 Unterteilung nach Schiffstypen, Tonnageklassen     und Antriebsart</b>	108	<b>2.31 Répartition par types de navires, tranches de     tonnage et moyens de propulsion</b>
Deutschland (BR)	108	Allemagne (RF)
Frankreich	109	France
Italien	110	Italie
Niederlande	111	Pays-Bas
Belgien	112	Belgique
<b>2.32 Aufteilung nach Fangmethode</b>	114	<b>2.32 Classification selon le système de pêche</b>
Deutschland (BR)	114	Allemagne (RF)
Frankreich	116	France
Niederlande	118	Pays-Bas
Belgien	120	Belgique
<b>2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung zur     Konservierung und Verarbeitung der Fänge</b>	122	<b>2.33 Classification selon le degré d'équipement en     matériel de conservation et de transformation     des captures</b>
Deutschland (BR)	122	Allemagne (RF)
Frankreich	124	France
Italien	126	Italie
Niederlande	128	Pays-Bas
Belgien	130	Belgique
<b>2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung be- nutzten Namen der wichtigsten Fischarten</b>	132	<b>2.4 Liste de certains noms de poissons utilisés dans la présente publication</b>
<b>Agrarstatistische Veröffentlichungen</b>		<b>Publications sur la Statistique agricole</b>
A. Nach Jahrgängen	136	A. Par années
B. Nach Sachgebieten	137	B. Par matières
<b>Veröffentlichungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften</b>	138	<b>Publications de l'Office Statistique des Commu- nautés Européennes</b>

	Pagina Bladz.		
2.02 Cature	98	2 02 Vangsten	
Germania (RF)	98	Duitsland (BR)	
Francia	98	Frankrijk	
Italia	98	Italië	
Paesi Bassi	98	Nederland	
Belgio	98	België	
<b>2.1 Prezzi</b>	<b>100</b>	<b>2.1 Prijzen</b>	
Germania (RF)	100	Duitsland (BR)	
Francia	100	Frankrijk	
Italia	100	Italië	
Paesi Bassi	100	Nederland	
Belgio	100	België	
<b>2.2 Membri d'equipaggio del naviglio da pesca</b>	<b>102</b>	<b>2.2 Bemanning van de vissersvloot</b>	
Germania (RF)	102	Duitsland (BR)	
Francia	104	Frankrijk	
Italia	104	Italië	
Paesi Bassi	105	Nederland	
Belgio	106	België	
<b>2.3 Naviglio da pesca</b>	<b>108</b>	<b>2.3 Vissersvloot</b>	
2.31 Suddivisione per tipo di nave, classi di tonnellaggio di stazza e mezzi di propulsione	108	2.31 Onderverdeling naar soort schepen, tonnageklassen en voortstuwingsmiddelen	
Germania (RF)	108	Duitsland (BR)	
Francia	109	Frankrijk	
Italia	110	Italië	
Paesi Bassi	111	Nederland	
Belgio	112	België	
2.32 Classificazione secondo il sistema di pesca	114	2.32 Onderverdeling naar vangmethoden	
Germania (RF)	114	Duitsland (BR)	
Francia	116	Frankrijk	
Paesi Bassi	118	Nederland	
Belgio	120	België	
2.33 Classificazione secondo il grado di equipaggiamento per la conservazione e la trasformazione delle catture	122	2.33 Onderverdeling naar mate van uitrusting ter verduurzaming en verwerking van de vangsten	
Germania (RF)	122	Duitsland (BR)	
Francia	124	Frankrijk	
Italia	126	Italië	
Paesi Bassi	128	Nederland	
Belgio	130	België	
<b>2.4 Elenco di alcuni nomi di pesci utilizzati nella presente pubblicazione</b>	<b>132</b>	<b>2.4 Lijst van de namen van de belangrijkste vissoorten gebruikt in deze publikatie</b>	
<b>Pubblicazioni di Statistica agricola</b>		<b>Publikaties in Landbouwstatistiek</b>	
A. Per anno	136	A. Per jaar	
B. Per materia	137	B. Naar onderwerp	
<b>Pubblicazioni dell'Istituto Statistico delle Comunità Europee</b>	<b>138</b>	<b>Publikaties van het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen</b>	

## Zeichen und Abkürzungen

## Abréviations et signes employés

Nichts	—	néant
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0	donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des chiffres mentionnés sous la rubrique)
Kein Nachweis vorhanden	.	donnée non disponible
Prozent	%	pourcentage
Unsichere oder geschätzte Angabe	( )	donnée incertaine ou estimée
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	[ ]	estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
Nicht berechnete Angaben	x	donnée non calculée
Kilogramm	kg	kilogramme
Anlandungen und Fänge : Metrische Tonne Flotte : Brutto Register Tonne	t	Débarquements et captures : tonne métrique Flotte : tonne de jauge brute
Brutto-Register-Tonne	BRT	tonne de jauge brute
Motorleistung in Pferdestärken	PS, CV, HPA, PK	puissance-moteur en chevaux-vapeur
Europäische Gemeinschaft	EG/CE	Communauté Européenne
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL/BLEU/ BLWU	Union Economique Belgo-luxembourgeoise
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	SAEG/OSCE	Office Statistique des Communautés Européennes
Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen	FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Brüsseler Zolltarif	BZT/NDB	Nomenclature Douanière de Bruxelles
Wirtschaftsjahr (1. Juli - 30. Juni)	1959/60	année agricole campagne (1 <sup>er</sup> juillet - 30 juin)
Zeitraum von drei Kalenderjahren	1950-52	période de trois années civiles
Bruch beim methodischer Vergleich	{ <u>     </u> }	Rupture dans la comparabilité méthodologique
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	davon/soit darunter/dont	Le terme «soit» est utilisé lorsque tous les éléments existent pour reconstituer le total, alors que le terme «dont» est employé lorsque seule une partie des éléments est fournie
Deutsche Mark	DM	Deutschmark
Französischer Franc	Ffr	franc français
Lira	Lit	lire
Gulden	Ff	florin
Belgischer Franc	Fb	franc belge

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen

Les différences dans les totaux proviennent de l'arrondissement des chiffres

Inhaltswiedergabe  
nur mit Quellennachweis gestattet

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgement of the source

La riproduzione dei dati è subordinata alla citazione della fonte

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding



## Vorbemerkungen

### I. Einleitung

Diese Publikation enthält die Berichtigungen und Ergänzungen der Angaben über die Fischereistatistik, die in der Nummer 3/1971 der Reihe „Agrarstatistik“ veröffentlicht wurden.

Alle diese Arbeiten wurden in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Fischereistatistik des Agrarstatistischen Ausschusses durchgeführt. Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften dankt den Mitgliedern der Arbeitsgruppe für die Bemühungen an dem Zustandekommen dieser Veröffentlichung. Desgleichen spricht das Statistische Amt den Regierungen und Berufsverbänden seinen Dank für die Mitarbeit bei der Zusammenstellung der Angaben aus.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 des Rates vom 20. Oktober 1970 sind ab 1970/71 in unserer Veröffentlichung einige Fischarten (Sardelle, Schellfisch, Scholle und Seebrassen der Art *Dentex dentex*, *Pagellus* und *Pagrus*) hinzugefügt worden.

### II. Gliederung der Publikation

Teil I. — Bilanz der Versorgung mit Fischen und Fischzubereitungen :

1. Eigentliche Versorgungsbilanzen
2. Statistiken über Fischfang und Fischverwertung, aufgestellt für die EG, wie auch getrennt nach Mitgliedstaaten
3. Außenhandel

Teil II. — Sonstige Fischereistatistiken

1. Anlandungen und Fänge
2. Fischpreise
3. Fischereiflotte
4. Besatzung.

### III. Definitionen der verschiedenen Gewichte

Im Einvernehmen mit der Arbeitsgruppe wurde beschlossen, die nachstehenden Definitionen der FAO zu verwenden :

Fanggewicht (nominal catch) : die auf Lebendgewicht umgerechnete angelandete Menge;

Anlandegewicht (landings) : das tatsächliche Gewicht bei der Anlandung von Fischen oder Fischerzeugnissen, ungeachtet der Form, in der sie an Land gebracht werden;

Produktgewicht (product weight) : das tatsächliche Gewicht des Erzeugnisses.

### IV. Anmerkungen zu den Versorgungsbilanzen

#### A. Allgemeines

Für das Jahr 1964/1965 hat man den Wittling in die Unterteilung der Rundfische aufgenommen. Diese neue Unterteilung soll auch in den nächsten Jahren fortgeführt werden.

Wie bereits in den Vorbemerkungen zu den vorhergehenden Publikationen angedeutet, wurden, damit die Versorgungsbilanzen für Fische, Krebs- und Weichtiere mit den Bilanzen für die übrigen Agrarerzeugnisse übereinstimmen, nachstehende Regeln berücksichtigt :

a) Die Daten sind nach Wirtschaftsjahren zusammengestellt, die jeweils den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni umfassen.

Die vorliegende Publikation enthält die Zahlenangaben für die Wirtschaftsjahre 1959/1960, 1969/1970 und 1970/1971; das Ergebnis des letzten Wirtschaftsjahres wird zum ersten Male veröffentlicht.

b) Die Bilanzen sind für die EG-Mitgliedstaaten aufgestellt worden. Die Erzeugung der französischen Überseegebiete wurde nicht berücksichtigt. Diese Gebiete gelten im Warenverkehr als Drittländer. Die Angaben für Westberlin und das Saarland sind zusammen mit denen der BR Deutschland aufgeführt.

In der zusammengefaßten Versorgungsbilanz der EG (Tabelle 1.00) wird das Gebiet der Gemeinschaft als Einheit aufgefaßt. Deshalb wird der innergemeinschaftliche Warenaustausch nicht im Außenhandel der Gemeinschaftsbilanz berücksichtigt, obwohl er in den Versorgungsbilanzen der einzelnen Länder als Außenhandel ausgewiesen wird.

Um eine genaue Vorstellung von der gesamten Fischwirtschaft zu vermitteln, enthält die vorliegende Publikation außer den eigentlichen Versorgungsbilanzen Zahlenangaben mit Einzelheiten über die Verwendung von Frischfisch und den Außenhandel.

## B. Die Bilanzen

Um einen erschöpfenden Einblick in den wechselseitigen Zusammenhang der verschiedenen Angaben zu gewinnen, müssen die Versorgungsbilanzen in folgende Teilbilanzen gegliedert werden :

### 1. Zusammenfassende Versorgungsbilanzen

In diesen Bilanzen wird ein Gesamtüberblick über die Fischversorgung und den Verwendungszweck der Fische gegeben. Die verschiedenen Produkte werden dabei in ein und derselben Gewichtseinheit, nämlich in Fanggewicht der Anlandungen, ausgewiesen, so daß sie zusammengezählt werden können. Das ist der erste Teil der Tabellen 1.00 und 1.02 dieser Publikation.

### 2. Versorgungsbilanzen nach Produkten

Da die verschiedenen Produkte in einer gemeinsamen Gewichtseinheit wiedergegeben werden, geht der Überblick über das Einzelprodukt verloren. Daher werden in diesem Teil Versorgungsbilanzen nach Produkten aufgestellt, die das tatsächliche Gewicht, d.h. das „Produktgewicht“, der verschiedenen Erzeugnisse wiedergeben. Wir haben es hier also mit einer Anzahl getrennt aufgeführter Bilanzen zu tun, die nicht zusammengezählt werden können. Diese Daten werden im zweiten Teil der oben genannten Tabellen aufgeführt.

### 3. Bilanzen für Frischfisch

Die ursprüngliche Erzeugung erfolgt in Form von frischem Fisch, aus dem bereits an Bord der Schiffe oder später an Land verschiedene Produkte hergestellt werden. Die betreffenden Tabellen geben eine ausführliche Übersicht über die Fänge von frischem Fisch, ihren Verwendungszweck und über die schließlich aus der Verarbeitung gewonnenen Fischerzeugnisse. Die Tabellen vermitteln auf diese Weise nähere Einzelheiten über die in den Versorgungsbilanzen angeführten Produktionszahlen. Diese Angaben sind in Teil 1.1 „Erzeugung und Verwendung“ aufgeführt.

## C. Anmerkungen zu den verschiedenen Posten

Die Erläuterungen über den Zusammenhang zwischen den verschiedenen Unterteilungen der Gesamtversorgungsbilanzen lassen sich durch nachstehende Anmerkungen über die verschiedenen Posten ergänzen.

### 1. Erzeugung

Aus den obigen Darlegungen ist ersichtlich, daß in den Bilanzen zwei Produktionsbegriffe auftauchen, nämlich :

a) der Begriff „Erzeugung“ wie er in den zusammengefaßten Versorgungsbilanzen zum Ausdruck kommt. Diese Erzeugung ist in „Fanggewicht der Anlandungen“ wiedergegeben und betrifft die Anlandungen inlän-

discher Schiffe in inländischen wie auch in ausländischen Häfen. Die Fischanlandungen insgesamt werden ungeachtet der Form der Anlandungen erfaßt, so daß auch die Fische, die bereits an Bord eine bestimmte Verarbeitung erfahren haben, in „Fanggewicht der Anlandungen“ umgerechnet als Anlandung von Frischfisch mitgerechnet werden.

b) der Begriff „Erzeugung“, wie er in den Versorgungsbilanzen in Produktgewicht vorkommt. Hier liegt der Nachdruck auf der Tatsache, daß die Verarbeitung der betreffenden Rohware innerhalb der Gemeinschaft erfolgt. Deshalb werden unter „Erzeugung“ alle in dem Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten oder auf nationalen Schiffen hergestellte Mengen verstanden, ohne Rücksicht auf die Herkunft der in diesen Mengen verarbeiteten Grundstoffe.

## 2. Außenhandel

Da der in ausländischen Häfen durch inländische Schiffe angelandete Fisch schon in der nationalen Erzeugung enthalten ist, wird diese Menge ebenfalls als Ausfuhr ausgewiesen.

Aus den Außenhandelsstatistiken der einzelnen EG-Länder lassen sich im allgemeinen nicht genügend Daten entnehmen, um alle für die Bilanzen erforderlichen Unterteilungen nach Arten zu ermöglichen. Die Folge davon ist, daß eine Anzahl von Posten geschätzt werden muß. Demnach liegen einer Anzahl von Berechnungen für den innergemeinschaftlichen Gesamthandel, soweit nicht genügend detaillierte Angaben verfügbar waren, globale Umrechnungskoeffizienten zugrunde. Selbstverständlich können die auf diese Weise berechneten Resultate nur Annäherungen an die tatsächlichen Zahlen darstellen.

Um außerdem Doppelzählungen in der Bilanz zu vermeiden, ist bei der EG-Gesamtsumme der Inner-EG-Austausch nicht berücksichtigt.

Der Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der DDR ist in dem vorliegenden Heft nicht enthalten.

## 3. Inlandsverwendung

Dieser Posten ist der Saldo der vorhergehenden Posten.

## 4. Industrielle Verwertung

Außer Betracht bleiben hierbei die Fischabfälle der Nahrungsmittelindustrie, die zum Beispiel in der Fischmehlindustrie verwertet werden.

## 5. Verarbeitung

Dieser Posten umfaßt ausschließlich die zu Nahrungsmitteln verarbeiteten Mengen.

Die Aufgliederung nach industrieller Verwertung in der Nahrungsmittelindustrie und industrieller Verwertung bezieht sich also nur auf den Hauptverwendungszweck der diesbezüglichen Fischmengen.

## 6. Rubriken der Bilanzen

Eine Schwierigkeit ergibt sich bei der Aufgliederung der Posten der Bilanzen nach den verschiedenen Bearbeitungsstufen. In einigen Fällen kommt es nämlich vor, daß ein Grundstoff, der bereits eine bestimmte Bearbeitung erfahren hat, in der folgenden Stufe noch weiter verarbeitet wird.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um diese Posten in die Bilanzen einzugliedern. Im allgemeinen ging man bei der Zusammenstellung unserer Bilanzen davon aus, daß nur die letzte Bearbeitungsstufe gezählt wird. Dies läßt sich an einem Beispiel veranschaulichen. Wenn eine bestimmte Menge unter der Rubrik „gesalzen, getrocknet, geräuchert“ als Einfuhr ausgewiesen ist und danach zu Konserven verarbeitet wird, so wird dieser Posten wie folgt behandelt: Der betreffende Posten wird in der Bilanz bei der Einfuhr unter „gesalzen, getrocknet oder geräuchert“ in Produktgewicht abgezogen. Dagegen wird der betreffende Posten auf Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „verfügbare Mengen“ in die Rubrik „Sonstige Aufkommen“ der Frischfischbilanz aufgenommen. Der betreffende Posten wird anschließend in Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „Verwendung“ und bei den Fischerzeugnissen in Produktgewicht unter der Rubrik „Konserven“ aufgeführt.

## V. Sonstige Fischereistatistiken

### A. Anlandungen

Wie für die vorhergehenden Jahre bleiben folgende Bemerkungen gültig :

In den einzelnen nationalen Fischereistatistiken werden die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen und die Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen nicht einheitlich ausgewiesen. Im Zusammenhang hiermit mußten für einige Länder folgende Abänderungen vorgenommen werden :

	D	F	I	N	B
Anlandungen ausländischer Schiffe in eigenen Häfen	x	.	.	—	.
Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen	+	+	.	+	0

+ = addiert; — = abgezogen;                      0 = schon in den Anlandungen inbegriffen;  
x = keine Abänderung nötig;                      . = unbekannt oder nichts.

Demnach versteht man unter „Anlandungen“ in den vorliegenden Statistiken die Gesamtanlandungen der nationalen Fischereiflotte, wobei die Lage der Anlandungshäfen (Inland oder Ausland) und die Bestimmung des Fisches außer Betracht bleiben. Die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen gelten als Einfuhr. Das angegebene Gewicht ist das tatsächliche Anlandegewicht, wie es in den nationalen Fischereistatistiken aufgeführt ist.

Die Erzeugungsangaben in Teil I und die Angaben über die Anlandungen in Teil II sind nicht miteinander vergleichbar hinsichtlich des Bezugszeitraums, der benutzten Gewichtseinheiten und der Gliederung nach Fischarten. Die Daten in Teil II haben jedoch den Vorteil, daß sie sich auf einen längeren Zeitraum beziehen.

### B. Preise

Die erwähnten Preise beziehen sich auf den Durchschnittswert (unit value) je kg und sind errechnet aus der gesamten Wertausbeute des Fisches, dividiert durch das wirkliche Gewicht der Anlandungen, ungeachtet der Bestimmung des Fisches für menschlichen Konsum bzw. Verarbeitung zu Viehfutter.

### C. Flotte

Ab Heft 9/1966 der Reihe „Agrarstatistik“ wird eine neue Einteilung durchgeführt. Diese neue Einteilung ist folgende :

#### a) Aufteilung nach Fangmethode

Man unterscheidet nach folgenden Methoden:

1. Über Heck trawlen. Es handelt sich hier um die Schiffe mit Heckaufschleppe, beweglichem Portalgalgen usw.
2. Über die Seite trawlen, einschließlich der Schiffe, bei denen das Netz über Heck eingeholt wird, sowie der Schiffe mit Gespannfischerei
3. Ringwadenfischerei
4. Treibnetzfisherei
5. Gemischte Fangmethoden
6. Andere

Diese Angaben stehen für Italien nicht zur Verfügung.

#### b) Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung mit Geräten zur Konservierung und Verarbeitung der Fänge an Bord.

Die Unterlagen werden nach Anzahl der Schiffe sowie nach Brutto-Register-Tonnen veröffentlicht, letztere für alle Mitgliedstaaten einheitlich in Tonnageklassen unterteilt.

Wie auch bei den Anlandungen geschehen, werden die alten Ziffern nur so lange publiziert, bis für die neuen Unterlagen eine genügend lange Serie nach der neuen Aufteilung vorhanden ist.

### D. Besatzung

Die Bemerkungen zu diesem Punkt in dem Heft Nr. 6/1965 bleiben gültig.

## Remarques préliminaires

### I. Introduction

La présente publication contient une mise à jour des données du N° 3/1971 de la série « Statistique agricole ».

L'Office statistique des Communautés européennes remercie le groupe de travail « Statistiques de la pêche » de sa coopération aux travaux ainsi que les gouvernements et les organismes professionnels du concours qu'ils ont bien voulu lui prêter pour la collecte des données.

Conformément au règlement (CEE) n° 2142/70 du 20.10.1970 du Conseil, quelques espèces de poissons (anchois, eglefin, plie ou carrelet et dorades de mer des espèces *Dentex dentex*, *Pagellus* et *Pagrus*) ont été ajoutées dans notre publication à partir de la campagne 1970/71.

### II. Plan de la publication

Partie I. — Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons

1. Bilans d'approvisionnement
2. Statistiques de la production et de l'utilisation pour l'ensemble de la CE et par État membre
3. Commerce extérieur

Partie II. — Autres statistiques de la pêche

1. Débarquements et captures
2. Prix du poisson
3. Flotte de pêche
4. Équipages.

### III. Définition des poids

Pêche nominale (nominal catch) : poids débarqué converti en poids vif;

Poids débarqué (landings) : poids réel du poisson ou des produits dérivés, quelle qu'en soit la forme au débarquement;

Poids du produit (product weight) : poids réel du produit.

### IV. Notes concernant les bilans d'approvisionnement

#### A. Observations générales

Ainsi que nous l'avons précisé dans nos publications précédentes, nous avons retenu les principes généraux suivants dans le but de faire correspondre les bilans d'approvisionnement en poissons, crustacés et mollusques et les bilans des autres produits agricoles.

a) Les données sont groupées par campagnes (une campagne couvre la période allant du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin).

Les chiffres de la présente brochure se rapportent aux campagnes 1959/1960, 1969/1970 et 1970/1971, les résultats de cette dernière campagne étant publiés pour la première fois,

b) Les bilans concernent les États membres de la CE. Les territoires français d'outre-mer ne sont pas pris en compte puisqu'ils sont considérés comme pays tiers du point de vue des échanges commerciaux. Berlin-Ouest et la Sarre sont inclus dans les données de la République fédérale d'Allemagne.

Dans les bilans d'approvisionnement récapitulatifs de la CE (tableau 1.00), la Communauté est considérée comme un territoire unique. Pour cette raison, les échanges intracommunautaires ne sont pas compris dans le poste « Commerce extérieur » du bilan d'approvisionnement. Ils figurent par contre dans les bilans par État membre.

Afin de donner une meilleure vue d'ensemble du secteur de la pêche, nous publions, à côté des bilans d'approvisionnement proprement dits, des informations plus détaillées sur l'utilisation des produits et le commerce extérieur.

## B. Schémas de bilans

Pour saisir les relations entre les diverses données, il convient de distinguer les bilans partiels dans les bilans d'approvisionnement :

### 1. Les bilans de synthèse

Nous présentons dans ces bilans un schéma général de l'approvisionnement en poisson et de son utilisation. Pour ce faire, nous avons ramené les données sur les produits à une unité de poids uniforme, à savoir la pêche nominale, de manière à pouvoir les additionner. Ces bilans sont contenus dans la première partie des tableaux 1.00 et 1.02.

### 2. Bilans d'approvisionnement par produits

Comme les produits sont ramenés à une unité de poids commune, il est impossible de connaître la répartition par produits. C'est pourquoi nous avons établi dans cette partie des bilans d'approvisionnement par produits qui contiennent des données sur le poids réel, c'est-à-dire le « poids du produit ». Il s'agit par conséquent de bilans individuels dont les chiffres ne sont pas additionnels. Les données sont reprises dans la deuxième partie des tableaux 1.00 et 1.02.

### 3. Bilans du poisson frais

La production initiale se présente sous forme de poisson frais, transformé ensuite à bord des navires ou à terre après débarquement. Les tableaux donnent un aperçu détaillé des prises de poisson frais, de leur utilisation et enfin de leur transformation. Ces tableaux contiennent par conséquent une ventilation affinée des chiffres de la production repris dans les bilans d'approvisionnement. Ces données figurent dans la partie 1, tableau 1.1 « Production et utilisation ».

## C. Remarques concernant les divers postes

Nous complétons les éclaircissements donnés au sujet de la relation entre les parties des bilans d'approvisionnement par quelques précisions sur la composition des divers postes.

### 1. Production

Il ressort de notre exposé que les bilans sont fondés sur deux concepts de la production, à savoir :

a) la notion de « production » telle qu'elle s'exprime dans les bilans de synthèse. Elle est exprimée en « pêche nominale » et a trait aux débarquements effectués par des bâtiments sous pavillon national dans les ports intérieurs et étrangers.

Les débarquements sont relevés intégralement, compte non tenu de leur forme, de sorte que même le poisson déjà transformé à bord est converti en « pêche nominale » et compté dans les débarquements de poisson frais.

b) La notion de « production » retenue dans les bilans d'approvisionnement exprimés en « poids du produit ». Ce qui importe dans ce cas, c'est que la transformation des produits de base ait lieu dans la Communauté. Autrement dit, la « production » porte en l'occurrence sur les quantités totales produites dans le territoire des États membres ou sur les bâtiments battant pavillon national, quelle que soit la provenance des matières de base qui y sont incorporées.

## 2. Commerce extérieur

Le poisson frais directement débarqué dans les ports étrangers par les bâtiments sous pavillon national étant déjà inclus dans la production nationale, ces quantités sont également considérées comme exportations.

La statistique du commerce extérieur des États membres ne contient généralement pas de données suffisantes pour permettre toutes les ventilations par espèces nécessaires à l'établissement des bilans. Nous avons par conséquent dû estimer un certain nombre de postes. Par ailleurs, nous avons calculé certaines données des échanges intra-CE à l'aide de coefficients de conversion globaux pour combler certaines lacunes. Les résultats obtenus ne représentent évidemment que des approximations.

En outre, afin d'éviter les doubles emplois dans le bilan, le total CE (tableau 1.00) a été corrigé en tenant compte des échanges intra-CE, qui ne sont pas compris.

Il n'a pas été tenu compte dans la présente publication des échanges entre la République fédérale d'Allemagne et la R.D.A.

## 3. Utilisation intérieure

Ce poste constitue le solde des postes précédents.

## 4. Usages industriels

Ce poste ne comprend pas les déchets de poisson provenant de la transformation proprement dite dans l'industrie alimentaire et utilisés p. ex. pour la fabrication de farine de poisson.

## 5. Transformation

Ce poste comprend exclusivement les quantités transformées pour la consommation humaine.

Par conséquent, la répartition en transformation dans l'industrie alimentaire et en usages industriels est uniquement fondée sur l'utilisation principale de la production de poisson.

## 6. Rubriques du bilan

La ventilation des postes du bilan selon les divers stades de la transformation pose encore un problème. Il se produit en effet qu'une matière première déjà transformée subisse encore une transformation ultérieure.

Ces postes peuvent être traités diversement dans les bilans. D'une façon générale, nous ne tenons compte que de la dernière phase de transformation dans la ventilation de nos bilans.

Citons un exemple. Lorsqu'une quantité déterminée est enregistrée comme importation à la rubrique « salé, séché ou fumé » et ensuite transformée en produit de conserves, nous procédons comme suit. Le poste considéré est déduit en « poids du produit » des importations notées sous « salé, séché, fumé ». Ce poste est ensuite converti en « pêche nominale » et compté dans les « Disponibilités » à la rubrique « Autres sources » du bilan de poisson frais. Ensuite, il est noté toujours en « pêche nominale », sous « utilisation » et il est repris par ailleurs en « poids du produit » dans les produits dérivés à la rubrique « Conserves ».

## V. Autres statistiques de la pêche

### A. Débarquements

Comme les autres années, les remarques suivantes restent valables :

Dans les statistiques nationales de la pêche, les débarquements de navires étrangers dans les ports nationaux et les débarquements de navires battant pavillon national dans les ports étrangers sont traités diversement. De ce fait, on a été amené à introduire les modifications suivantes pour quelques pays :

	D	F	I	N	B
Débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux	x	.	.	—	.
Débarquement de navires sous pavillon national dans les ports étrangers	+	x	.	+	0

+ = ajouté; — = déduit;                      0 = déjà inclus dans le débarquement;  
x = inchangé;                                      . = inconnu ou néant.

Dans la présente statistique, le terme de « débarquement » désigne le débarquement total de la flotte de pêche nationale, quels que soient les ports de débarquement et la destination du poisson.

Les débarquements de bâtiments étrangers dans les ports nationaux sont considérés comme importations. Le poids indiqué est le poids réel au débarquement, tel qu'il figure dans les statistiques nationales de la pêche. Les données sur la production (partie I) et les débarquements (partie II) ne sont pas comparables quant aux périodes de référence, unités de poids et à la ventilation par espèces. Les données de la partie II présentent toutefois l'avantage de couvrir une période plus longue.

### B. Prix

Les prix indiqués représentent la valeur moyenne par kg (unit value) et sont calculés en divisant le rendement total du poisson par le poids réel au débarquement, quelle que soit la destination du poisson (consommation humaine ou alimentation du bétail).

### C. Flotte

Nous avons adopté une nouvelle classification, qui a paru pour la première fois dans le numéro 9/1966. Elle se présente comme suit :

a) classification selon les systèmes de pêche :

1. Chalutage par arrière. Les bâtiments sont en général munis d'une rampe, d'un portique, etc.
2. Chalutage par le côté, y compris les bâtiments où le relevage du filet se fait par l'arrière et les bâtiments chalutant à couple.
3. Pêche au filet tournant.
4. Pêche au filet dérivant.
5. Systèmes mixtes.
6. Autres.

Nous ne disposons pas de ces données pour l'Italie.

b) classification selon l'équipement de conservation et de transformation des prises à bord.

Les données sont exprimées en nombres et tonneaux de jauge brute et présentées selon une ventilation uniforme par classes de tonnages pour l'ensemble des États membres.

De même que pour les débarquements, nous continuerons de publier en même temps les anciens chiffres tant que nous ne disposerons pas d'une série suffisamment longue pour la nouvelle classification.

### D. Équipages

Voir à ce propos les observations formulées dans le numéro 6/1965 de la « Statistique agricole ».



Teil I

**Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren**

Partie I

**Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons**

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr <sup>1)</sup>	Einfuhr <sup>1)</sup>						

1959/60

1.00 EG insgesamt

1.00 Total CE

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	553,3	6,9	114,4	660,8	1,0	—	122,5	427,8	109,5
Rundfische . . . . .	901,7	45,2	28,5	885,0	1,2	—	41,7	270,8	571,3
Plattfische . . . . .	114,2	6,7	8,8	116,3	—	—	—	2,0	114,3
Sonstige . . . . .	212,7	13,2	71,8	271,3	8,8	—	44,2	141,9	76,4
<i>Zusammen</i> . . . . .	1 781,9	72,0	223,5	1 933,4	11,0	—	208,4	842,5	871,5
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	132,4	266,6	134,2	—	2,0	× ×	842,5	974,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1 781,9	204,4	490,1	2 067,6	11,0	2,0	208,4	—	1 846,2

Hergest.  
Erzeugn.

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	1 781,9	72,0	223,5	1 933,4	11,0	—	208,4	842,5	871,5
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	129,3	20,5	19,2	128,0	—	1,4	—	—	126,6
Kabeljau . . . . .	61,9	21,4	39,2	79,7	—	—	—	—	79,7
Sonstige . . . . .	31,3	0,4	7,8	38,7	—	—	—	—	38,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	222,5	42,3	66,2	246,4	—	1,4	—	—	245,0
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering <sup>2)</sup> . . . . .	128,7	11,6	12,3	129,4	—	—	—	—	129,4
Sardine <sup>2)</sup> . . . . .	15,9	0,4	39,8	55,3	—	—	—	—	55,3
Thunfisch . . . . .	50,8	0,1	19,7	70,4	—	—	—	—	70,4
Sonstige . . . . .	50,0	—	24,4	74,4	—	—	—	—	74,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	245,4	12,1	96,2	329,5	—	—	—	—	329,5
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	23,9	10,4	0,4	13,9	—	—	—	—	13,9

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	1,2	.	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	8,2	—	19,0	.	.
<i>Zusammen</i> . . . . .	304,3	.	.	313,0	8,2	—	20,2	23,0	261,6
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	.	.	8,9	—	—	× ×	23,0	31,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	304,3	.	.	321,9	8,2	—	20,2	—	293,5

Hergest.  
Erzeugn.

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	304,3	.	.	313,0	8,2	—	20,2	23,0	261,6
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	1,0	3,9	9,1	—	—	—	—	9,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	6,2	1,0	3,9	9,1	—	—	—	—	9,1

<sup>1)</sup> Siehe Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.

<sup>2)</sup> Für Italien sind „Sardinen“ in „Hering“ inbegriffen.

<sup>1)</sup> Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.

<sup>2)</sup> Pour l'Italie les « Sardines » sont incluses dans le « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation <sup>1)</sup>	Importation <sup>1)</sup>						

1969/70

noch : 1.00 EG insgesamt

1.00 (suite) : Total CE

**POISSONS**

1 000 t

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	400,9	—	[103,4]	504,3	.	.	57,6	352,7	.
Poissons ronds . . . . .	1 023,8	16,5	64,0	1 071,3	.	.	37,8	493,2	.
Poissons plats . . . . .	130,4	29,9	3,8	104,3	.	.	0,1	7,8	.
Autres . . . . .	229,1	—	[106,4]	335,5	.	.	14,5	166,1	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>1 784,2</b>	<b>46,4</b>	<b>[277,6]</b>	<b>2 015,4</b>	<b>12,2</b>	<b>0,6</b>	<b>110,0</b>	<b>1 019,8</b>	<b>872,8</b>
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés . . . . .	× ×	165,0	464,6	299,6	—	—	× ×	1 019,8	1 319,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>1 784,2</b>	<b>211,4</b>	<b>742,2</b>	<b>2 315,0</b>	<b>12,2</b>	<b>0,6</b>	<b>110,0</b>	<b>—</b>	<b>2 192,2</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>1 784,2</b>	<b>46,4</b>	<b>[277,6]</b>	<b>2 015,4</b>	<b>12,2</b>	<b>0,6</b>	<b>110,0</b>	<b>1 019,8</b>	<b>872,8</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	75,6	11,1	30,7	95,2	—	—	—	—	95,2
Morue . . . . .	42,2	23,3	2,8	21,7	—	—	—	—	21,7
Autres . . . . .	30,0	0,6	47,2	76,6	—	—	—	—	76,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>147,8</b>	<b>35,0</b>	<b>80,7</b>	<b>193,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>193,5</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	189,3	8,2	37,4	218,5	—	—	—	—	218,5
dont :									
Sardine . . . . .	31,2	0,4	29,5	60,3	—	—	—	—	60,3
Thon . . . . .	70,4	0,9	35,3	104,8	—	—	—	—	104,8
Autres . . . . .	51,1	—	31,0	82,1	—	—	—	—	82,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>310,8</b>	<b>9,1</b>	<b>103,7</b>	<b>405,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>405,4</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	.	6,6	64,1	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	18,8	24,1	.	—	—	—	—	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>138,6</b>	<b>25,4</b>	<b>88,2</b>	<b>201,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>201,4</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	286,8	10,6	49,2	325,4	—	—	1,5	21,6	302,3
Crustacés . . . . .	91,7	5,1	17,8	104,4	2,5	—	21,9	16,2	63,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>378,5</b>	<b>15,7</b>	<b>67,0</b>	<b>429,8</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>23,4</b>	<b>37,8</b>	<b>366,1</b>
Transformés et préparés . . . . .	× ×	4,1	72,7	68,6	—	—	× ×	37,8	106,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>378,5</b>	<b>19,8</b>	<b>139,7</b>	<b>498,4</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>23,4</b>	<b>—</b>	<b>472,5</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>378,5</b>	<b>15,7</b>	<b>67,0</b>	<b>429,8</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>23,4</b>	<b>37,8</b>	<b>366,1</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	10,7	0,1	4,6	15,2	—	—	—	—	15,2
Crustacés . . . . .	4,9	—	9,3	14,2	—	—	—	—	14,2
<b>Total</b> . . . . .	<b>15,6</b>	<b>0,1</b>	<b>13,9</b>	<b>29,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>29,4</b>

<sup>1)</sup> Siehe Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.

<sup>1)</sup> Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr <sup>1)</sup>	Einfuhr <sup>1)</sup>						

1970/71

noch : 1.00 EG insgesamt

1.00 (suite) : Total CE

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	381,3	4,2	98,7	475,8	.	—	34,5	357,7	.
Rundfische . . . . .	994,6	10,6	65,8	1 049,8	.	—	24,2	476,9	.
Plattfische . . . . .	122,1	26,7	4,7	100,1	.	—	0,0	9,4	.
Sonstige . . . . .	221,0	[—]	[112,2]	333,2	.	—	10,4	170,4	.
<i>Zusammen</i> . . . . .	1 719,0	[41,5]	[281,4]	1 958,9	10,9	—	69,1	1 014,4	864,5
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	148,2	538,9	390,7	—	—	× ×	1 014,4	1 405,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1 719,0	[189,7]	[820,3]	2 349,6	10,9	—	69,1	—	2 269,6

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	1 719,0	[41,5]	[281,4]	1 958,9	10,9	—	69,1	1 014,4	864,5
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	71,9	7,5	34,0	98,4	—	—	—	—	98,4
Kabeljau . . . . .	—	17,9	6,3	.	—	—	—	—	.
Sonstige . . . . .	32,2	4,5	56,3	84,0	—	—	—	—	84,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	135,9	29,9	96,6	202,6	—	—	—	—	202,6
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	174,1	8,7	34,0	199,4	—	—	—	—	199,4
<i>darunter :</i>									
<i>Sardine</i> . . . . .	33,4	0,2	26,5	59,7	—	—	—	—	59,7
<i>Sardelle</i> . . . . .	5,1	—	2,9	8,0	—	—	—	—	8,0
Thunfisch . . . . .	69,9	1,1	33,4	102,2	—	—	—	—	102,2
Makrele . . . . .	.	1,0	18,7	.	—	—	—	—	.
Sonstige . . . . .	21,8	[—]	[14,4]	36,2	—	—	—	—	36,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	294,3	[10,8]	[100,5]	384,0	—	—	—	—	384,0
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	6,7	92,9	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	16,5	28,4	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	167,1	23,2	121,3	265,2	—	—	—	—	265,2

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	260,8	6,7	29,0	283,1	—	—	3,0	15,9	264,2
Krebstiere . . . . .	84,1	4,5	19,5	99,1	1,3	—	22,6	7,7	67,5
<i>Zusammen</i> . . . . .	344,9	11,2	48,5	382,2	1,3	—	25,6	23,6	331,7
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	7,9	87,5	79,6	—	—	× ×	23,6	103,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	344,9	19,1	136,0	461,8	1,3	—	25,6	—	434,9

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	344,9	11,2	48,5	382,2	1,3	—	25,6	23,6	331,7
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	6,5	2,3	20,4	24,6	—	—	—	—	24,6
Krebstiere . . . . .	4,7	0,1	10,2	14,8	—	—	—	—	14,8
<b>Insgesamt</b> . . . . .	11,2	2,4	30,6	39,4	—	—	—	—	39,4

<sup>1)</sup> Siehe Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.

<sup>1)</sup> Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1959/60

1.01 Nach Fischarten

1.01 Par espèce

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	728,3	127,0	206,1	807,4	3,4	—	174,6	—	629,4
Frankreich	576,9	93,5	94,2	577,6	—	—	—	—	577,6
Italien	175,0	1,9	256,3	429,4	—	—	—	—	429,4
Niederlande	239,9	128,9	31,2	142,2	7,6	2,0	32,3	—	100,3
UEBL	61,8	19,8	69,0	111,0	—	—	1,5	—	109,5
<b>Insgesamt</b>		<b>371,1</b>	<b>656,8</b>						
Austausch intra EG		166,7	166,7						
<b>EG</b>	<b>1 781,9</b>	<b>204,4</b>	<b>490,1</b>	<b>2 067,6</b>	<b>11,0</b>	<b>2,0</b>	<b>208,4</b>	—	<b>1 846,2</b>
<b>Frischfische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
Frankreich	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Italien	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
Niederlande	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
UEBL	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
<b>Insgesamt</b>		<b>144,1</b>	<b>295,6</b>						
Austausch intra EG		72,1	72,1						
<b>EG</b>	<b>1 781,9</b>	<b>72,0</b>	<b>223,5</b>	<b>1 933,4</b>	<b>11,0</b>	—	<b>208,4</b>	<b>842,5</b>	<b>871,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
Frankreich	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	× ×	251,8	228,1
Italien	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	× ×	70,3	263,2
Niederlande	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	2,0	× ×	112,4	50,9
UEBL	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
<b>Insgesamt</b>	× ×	<b>227,0</b>	<b>361,2</b>				× ×		
Austausch intra EG	× ×	94,6	94,6				× ×		
<b>EG</b>	× ×	<b>132,4</b>	<b>266,6</b>	<b>134,2</b>	—	<b>2,0</b>	× ×	<b>842,5</b>	<b>974,7</b>

FRISCHFISCHE

								Verwend. Mengen	
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Frankreich	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Italien	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Niederlande	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
UEBL	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
<b>Insgesamt</b>		<b>38,4</b>	<b>145,9</b>						
Austausch intra EG		31,5	31,5						
<b>EG</b>	<b>553,3</b>	<b>6,9</b>	<b>114,4</b>	<b>660,8</b>	<b>1,0</b>	—	<b>122,5</b>	<b>427,8</b>	<b>109,5</b>
<b>Rundfische</b>									
Deutschland (BR)	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Frankreich	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Italien	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Niederlande	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
UEBL	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
<b>Insgesamt</b>		<b>72,7</b>	<b>56,0</b>						
Austausch intra EG		27,5	27,5						
<b>EG</b>	<b>901,7</b>	<b>45,2</b>	<b>28,5</b>	<b>885,0</b>	<b>1,2</b>	—	<b>41,7</b>	<b>270,8</b>	<b>571,3</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten  
noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

1.01 (suite) : Par espèce

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Plattfische</b>									
Deutschland (BR)	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Frankreich	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Italien	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Niederlande	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
UEBL	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
<b>Insgesamt</b>		<b>14,0</b>	<b>16,1</b>						
Austausch intra EG		7,3	7,3						
<b>EG</b>	<b>114,2</b>	<b>6,7</b>	<b>8,8</b>	<b>116,3</b>	—	—	—	<b>2,0</b>	<b>114,3</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	68,1 <sup>1)</sup>	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
Frankreich	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
Italien	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
Niederlande	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
UEBL	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
<b>Insgesamt</b>		<b>19,0</b>	<b>77,6</b>						
Austausch intra EG		5,8	5,8						
<b>EG</b>	<b>212,7</b>	<b>13,2</b>	<b>71,8</b>	<b>271,3</b>	<b>8,8</b>	—	<b>44,2</b>	<b>141,9</b>	<b>76,4</b>

**BE- UND VERARBEITETE FISCHE**

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Gesalzen, getrocknet und geräuchert</b>									
<b>Hering</b>									
Deutschland (BR)	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Frankreich	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Italien	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Niederlande	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
UEBL	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
<b>Insgesamt</b>		<b>48,5</b>	<b>47,2</b>						
Austausch intra EG		28,0	28,0						
<b>EG</b>	<b>129,3</b>	<b>20,5</b>	<b>19,2</b>	<b>128,0</b>	—	<b>1,4</b>	—	—	<b>126,6</b>
<b>Kabeljau</b>									
Deutschland (BR)	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Frankreich	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Italien	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Insgesamt</b>		<b>33,3</b>	<b>51,1</b>						
Austausch intra EG		11,9	11,9						
<b>EG</b>	<b>61,9</b>	<b>21,4</b>	<b>39,2</b>	<b>79,7</b>	—	—	—	—	<b>79,7</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
Frankreich	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
Italien	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
Niederlande	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
UEBL	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
<b>Insgesamt</b>		<b>2,8</b>	<b>10,2</b>						
Austausch intra EG		2,4	2,4						
<b>EG</b>	<b>31,3</b>	<b>0,4</b>	<b>7,8</b>	<b>38,7</b>	—	—	—	—	<b>38,7</b>

<sup>1)</sup> Deutschland : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>1)</sup> Allemagne : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCH

1 000 t

noch : Produktgewicht

									Verwend. Mengen	
<b>Zubereitungen und Konserven</b>										
<b>Hering</b>										
Deutschland (BR)	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	—	108,8
Frankreich	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	—	3,9
Italien <sup>1)</sup>	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	—	11,9
Niederlande	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	—	4,2
UEBL	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	—	0,6
<b>Insgesamt</b>		<b>12,6</b>	<b>13,3</b>							
Austausch intra EG		1,0	1,0							
<b>EG</b>	<b>128,7</b>	<b>11,6</b>	<b>12,3</b>	<b>129,4</b>	—	—	—	—	—	<b>129,4</b>
<b>Sardine</b>										
Deutschland (BR)	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	—	18,0
Frankreich	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	—	32,3
Italien <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt</b>		<b>0,6</b>	<b>40,0</b>							
Austausch intra EG		0,2	0,2							
<b>EG</b>	<b>15,9</b>	<b>0,4</b>	<b>39,8</b>	<b>55,3</b>	—	—	—	—	—	<b>55,3</b>
<b>Thunfisch</b>										
Deutschland (BR)	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	—	8,5
Frankreich	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	—	18,2
Italien	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	—	43,7
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b>		<b>0,1</b>	<b>19,7</b>							
Austausch intra EG		0,0	0,0							
<b>EG</b>	<b>50,8</b>	<b>0,1</b>	<b>19,7</b>	<b>70,4</b>	—	—	—	—	—	<b>70,4</b>
<b>Sonstige</b>										
Deutschland (BR)	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	—	11,4
Frankreich	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	—	32,1
Italien	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	—	10,6
Niederlande	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	—	7,9
UEBL	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	—	12,4
<b>Insgesamt</b>		<b>11,0</b>	<b>35,4</b>							
Austausch intra EG		11,0	11,0							
<b>EG</b>	<b>50,0</b>	—	<b>24,4</b>	<b>74,4</b>	—	—	—	—	—	<b>74,4</b>
<b>Tiefgefrorene Fische insgesamt</b>										
Deutschland (BR)	16,4	10,4	0,4	6,4	—	—	—	—	—	6,4
Frankreich	3,6	—	—	3,6	—	—	—	—	—	3,6
Italien	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	—	3,9
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b>		<b>10,4</b>	<b>0,4</b>							
Austausch intra EG		0,0	0,0							
<b>EG</b>	<b>23,9</b>	<b>10,4</b>	<b>0,4</b>	<b>13,9</b>	—	—	—	—	—	<b>13,9</b>

<sup>1)</sup> Einschl. „Sardine“.  
<sup>2)</sup> In „Hering“ enthalten.

<sup>1)</sup> Y compris « Sardine ».  
<sup>2)</sup> Compris dans « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**WEICH- UND KREBSTIERE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	37,1	11,2	2,0	27,9	—	—	20,2	—	7,7
Frankreich	141,8	7,2	55,4	190,0	—	—	—	—	190,0
Italien	49,1	0,4	6,0	54,7	—	—	—	—	54,7
Niederlande	73,8	72,3	15,5	17,0	8,2	—	—	—	8,8
UEBL	2,5	0,4	30,2	32,3	—	—	—	—	32,3
<b>Insgesamt</b>		<b>91,5</b>	<b>109,1</b>						
Austausch intra EG		.	.						
<b>EG</b>	<b>304,3</b>	.	.	<b>321,9</b>	<b>8,2</b>	—	<b>20,2</b>	—	<b>293,5</b>
<b>Weichtiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Frankreich	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
UEBL	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
<b>Insgesamt</b>									
Austausch intra EG		.	.						
<b>EG</b>	.	.	.	.	—	—	<b>1,2</b>	.	.
<b>Krebstiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
Frankreich	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
UEBL	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
<b>Insgesamt</b>									
Austausch intra EG		.	.						
<b>EG</b>	.	.	.	.	<b>8,2</b>	—	<b>19,0</b>	.	.
<b>Be- und verarbeitet</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	××	0,5	1,2	0,7	—	—	××	2,5	3,2
Frankreich	××	1,3	12,8	11,5	—	—	××	7,8	19,3
Italien	××	0,1	0,8	0,7	—	—	××	0,2	0,9
Niederlande	××	9,6	1,2	— 8,4	—	—	××	10,8	2,4
UEBL	××	0,0	4,4	4,4	—	—	××	1,7	6,1
<b>Insgesamt</b>	××	<b>11,5</b>	<b>20,4</b>				××		
Austausch intra EG		.	.						
<b>EG</b>	××	.	.	<b>8,9</b>	—	—	××	<b>23,0</b>	<b>31,9</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Deutschland (BR)	1,0	0,2	0,4	1,2	—	—	—	—	1,2
Frankreich	1,4	0,2	2,3	3,5	—	—	—	—	3,5
Italien	0,1	0,0	0,2	0,3	—	—	—	—	0,3
Niederlande	2,7	2,4	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6
UEBL	1,0	0,0	2,5	3,5	—	—	—	—	3,5
<b>Insgesamt</b>		<b>2,8</b>	<b>5,7</b>						
Austausch intra EG		1,8	1,8						
<b>EG</b>	<b>6,2</b>	<b>1,0</b>	<b>3,9</b>	<b>9,1</b>	—	—	—	—	<b>9,1</b>



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

1969/70

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**POISSONS**

1 000 t

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Total poissons</b>									
Allemagne (RF)	578,9	222,4	356,9	713,4	2,8	.	99,2	—	611,4
France	624,2	63,5	201,7	762,4	7,7	—	—	—	754,7
Italie	323,7	19,9	294,6	598,4	0,0	—	4,7	—	593,7
Pays-Bas	204,3	173,1	93,0	124,2	1,1	—	3,8	—	119,3
UEBL	53,1	44,0	107,5	116,6	0,6	0,6	2,3	—	113,1
<b>Total</b>		<b>522,9</b>	<b>1 053,7</b>						
Échanges intra CE		324,2	324,2						
<b>CE</b>	<b>1 784,2</b>	<b>198,7</b>	<b>729,5</b>	<b>2 315,0</b>	<b>12,2</b>	<b>0,6</b>	<b>110,0</b>	<b>—</b>	<b>2 192,2</b>
<b>Total poissons frais</b>									
Allemagne (RF)	578,9	42,1	176,2	713,0	2,8	.	99,2	519,5	91,5
France	624,2	12,6	71,1	682,7	7,7	—	—	267,7	407,3
Italie	323,7	10,7	80,6	393,6	0,0	—	4,7	129,0	259,9
Pays-Bas	204,3	120,2	68,1	152,2	1,1	—	3,8	72,7	74,6
UEBL	53,1	20,4	41,2	73,9	0,6	0,6	2,3	30,9	39,5
<b>Total</b>		<b>206,0</b>	<b>437,2</b>						
Échanges intra CE		172,3	172,3						
<b>CE</b>	<b>1 784,2</b>	<b>33,7</b>	<b>264,9</b>	<b>2 015,4</b>	<b>12,2</b>	<b>0,6</b>	<b>110,0</b>	<b>1 019,8</b>	<b>872,8</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>								Produits obtenus	
Allemagne (RF)	x x	180,3	180,7	0,4	—	.	x x	519,5	519,9
France	x x	50,9	130,6	79,7	—	—	x x	267,7	347,4
Italie	x x	9,2	214,0	204,8	—	—	x x	129,0	333,8
Pays-Bas	x x	52,9	24,9	—28,0	—	—	x x	72,7	44,7
UEBL	x x	23,6	66,3	42,7	—	—	x x	30,9	73,6
<b>Total</b>		<b>316,9</b>	<b>616,5</b>						
Échanges intra CE		151,9	151,9						
<b>CE</b>	<b>x x</b>	<b>165,0</b>	<b>464,6</b>	<b>299,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>x x</b>	<b>1 019,8</b>	<b>1 319,4</b>

**POISSONS FRAIS**

								Quantités utilisées	
<b>Hareng et espèces voisines</b>									
Allemagne (RF)	180,4	0,9	91,3	270,8	0,4	.	57,4	203,0	10,0
France	75,3	1,7	7,4	81,0	—	—	—	62,1	18,9
Italie	89,2	3,2	0,0	86,0	0,0	—	0,2	22,3	63,5
Pays-Bas	54,5	13,2	16,1	57,4	0,1	—	—	56,6	0,7
UEBL	1,5	1,8	9,4	9,1	.	.	—	8,7	.
<b>Total</b>		<b>20,8</b>	<b>124,2</b>						
Échanges intra CE		[20,8]	[20,8]						
<b>CE</b>	<b>400,9</b>	<b>—</b>	<b>[103,4]</b>	<b>504,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>57,6</b>	<b>352,7</b>	<b>.</b>
<b>Poissons ronds</b>									
Allemagne (RF)	364,6	39,9	59,2	383,9	2,2	.	34,7	299,9	47,1
France	376,5	4,1	39,0	411,4	—	—	—	128,1	283,3
Italie	183,4	0,0	0,2	183,6	0,0	—	3,1	48,4	132,1
Pays-Bas	64,6	56,5	39,7	47,8	1,0	—	—	1,4	45,4
UEBL	34,7	11,4	21,3	44,6	.	.	—	15,4	.
<b>Total</b>		<b>111,9</b>	<b>159,4</b>						
Échanges intra CE		95,4	95,4						
<b>CE</b>	<b>1 023,8</b>	<b>16,5</b>	<b>64,0</b>	<b>1 071,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>37,8</b>	<b>493,2</b>	<b>.</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

1969/70

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS FRAIS (suite)

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Poissons plats</b>									
Allemagne (RF)	9,1	0,4	7,4	16,1	—	.	0,1	6,6	9,4
France	36,1	0,1	12,9	48,9	—	—	—	—	48,9
Italie	4,0	0,0	1,0	5,0	—	—	—	—	5,0
Pays-Bas	69,4	45,9	1,4	24,9	—	—	—	—	24,9
UEBL	11,8	5,6	3,2	9,4	.	.	—	1,2	.
<b>Total</b>		<b>52,0</b>	<b>25,9</b>						
Échanges intra CE		22,1	22,1						
<b>CE</b>	<b>130,4</b>	<b>29,9</b>	<b>3,8</b>	<b>104,3</b>	.	.	<b>0,1</b>	<b>7,8</b>	.
<b>Autres</b>									
Allemagne (RF)	24,8 <sup>1)</sup>	0,9	18,3	42,2	0,2	.	7,0	10,0	25,0
France	136,3	6,7	11,8	141,4	7,7	—	—	77,5	56,2
Italie	47,1	7,5	79,4 <sup>2)</sup>	119,0	0,0	—	1,4	58,3	59,3
Pays-Bas	15,8	4,6	10,9	22,1	0,0	—	3,8	14,7	3,6
UEBL	5,1	1,6	7,3	10,8	.	.	2,3	5,6	.
<b>Total</b>		<b>21,3</b>	<b>127,7</b>						
Échanges intra CE		[21,3]	[21,3]						
<b>CE</b>	<b>229,1</b>	—	<b>[106,4]</b>	<b>335,5</b>	.	.	<b>14,5</b>	<b>166,1</b>	.

POISSONS TRANSFORMÉS ET PRÉPARÉS

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Poissons salés, séchés ou fumés</b>									
<b>Hareng et espèces voisines</b>									
Allemagne (RF)	17,0	2,8	18,6	32,8	—	.	—	—	32,8
France	16,7	0,2	8,4	24,9	—	—	—	—	24,9
Italie	6,4	0,3	8,4	14,5	—	—	—	—	14,5
Pays-Bas	33,2	28,8	12,0	16,4	—	—	—	—	16,4
UEBL	2,3	0,1	4,4	6,6	—	—	—	—	6,6
<b>Total</b>		<b>32,2</b>	<b>51,8</b>						
Échanges intra CE		21,1	21,1						
<b>CE</b>	<b>75,6</b>	<b>11,1</b>	<b>30,7</b>	<b>95,2</b>	—	—	—	—	<b>95,2</b>
<b>Morue</b>									
Allemagne (RF)	5,4	6,6	1,3	0,1	—	.	—	—	0,1
France	31,6	12,6	2,3	21,3	—	—	—	—	21,3
Italie	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pays-Bas	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
UEBL	5,2	6,5	1,4	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Total</b>		<b>25,7</b>	<b>5,2</b>						
Échanges intra CE		2,4	2,4						
<b>CE</b>	<b>42,2</b>	<b>23,3</b>	<b>2,8</b>	<b>21,7</b>	—	—	—	—	<b>21,7</b>
<b>Autres</b>									
Allemagne (RF)	19,5	1,3	4,9	23,1	—	.	—	—	23,1
France	—	2,9	2,3	— 0,6	—	—	—	—	— 0,6
Italie	0,1	0,3	40,3	40,1	—	—	—	—	40,1
Pays-Bas	8,2	2,6	0,1	5,7	—	—	—	—	5,7
UEBL	2,2	0,4	6,5	8,3	—	—	—	—	8,3
<b>Total</b>		<b>7,5</b>	<b>54,1</b>						
Échanges intra CE		6,9	6,9						
<b>CE</b>	<b>30,0</b>	<b>0,6</b>	<b>47,2</b>	<b>76,6</b>	—	—	—	—	<b>76,6</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>2)</sup> Einschl. 53 900 t gefrorener Thunfisch zur industriellen Verarbeitung.

<sup>1)</sup> Y compris 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

<sup>2)</sup> Y compris 53 900 t de thon congelé pour l'industrie.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

1969/70

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS TRANSFORMÉS ET PRÉPARÉS (suite)

1 000 t

Poids du produit (suite)

								Quantités utilisées	
<b>Préparations et conserves</b>									
<b>Hareng et espèces voisines</b>									
Allemagne (RF)	134,9	8,2	12,9	139,6	—	.	—	—	139,6
France	33,8	0,4	17,0	50,4	—	—	—	—	50,4
Italie	6,5	0,3	5,4	11,6	—	—	—	—	11,6
Pays-Bas	10,0	5,6	1,7	6,1	—	—	—	—	6,1
UEBL	4,1	0,2	6,9	10,8	—	—	—	—	10,8
<b>Total</b>		<b>14,7</b>	<b>43,9</b>						
Échanges intra CE		6,5	6,5						
<b>CE</b>	<b>189,3</b>	<b>8,2</b>	<b>37,4</b>	<b>218,5</b>	—	—	—	—	<b>218,5</b>
<b>Sardine</b>									
Allemagne (RF)	—	0,0	9,6	9,6	—	.	—	—	9,6
France	28,8	0,3	12,0	40,5	—	—	—	—	40,5
Italie	2,4	0,2	4,0	6,2	—	—	—	—	6,2
Pays-Bas	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,0	3,1	3,1	—	—	—	—	3,1
<b>Total</b>		<b>0,5</b>	<b>29,6</b>						
Échanges intra CE		0,1	0,1						
<b>CE</b>	<b>31,2</b>	<b>0,4</b>	<b>29,5</b>	<b>60,3</b>	—	—	—	—	<b>60,3</b>
<b>Thon</b>									
Allemagne (RF)	0,1	0,0	16,2	16,3	—	.	—	—	16,3
France	27,3	0,7	11,1	37,7	—	—	—	—	37,7
Italie	43,0	0,5	3,6	46,1	—	—	—	—	46,1
Pays-Bas	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,0	3,8	3,8	—	—	—	—	3,8
<b>Total</b>		<b>1,2</b>	<b>35,6</b>						
Échanges intra CE		0,3	0,3						
<b>CE</b>	<b>70,4</b>	<b>0,9</b>	<b>35,3</b>	<b>104,8</b>	—	—	—	—	<b>104,8</b>
<b>Autres</b>									
Allemagne (RF)	10,5	1,7	4,3	13,1	—	.	—	—	13,1
France	35,3	1,2	8,8	42,9	—	—	—	—	42,9
Italie	1,8	0,2	10,2	11,8	—	—	—	—	11,8
Pays-Bas	2,9	1,5	4,1	5,5	—	—	—	—	5,5
UEBL	0,6	0,1	8,3	8,8	—	—	—	—	8,8
<b>Total</b>		<b>4,7</b>	<b>35,7</b>						
Échanges intra CE		4,7	4,7						
<b>CE</b>	<b>51,1</b>	—	<b>31,0</b>	<b>82,1</b>	—	—	—	—	<b>82,1</b>
<b>Total poissons surgelés</b>									
Allemagne (RF)	81,1	51,7	44,2	73,6	—	.	—	—	73,6
France	11,5	6,1	29,2	34,6	—	—	—	—	34,6
Italie	44,2	6,0	42,8	81,0	—	—	—	—	81,0
Pays-Bas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	1,8	3,0	13,4	12,2	—	—	—	—	12,2
<b>Total</b>		<b>66,8</b>	<b>129,6</b>						
Échanges intra CE		41,4	41,4						
<b>CE</b>	<b>138,6</b>	<b>25,4</b>	<b>88,2</b>	<b>201,4</b>	—	—	—	—	<b>201,4</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

1969/70

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Total</b>									
Allemagne (RF)	40,8	5,0	11,4	47,2	—	.	23,1	—	24,1
France	150,4	6,7	129,7	273,4	—	—	—	—	273,4
Italie	87,1	4,4	23,5	106,2	—	—	—	—	106,2
Pays-Bas	97,1	74,7	14,2	36,6	2,5	—	0,3	—	33,8
UEBL	3,1	0,3	32,2	35,0	—	—	—	—	35,0
<b>Total</b>		<b>91,1</b>	<b>211,0</b>						
Échanges intra CE		71,3	71,3						
<b>CE</b>	<b>378,5</b>	<b>19,8</b>	<b>139,7</b>	<b>498,4</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>23,4</b>	<b>—</b>	<b>472,5</b>
<b>Mollusques frais</b>									
Allemagne (RF)	7,5	1,0	1,9	8,4	—	.	1,5	0,8	6,1
France	122,4	4,0	57,5	175,9	—	—	—	—	175,9
Italie	71,3	3,6	17,3	85,0	—	—	—	8,9	76,1
Pays-Bas	85,4	57,9	5,3	32,8	—	—	—	11,8	21,0
UEBL	0,2	0,1	23,2	23,3	—	—	—	0,1	23,2
<b>Total</b>		<b>66,6</b>	<b>105,2</b>						
Échanges intra CE		56,0	56,0						
<b>CE</b>	<b>286,8</b>	<b>10,6</b>	<b>49,2</b>	<b>325,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	<b>21,6</b>	<b>302,3</b>
<b>Crustacés frais</b>									
Allemagne (RF)	33,3	1,1	1,1	33,3	—	.	21,6	2,8	8,9
France	28,0	1,6	14,2	40,6	—	—	—	10,1	30,5
Italie	15,8	0,3	1,9	17,4	—	—	—	1,5	15,9
Pays-Bas	11,7	5,3	1,8	8,2	2,5	—	0,3	0,3	5,1
UEBL	2,9	0,1	2,1	4,9	—	—	—	1,5	3,4
<b>Total</b>		<b>8,4</b>	<b>21,1</b>						
Échanges intra CE		3,3	3,3						
<b>CE</b>	<b>91,7</b>	<b>5,1</b>	<b>17,8</b>	<b>104,4</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>21,9</b>	<b>16,2</b>	<b>63,8</b>
<b>Transformés et préparés</b>								Produits obtenus	
Allemagne (RF)	××	2,9	8,4	5,5	—	.	××	3,6	9,1
France	××	1,1	58,0	56,9	—	—	××	10,1	67,0
Italie	××	0,5	4,3	3,8	—	—	××	10,4	14,2
Pays-Bas	××	11,5	7,1	— 4,4	—	—	××	12,1	7,7
UEBL	××	0,1	6,9	6,8	—	—	××	1,6	8,4
<b>Total</b>		<b>16,1</b>	<b>84,7</b>						
Échanges intra CE		12,0	12,0						
<b>CE</b>	<b>××</b>	<b>4,1</b>	<b>72,7</b>	<b>68,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>××</b>	<b>37,8</b>	<b>106,4</b>

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Transformés et préparés</b>									
Allemagne (RF)	1,3	1,0	3,0	3,3	—	.	—	—	3,3
France	1,8	0,2	8,5	10,1	—	—	—	—	10,1
Italie	8,8	0,1	0,9	9,6	—	—	—	—	9,6
Pays-Bas	2,9	2,9	1,8	1,8	—	—	—	—	1,8
UEBL	0,8	0,1	3,9	4,6	—	—	—	—	4,6
<b>Total</b>		<b>4,3</b>	<b>18,1</b>						
Échanges intra CE		[4,3]	[4,3]						
<b>CE</b>	<b>15,6</b>	<b>—</b>	<b>[13,8]</b>	<b>29,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>29,4</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1970/71

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	535,6	202,2	398,1	731,5	3,3	.	59,2	—	669,0
Frankreich	613,0	53,4	230,3	789,9	6,0	—	—	—	783,9
Italien	309,3	30,7	306,7	585,3	0,0	—	6,0	—	579,3
Niederlande	206,4	173,2	90,6	123,8	1,2	—	1,5	—	121,1
UEBL	54,7	49,1	113,5	119,1	0,4	—	2,4	—	116,3
<b>Insgesamt</b>		<b>508,6</b>	<b>1 139,2</b>						
Austausch intra EG		326,0	326,0						
<b>EG</b>	<b>1 719,0</b>	<b>182,6</b>	<b>813,2</b>	<b>2 349,6</b>	<b>10,9</b>	—	<b>69,1</b>	—	<b>2 269,6</b>
<b>Frischfisch insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	535,6	34,4	177,0	678,2	3,3	.	59,2	520,2	95,5
Frankreich	613,0	9,9	72,9	676,0	6,0	—	—	251,1	418,9
Italien	309,3	16,0	92,5	385,8	0,0	—	6,0	139,4	240,4
Niederlande	206,4	119,2	59,9	147,1	1,2	—	1,5	69,6	74,8
UEBL	54,7	24,7	41,8	71,8	0,4	—	2,4	34,1	34,9
<b>Insgesamt</b>		<b>204,2</b>	<b>444,1</b>						
Austausch intra EG		169,8	169,8						
<b>EG</b>	<b>1 719,0</b>	<b>34,4</b>	<b>274,3</b>	<b>1 958,9</b>	<b>10,9</b>	—	<b>69,1</b>	<b>1 014,4</b>	<b>864,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	167,8	221,1	53,3	—	.	× ×	520,2	573,5
Frankreich	× ×	43,5	157,4	113,9	—	—	× ×	251,1	365,0
Italien	× ×	14,7	214,2	199,5	—	—	× ×	139,4	338,9
Niederlande	× ×	54,0	30,7	— 23,3	—	—	× ×	69,6	46,3
UEBL	× ×	24,4	71,7	47,3	—	—	× ×	34,1	81,4
<b>Insgesamt</b>		<b>304,4</b>	<b>695,1</b>						
Austausch intra EG		156,2	156,2						
<b>EG</b>	<b>× ×</b>	<b>148,2</b>	<b>538,9</b>	<b>390,7</b>	—	—	<b>× ×</b>	<b>1 014,4</b>	<b>1 405,1</b>

**FRISCHFISCHE**

								Verwend. Mengen	
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	154,1	0,7	93,0	246,4	0,6	.	34,3	201,5	10,0
Frankreich	74,1	1,4	9,4	82,1	—	—	—	69,4	12,7
Italien	94,7	11,0	0,0	83,7	0,0	—	0,2	24,3	59,2
Niederlande	57,2	18,7	16,2	54,7	—	—	—	54,0	0,7
UEBL	1,2	1,7	9,4	8,9	.	—	—	8,5	.
<b>Insgesamt</b>		<b>33,5</b>	<b>128,0</b>						
Austausch intra EG		29,3	29,3						
<b>EG</b>	<b>381,3</b>	<b>4,2</b>	<b>98,7</b>	<b>475,8</b>	<b>0,6</b>	—	<b>34,5</b>	<b>357,7</b>	.
<b>Rundfische</b>									
Deutschland (BR)	347,3	32,2	56,3	371,4	2,2	.	19,8	296,2	53,2
Frankreich	372,7	4,9	51,4	419,2	—	—	—	116,4	302,8
Italien	166,7	2,0	5,2	169,9	0,0	—	4,4	47,5	118,0
Niederlande	70,8	54,0	29,7	46,5	1,0	—	—	1,0	44,5
UEBL	37,1	13,7	19,4	42,8	.	—	—	15,8	.
<b>Insgesamt</b>		<b>106,8</b>	<b>162,0</b>						
Austausch intra EG		96,2	96,2						
<b>EG</b>	<b>994,6</b>	<b>10,6</b>	<b>65,8</b>	<b>1 049,8</b>	<b>3,2</b>	—	<b>24,2</b>	<b>476,9</b>	.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren

1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons

1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1970/71

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Plattfische</b>									
Deutschland (BR)	8,0	0,4	8,4	16,0	—	.	0,0	7,0	9,0
Frankreich	33,3	0,1	10,9	44,1	—	—	—	—	44,1
Italien	3,9	0,0	0,9	4,8	—	—	—	—	4,8
Niederlande	65,2	40,5	1,2	25,9	—	—	—	—	25,9
UEBL	11,7	7,5	5,1	9,3	.	—	—	2,4	.
<b>Insgesamt</b>		<b>48,5</b>	<b>26,5</b>						
Austausch intra EG		21,8	21,8						
<b>EG</b>	<b>122,1</b>	<b>26,7</b>	<b>4,7</b>	<b>100,1</b>	—	—	<b>0,0</b>	<b>9,4</b>	.
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	26,2 <sup>1)</sup>	1,1	19,3	44,4	0,5	.	5,1	15,5	23,3
Frankreich	132,9	3,5	1,2	130,6	6,0	—	—	65,3	59,3
Italien	44,0	3,0	86,4 <sup>2)</sup>	127,4	—	—	1,4	67,6	58,4
Niederlande	13,2	6,0	12,8	20,0	0,2	—	1,5	14,6	3,7
UEBL	4,7	1,8	7,9	10,8	.	—	2,4	7,4	.
<b>Insgesamt</b>		<b>15,4</b>	<b>127,6</b>						
Austausch intra EG		[15,4]	[15,4]						
<b>EG</b>	<b>221,0</b>	—	<b>[112,2]</b>	<b>333,2</b>	<b>6,7</b>	—	<b>10,4</b>	<b>170,4</b>	.

BE- UND VERARBEITETE FISCHE

Gesalzen, getrocknet und geräuchert

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	14,1	0,1	22,0	36,0	—	.	—	—	36,0
Frankreich	19,5	1,3	8,0	26,2	—	—	—	—	26,2
Italien	6,1	0,4	7,0	12,7	—	—	—	—	12,7
Niederlande	30,3	28,6	15,8	17,5	—	—	—	—	17,5
UEBL	1,9	0,1	4,2	6,0	—	—	—	—	6,0
<b>Insgesamt</b>		<b>30,5</b>	<b>57,0</b>						
Austausch intra EG		23,0	23,0						
<b>EG</b>	<b>71,9</b>	<b>7,5</b>	<b>34,0</b>	<b>98,4</b>	—	—	—	—	<b>98,4</b>
<b>Kabeljau</b>									
Deutschland (BR)	.	4,5	1,1	.	—	.	—	—	.
Frankreich	26,9	8,1	4,2	23,0	—	—	—	—	23,0
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
UEBL	4,9	5,3	0,8	0,4	—	—	—	—	0,4
<b>Insgesamt</b>		<b>17,9</b>	<b>6,3</b>						
Austausch intra EG		0,0	0,0						
<b>EG</b>	.	<b>17,9</b>	<b>6,3</b>	.	—	—	—	—	.
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	21,1	1,1	5,0	25,0	—	.	—	—	25,0
Frankreich	0,2	2,0	3,4	1,6	—	—	—	—	1,6
Italien	0,1	0,5	41,6	41,2	—	—	—	—	41,2
Niederlande	8,2	2,9	0,2	5,5	—	—	—	—	5,5
UEBL	2,6	1,7	9,8	10,7	—	—	—	—	10,7
<b>Insgesamt</b>		<b>8,2</b>	<b>60,0</b>						
Austausch intra EG		3,7	3,7						
<b>EG</b>	<b>32,2</b>	<b>4,5</b>	<b>56,3</b>	<b>84,0</b>	—	—	—	—	<b>84,0</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>2)</sup> Einschl. 63 200 t gefrorener Thunfisch zur industriellen Verarbeitung.

<sup>1)</sup> Y compris 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

<sup>2)</sup> Y compris 63 200 t de thon congelé pour l'industrie.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1970/71

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCH

1 000 t

noch : Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven								Verwend. Mengen	
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	117,9	8,0	12,1	122,0	—	.	—	—	122,0
Frankreich . . . . .	34,4	0,4	16,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Italien . . . . .	7,7	0,1	3,9	11,5	—	—	—	—	11,5
Niederlande . . . . .	10,5	6,1	2,0	6,4	—	—	—	—	6,4
UEBL . . . . .	3,6	0,2	5,8	9,2	—	—	—	—	9,2
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>14,8</b>	<b>40,1</b>						
Austausch intra EG . . . . .		6,1	6,1						
<b>EG . . . . .</b>	<b>174,1</b>	<b>8,7</b>	<b>34,0</b>	<b>199,4</b>	—	—	—	—	<b>199,4</b>
<b>Sardine</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	—	0,0	7,2	7,2	—	.	—	—	7,2
Frankreich . . . . .	30,7	0,2	12,5	43,0	—	—	—	—	43,0
Italien . . . . .	2,7	0,1	2,5	5,1	—	—	—	—	5,1
Niederlande . . . . .	—	0,0	1,2	1,2	—	—	—	—	1,2
UEBL . . . . .	—	0,0	3,2	3,2	—	—	—	—	3,2
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>0,3</b>	<b>26,6</b>						
Austausch intra EG . . . . .		0,1	0,1						
<b>EG . . . . .</b>	<b>33,4</b>	<b>0,2</b>	<b>26,5</b>	<b>59,7</b>	—	—	—	—	<b>59,7</b>
<b>Sardelle</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	—	0,0	0,5	0,5	—	.	—	—	0,5
Frankreich . . . . .	0,1	0,1	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
Italien . . . . .	5,0	0,0	1,2	6,2	—	—	—	—	6,2
Niederlande . . . . .	—	0,0	0,0	0,0	—	—	—	—	0,0
UEBL . . . . .	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>0,1</b>	<b>3,0</b>						
Austausch intra EG . . . . .		0,1	0,1						
<b>EG . . . . .</b>	<b>5,1</b>	—	<b>2,9</b>	<b>8,0</b>	—	—	—	—	<b>8,0</b>
<b>Thunfisch</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	—	0,3	11,4	11,1	—	.	—	—	11,1
Frankreich . . . . .	32,1	0,6	14,6	46,1	—	—	—	—	46,1
Italien . . . . .	37,8	0,5	2,9	40,2	—	—	—	—	40,2
Niederlande . . . . .	—	0,0	1,1	1,1	—	—	—	—	1,1
UEBL . . . . .	—	0,0	3,7	3,7	—	—	—	—	3,7
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>1,4</b>	<b>33,7</b>						
Austausch intra EG . . . . .		0,3	0,3						
<b>EG . . . . .</b>	<b>69,9</b>	<b>1,1</b>	<b>33,4</b>	<b>102,2</b>	—	—	—	—	<b>102,2</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						
<b>1970/71</b>									
noch : 1.01 Nach Fischarten					1.01 (suite) : Par espèce				
noch : BE- UND VERARBEITETE FISCH					1 000 t				
noch : Produktgewicht									
noch : Zubereitungen und Konserven									
<b>Makrele</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	.	0,1	3,3	.	—	.	—	—	.
Frankreich . . . . .	26,0	0,8	1,9	27,1	—	—	—	—	27,1
Italien . . . . .	0,3	0,0	8,3	8,6	—	—	—	—	8,6
Niederlande . . . . .	2,2	1,0	1,3	2,5	—	—	—	—	2,5
UEBL . . . . .	.	0,0	4,8	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>1,9</b>	<b>19,6</b>						
Austausch intra EG . . . . .		0,9	0,9						
<b>EG . . . . .</b>		<b>1,0</b>	<b>18,7</b>						
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	11,0	2,0	1,1	10,1	—	.	—	—	10,1
Frankreich . . . . .	8,3	0,3	8,0	16,0	—	—	—	—	16,0
Italien . . . . .	1,1	0,2	1,6	2,5	—	—	—	—	2,5
Niederlande . . . . .	0,6	0,1	3,0	3,5	—	—	—	—	3,5
UEBL . . . . .	0,8	0,1	3,4	4,1	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>2,7</b>	<b>17,1</b>						
Austausch intra EG . . . . .		[2,7]	[2,7]						
<b>EG . . . . .</b>	<b>21,8</b>	<b>[—]</b>	<b>14,4</b>	<b>36,2</b>					<b>36,2</b>
<b>Tiefgefrorene Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	106,6	53,7	73,1	126,0	—	.	—	—	126,0
Frankreich . . . . .	12,9	5,3	38,9	46,5	—	—	—	—	46,5
Italien . . . . .	43,8	11,0	44,7 <sup>1)</sup>	77,5	—	—	—	—	77,5
Niederlande . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL . . . . .	3,8	3,8	15,2	15,2	—	—	—	—	15,2
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>73,8</b>	<b>171,9</b>						
Austausch intra EG . . . . .		50,6	50,6						
<b>EG . . . . .</b>	<b>167,1</b>	<b>23,2</b>	<b>121,3</b>	<b>265,2</b>					<b>265,2</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Insgesamt</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	43,1	8,6	14,7	49,2	—	.	25,6	—	23,6
Frankreich . . . . .	147,4	7,0	114,3	254,7	—	—	—	—	254,7
Italien . . . . .	78,5	11,6	30,5	97,4	—	—	—	—	97,4
Niederlande . . . . .	73,5	65,9	21,3	28,9	1,3	—	—	—	27,6
UEBL . . . . .	2,4	0,4	29,6	31,6	—	—	—	—	31,6
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>93,5</b>	<b>210,4</b>						
Austausch intra EG . . . . .		74,4	74,4						
<b>EG . . . . .</b>	<b>344,9</b>	<b>19,1</b>	<b>136,0</b>	<b>461,8</b>	<b>1,3</b>		<b>25,6</b>		<b>434,9</b>

<sup>1)</sup> Ohne Importe von gefrorenem Thunfisch zur Konservenherstellung (63 200 t).

<sup>1)</sup> Non compris la quantité de thon congelé importée et destinée à la conser-  
verie (63 200 t).



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1970/71

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : WEICH- UND KREBSTIERE

1 000 t

noch : Fanggewicht der Anlandungen

<b>Weichtiere, frisch</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	13,2	5,3	2,8	10,7	—	.	3,0	0,8	6,9
Frankreich . . . . .	118,9	4,4	48,8	163,3	—	—	—	1,0	162,3
Italien . . . . .	61,9	6,6	5,2	60,5	—	—	—	3,5	57,0
Niederlande . . . . .	66,6	48,9	9,7	27,4	—	—	—	10,4	17,0
UEBL . . . . .	0,2	0,1	21,1	21,2	—	—	—	0,2	21,0
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>65,3</b>	<b>87,6</b>						
Austausch intra EG . . . . .		58,6	58,6						
<b>EG . . . . .</b>	<b>260,8</b>	<b>6,7</b>	<b>29,0</b>	<b>283,1</b>	—	—	<b>3,0</b>	<b>15,9</b>	<b>264,2</b>
<b>Krebstiere, frisch</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	29,9	1,3	1,2	29,8	—	.	22,6	2,0	5,2
Frankreich . . . . .	28,5	1,8	14,7	41,4	—	—	—	2,0	39,4
Italien . . . . .	16,6	0,2	2,9	19,3	—	—	—	2,4	16,9
Niederlande . . . . .	6,9	6,0	3,7	4,6	1,3	—	—	—	3,3
UEBL . . . . .	2,2	0,1	1,9	4,0	—	—	—	1,3	2,7
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>9,4</b>	<b>24,4</b>						
Austausch intra EG . . . . .		4,9	4,9						
<b>EG . . . . .</b>	<b>84,1</b>	<b>4,5</b>	<b>19,5</b>	<b>99,1</b>	<b>1,3</b>	—	<b>22,6</b>	<b>7,7</b>	<b>67,5</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	× ×	2,0	10,7	8,7	—	.	× ×	Hergest. Erzeugn. 2,8	11,5
Frankreich . . . . .	× ×	0,8	50,8	50,6	—	—	× ×	3,0	53,0
Italien . . . . .	× ×	4,8	22,4	17,6	—	—	× ×	5,9	23,5
Niederlande . . . . .	× ×	11,0	7,9	— 3,1	—	—	× ×	10,4	7,3
UEBL . . . . .	× ×	0,2	6,6	6,4	—	—	× ×	1,5	7,9
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>18,8</b>	<b>98,4</b>						
Austausch intra EG . . . . .		10,9	10,9						
<b>EG . . . . .</b>	<b>× ×</b>	<b>7,9</b>	<b>87,5</b>	<b>79,6</b>	—	—	<b>× ×</b>	<b>23,6</b>	<b>103,2</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	1,0	0,7	3,8	4,1	—	.	—	—	4,1
Frankreich . . . . .	2,1	0,0	9,0	11,1	—	—	—	—	11,1
Italien . . . . .	4,7	4,0	17,4	18,1	—	—	—	—	18,1
Niederlande . . . . .	2,6	2,8	1,9	1,7	—	—	—	—	1,7
UEBL . . . . .	0,8	0,1	3,7	4,4	—	—	—	—	4,4
<b>Insgesamt . . . . .</b>		<b>7,6</b>	<b>35,8</b>						
Austausch intra EG . . . . .		5,2	5,2						
<b>EG . . . . .</b>	<b>11,2</b>	<b>2,4</b>	<b>30,6</b>	<b>39,4</b>	—	—	—	—	<b>39,4</b>

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

1.02 Nach Ländern

1.02 Par pays

DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Rundfische . . . . .	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Plattfische . . . . .	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Sonstige . . . . .	68,1 <sup>1)</sup>	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>728,3</b>	<b>49,1</b>	<b>148,0</b>	<b>827,2</b>	<b>3,4</b>	<b>—</b>	<b>174,6</b>	<b>392,0</b>	<b>257,2</b>
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>728,3</b>	<b>127,0</b>	<b>206,1</b>	<b>807,4</b>	<b>3,4</b>	<b>—</b>	<b>174,6</b>	<b>—</b>	<b>629,4</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>728,3</b>	<b>49,1</b>	<b>148,0</b>	<b>827,2</b>	<b>3,4</b>	<b>—</b>	<b>174,6</b>	<b>392,0</b>	<b>257,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Kabeljau . . . . .	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Sonstige . . . . .	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>87,8</b>	<b>17,8</b>	<b>16,2</b>	<b>86,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>86,2</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	108,8
Sardine . . . . .	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	18,0
Thunfisch . . . . .	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	8,5
Sonstige . . . . .	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	11,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>121,8</b>	<b>6,0</b>	<b>30,9</b>	<b>146,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>146,7</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	5,8	3,5	—	2,3	—	—	—	—	2,3
Filets . . . . .	10,6	6,9	0,4	4,1	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>16,4</b>	<b>10,4</b>	<b>0,4</b>	<b>6,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,4</b>

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Krebstiere . . . . .	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>37,1</b>	<b>10,7</b>	<b>0,8</b>	<b>27,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>2,5</b>	<b>4,5</b>
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	0,5	1,2	0,7	—	—	× ×	2,5	3,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>37,1</b>	<b>11,2</b>	<b>2,0</b>	<b>27,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>—</b>	<b>7,7</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>37,1</b>	<b>10,7</b>	<b>0,8</b>	<b>27,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>2,5</b>	<b>4,5</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	—	0,0	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
Krebstiere . . . . .	1,0	0,2	0,3	1,1	—	—	—	—	1,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,2</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>1)</sup> Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

DEUTSCHLAND (BR) (suite)

1969/70

1 000 t

**POISSONS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	180,4	0,9	91,3	270,8	0,4	.	57,4	203,0	10,0
Poissons ronds . . . . .	364,6	39,9	59,2	383,9	2,2	.	34,7	299,9	47,1
Poissons plats . . . . .	9,1	0,4	7,4	16,1	—	.	0,1	6,6	9,4
Autres . . . . .	24,8 <sup>1)</sup>	0,9	18,3	42,2	0,2	.	7,0	10,0	25,0
<b>Total</b> . . . . .	<b>578,9</b>	<b>42,1</b>	<b>176,2</b>	<b>713,0</b>	<b>2,8</b>	<b>.</b>	<b>99,2</b>	<b>519,5</b>	<b>91,5</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b> . . . . .	<b>× ×</b>	<b>180,3</b>	<b>180,7</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>× ×</b>	<b>519,5</b>	<b>519,9</b>
<b>Total</b> . . . . .	<b>578,9</b>	<b>222,4</b>	<b>356,9</b>	<b>713,4</b>	<b>2,8</b>	<b>.</b>	<b>99,2</b>	<b>—</b>	<b>611,4</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>578,9</b>	<b>42,1</b>	<b>176,2</b>	<b>713,0</b>	<b>2,8</b>	<b>.</b>	<b>99,2</b>	<b>519,5</b>	<b>91,5</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	17,0	2,8	18,6	32,8	—	.	—	—	32,8
Morue . . . . .	5,4	6,6	1,3	0,1	—	.	—	—	0,1
Autres . . . . .	19,5	1,3	4,9	23,1	—	.	—	—	23,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>41,9</b>	<b>10,7</b>	<b>24,8</b>	<b>56,0</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>56,0</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	134,9	8,2	12,9	139,6	—	.	—	—	139,6
dont :									
Sardine . . . . .	—	0,0	9,6	9,6	—	.	—	—	9,6
Thon . . . . .	0,1	0,0	16,2	16,3	—	.	—	—	16,3
Autres . . . . .	10,5	1,7	4,3	13,1	—	.	—	—	13,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>145,5</b>	<b>9,9</b>	<b>33,4</b>	<b>169,0</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>169,0</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	6,8	10,8	29,7	25,7	—	.	—	—	25,7
Filets . . . . .	74,3	40,9	14,5	47,9	—	.	—	—	47,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>81,1</b>	<b>51,7</b>	<b>44,2</b>	<b>73,6</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>73,6</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	7,5	1,0	1,9	8,4	—	.	1,5	0,8	6,1
Crustacés . . . . .	33,3	1,1	1,1	33,3	—	.	21,6	2,8	8,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>40,8</b>	<b>2,1</b>	<b>3,0</b>	<b>41,7</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>23,1</b>	<b>3,6</b>	<b>15,0</b>
<b>Transformés et préparés</b> . . . . .	<b>× ×</b>	<b>2,9</b>	<b>8,4</b>	<b>5,5</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>× ×</b>	<b>3,6</b>	<b>9,1</b>
<b>Total</b> . . . . .	<b>40,8</b>	<b>5,0</b>	<b>11,4</b>	<b>47,2</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>23,1</b>	<b>—</b>	<b>24,1</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>40,8</b>	<b>2,1</b>	<b>3,0</b>	<b>41,7</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>23,1</b>	<b>3,6</b>	<b>15,0</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	0,3	0,0	1,6	1,9	—	.	—	—	1,9
Crustacés . . . . .	1,0	1,0	1,4	1,4	—	.	—	—	1,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,3</b>	<b>1,0</b>	<b>3,0</b>	<b>3,3</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,3</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>1)</sup> Y compris 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

noch : DEUTSCHLAND (BR)

1.02 (suite) : Par pays

**FISCHE**

1970/71

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	154,1	0,7	93,0	246,4	0,6	.	34,3	201,5	10,0
Rundfische . . . . .	347,3	32,2	56,3	371,4	2,2	.	19,8	296,2	53,2
Plattfische . . . . .	8,0	0,4	8,4	16,0	—	.	0,0	7,0	9,0
Sonstige . . . . .	26,2 <sup>1)</sup>	1,1	19,3	44,4	0,5	.	5,1	15,5	23,3
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>535,6</b>	<b>34,4</b>	<b>177,0</b>	<b>678,2</b>	<b>3,3</b>	.	<b>59,2</b>	<b>520,2</b>	<b>95,5</b>
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	167,8	221,1	53,3	.	.	× ×	520,2	573,5
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>535,6</b>	<b>202,2</b>	<b>398,1</b>	<b>731,5</b>	<b>3,3</b>	.	<b>59,2</b>	—	<b>669,0</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>535,6</b>	<b>34,4</b>	<b>177,0</b>	<b>678,2</b>	<b>3,3</b>	.	<b>59,2</b>	<b>520,2</b>	<b>95,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	14,1	0,1	22,0	36,0	—	.	—	—	36,0
Kabeljau . . . . .	.	4,5	1,1	.	—	.	—	—	.
Sonstige . . . . .	.	1,1	5,0	.	—	.	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>35,2</b>	<b>5,7</b>	<b>28,1</b>	<b>57,6</b>	—	.	—	—	<b>57,6</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	117,9	8,0	12,1	122,0	—	.	—	—	122,0
<i>darunter :</i>									
Sardine . . . . .	—	0,0	7,2	7,2	—	.	—	—	7,2
Sardelle . . . . .	—	0,0	0,5	0,5	—	.	—	—	0,5
Thunfisch . . . . .	—	0,3	11,4	11,1	—	.	—	—	11,1
Makrele . . . . .	.	0,1	3,3	.	—	.	—	—	.
Sonstige . . . . .	.	2,0	1,1	.	—	.	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>128,9</b>	<b>10,4</b>	<b>27,9</b>	<b>146,4</b>	—	.	—	—	<b>146,4</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	6,4	14,4	51,2	43,2	—	.	—	—	43,2
Filets . . . . .	100,2	39,3	21,9	82,8	—	.	—	—	82,8
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>106,6</b>	<b>53,7</b>	<b>73,1</b>	<b>126,0</b>	—	.	—	—	<b>126,0</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	13,2	5,3	2,8	10,7	—	.	3,0	0,8	6,9
Krebstiere . . . . .	29,9	1,3	1,2	29,8	—	.	22,6	2,0	5,2
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>43,1</b>	<b>6,6</b>	<b>4,0</b>	<b>40,5</b>	—	.	<b>25,6</b>	<b>2,8</b>	<b>12,1</b>
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	2,0	10,7	8,7	—	.	× ×	2,8	11,5
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>43,1</b>	<b>8,6</b>	<b>14,7</b>	<b>49,2</b>	—	.	<b>25,6</b>	—	<b>23,6</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>43,1</b>	<b>6,6</b>	<b>4,0</b>	<b>40,5</b>	—	.	<b>25,6</b>	<b>2,8</b>	<b>12,1</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	0,3	0,0	2,1	2,4	—	.	—	—	2,4
Krebstiere . . . . .	0,7	0,7	1,7	1,7	—	.	—	—	1,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,0</b>	<b>0,7</b>	<b>3,8</b>	<b>4,1</b>	—	.	—	—	<b>4,1</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>1)</sup> Y compris 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

FRANCE

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Rundfische . . . . .	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Plattfische . . . . .	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Sonstige . . . . .	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
<i>Zusammen</i> . . . . .	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	× ×	Hergest. Erzeugn. 251,8	228,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	576,9	93,5	94,2	577,6	—	—	—	—	577,6

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Kabeljau . . . . .	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Sonstige . . . . .	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
<b>Insgesamt</b> . . . . .	62,2	25,1	13,5	50,6	—	—	—	—	50,6
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Sardine . . . . .	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	32,3
Thunfisch . . . . .	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	18,2
Sonstige . . . . .	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	32,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	63,7	4,5	27,3	86,5	—	—	—	—	86,5
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	2,9	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	0,7	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	3,6	.	.	.	—	—	—	—	.

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Krebstiere . . . . .	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
<i>Zusammen</i> . . . . .	141,8	5,9	42,6	178,5	—	—	—	7,8	170,7
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	1,3	12,8	11,5	—	—	× ×	Hergest. Erzeugn. 7,8	19,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	141,8	7,2	55,4	190,0	—	—	—	—	190,0

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>	141,8	5,9	42,6	178,5	—	—	—	7,8	170,7
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1,4	0,2	2,3	3,5	—	—	—	—	3,5

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1969/70

1 000 t

**POISSONS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	75,3	1,7	7,4	81,0	—	—	—	62,1	18,9
Poissons ronds . . . . .	376,5	4,1	39,0	411,4	—	—	—	128,1	283,3
Poissons plats . . . . .	36,1	0,1	12,9	48,9	—	—	—	—	48,9
Autres . . . . .	136,3	6,7	11,8	141,4	7,7	—	—	77,5	56,2
<b>Total</b> . . . . .	<b>624,2</b>	<b>12,6</b>	<b>71,1</b>	<b>682,7</b>	<b>7,7</b>	—	—	<b>267,7</b>	<b>407,3</b>
Poissons transformés et préparés . . . . .	× ×	50,9	130,6	79,7	—	—	× ×	267,7	347,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>624,2</b>	<b>63,5</b>	<b>201,7</b>	<b>762,4</b>	<b>7,7</b>	—	—	—	<b>754,7</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>624,2</b>	<b>12,6</b>	<b>71,1</b>	<b>682,7</b>	<b>7,7</b>	—	—	<b>267,7</b>	<b>407,3</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	16,7	0,2	8,4	24,9	—	—	—	—	24,9
Morue . . . . .	31,6	12,6	2,3	21,3	—	—	—	—	21,3
Autres . . . . .	—	2,9	2,3	—0,6	—	—	—	—	—0,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>48,3</b>	<b>15,7</b>	<b>13,0</b>	<b>45,6</b>	—	—	—	—	<b>45,6</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	33,8	0,4	17,0	50,4	—	—	—	—	50,4
dont :									
Sardine . . . . .	28,8	0,3	12,0	40,5	—	—	—	—	40,5
Thon . . . . .	27,3	0,7	11,1	37,7	—	—	—	—	37,7
Autres . . . . .	35,3	1,2	8,8	42,9	—	—	—	—	42,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>96,4</b>	<b>2,3</b>	<b>36,9</b>	<b>131,0</b>	—	—	—	—	<b>131,0</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	—	5,6	13,6	8,0	—	—	—	—	8,0
Filets . . . . .	11,5	0,5	15,6	26,6	—	—	—	—	26,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>11,5</b>	<b>6,1</b>	<b>29,2</b>	<b>34,6</b>	—	—	—	—	<b>34,6</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	122,4	4,0	57,5	175,9	—	—	—	—	175,9
Crustacés . . . . .	28,0	1,6	14,2	40,6	—	—	—	10,1	30,5
<b>Total</b> . . . . .	<b>150,4</b>	<b>5,6</b>	<b>71,7</b>	<b>216,5</b>	—	—	—	<b>10,1</b>	<b>206,4</b>
Transformés et préparés . . . . .	× ×	1,1	58,0	56,9	—	—	× ×	10,1	67,0
<b>Total</b> . . . . .	<b>150,4</b>	<b>6,7</b>	<b>129,7</b>	<b>273,4</b>	—	—	—	—	<b>273,4</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>150,4</b>	<b>5,6</b>	<b>71,7</b>	<b>216,5</b>	—	—	—	<b>10,1</b>	<b>206,4</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	—	0,1	2,4	2,3	—	—	—	—	2,3
Crustacés . . . . .	1,8	0,1	6,1	7,8	—	—	—	—	7,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,8</b>	<b>0,2</b>	<b>8,5</b>	<b>10,1</b>	—	—	—	—	<b>10,1</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : FRANCE

1970/71

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	74,1	1,4	9,4	82,1	—	—	—	69,4	12,7
Rundfische . . . . .	372,7	4,9	51,4	419,2	—	—	—	116,4	302,8
Plattfische . . . . .	33,3	0,1	10,9	44,1	—	—	—	—	44,1
Sonstige . . . . .	132,9	3,5	1,2	130,6	6,0	—	—	65,3	59,3
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>613,0</b>	<b>9,9</b>	<b>72,9</b>	<b>676,0</b>	<b>6,0</b>	—	—	<b>251,1</b>	<b>418,9</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	43,5	157,4	113,9	—	—	× ×	251,1	365,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>613,0</b>	<b>53,4</b>	<b>230,3</b>	<b>789,9</b>	<b>6,0</b>	—	—	—	<b>783,9</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>613,0</b>	<b>9,9</b>	<b>72,9</b>	<b>676,0</b>	<b>6,0</b>	—	—	<b>251,1</b>	<b>418,9</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	19,5	1,3	8,0	26,2	—	—	—	—	26,2
Kabeljau . . . . .	26,9	8,1	4,2	23,0	—	—	—	—	23,0
Sonstige . . . . .	0,2	2,0	3,4	1,6	—	—	—	—	1,6
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>46,6</b>	<b>11,4</b>	<b>15,6</b>	<b>50,8</b>	—	—	—	—	<b>50,8</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	34,4	0,4	16,3	50,3	—	—	—	—	50,3
<i>darunter :</i>									
<i>Sardine</i> . . . . .	30,7	0,2	12,5	43,0	—	—	—	—	43,0
<i>Sardelle</i> . . . . .	0,1	0,1	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
Thunfisch . . . . .	32,1	0,6	14,6	46,1	—	—	—	—	46,1
Makrele . . . . .	26,0	0,8	1,9	27,1	—	—	—	—	27,1
Sonstige . . . . .	8,3	0,3	8,0	16,0	—	—	—	—	16,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>100,8</b>	<b>2,1</b>	<b>40,8</b>	<b>139,5</b>	—	—	—	—	<b>139,5</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	—	3,0	21,8	18,8	—	—	—	—	18,8
Filets . . . . .	12,9	2,3	17,1	27,7	—	—	—	—	27,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>12,9</b>	<b>5,3</b>	<b>38,9</b>	<b>46,5</b>	—	—	—	—	<b>46,5</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	118,9	4,4	48,8	163,3	—	—	—	1,0	162,3
Krebstiere . . . . .	28,5	1,8	14,7	41,4	—	—	—	2,0	39,4
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>147,4</b>	<b>6,2</b>	<b>63,5</b>	<b>204,7</b>	—	—	—	<b>3,0</b>	<b>201,7</b>
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	0,8	50,8	50,0	—	—	× ×	3,0	53,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>147,4</b>	<b>7,0</b>	<b>114,3</b>	<b>254,7</b>	—	—	—	—	<b>254,7</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>147,4</b>	<b>6,2</b>	<b>63,5</b>	<b>204,7</b>	—	—	—	<b>3,0</b>	<b>201,7</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	1,0	0,0	2,8	3,8	—	—	—	—	3,8
Krebstiere . . . . .	1,1	0,0	6,2	7,3	—	—	—	—	7,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2,1</b>	<b>0,0</b>	<b>9,0</b>	<b>11,1</b>	—	—	—	—	<b>11,1</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**ITALIA**

1959/60

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Rundfische . . . . .	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Plattfische . . . . .	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Sonstige . . . . .	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
Zusammen . . . . .	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	× ×	70,3	263,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>175,0</b>	<b>1,9</b>	<b>256,3</b>	<b>429,4</b>	—	—	—	—	<b>429,4</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>175,0</b>	<b>0,5</b>	<b>62,0</b>	<b>236,5</b>	—	—	—	<b>70,3</b>	<b>166,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Kabeljau . . . . .	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Sonstige . . . . .	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3,1</b>	<b>0,2</b>	<b>62,0</b>	<b>64,9</b>	—	—	—	—	<b>64,9</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	11,9
Sardine . . . . .	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	43,7
Thunfisch . . . . .	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	10,6
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>37,0</b>	<b>0,6</b>	<b>29,8</b>	<b>66,2</b>	—	—	—	—	<b>66,2</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3,9</b>	—	<b>0,0</b>	<b>3,9</b>	—	—	—	—	<b>3,9</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Zusammen . . . . .	49,1	0,3	5,2	54,0	—	—	—	0,2	53,8
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	0,1	0,8	0,7	—	—	× ×	0,2	0,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>49,1</b>	<b>0,4</b>	<b>6,0</b>	<b>54,7</b>	—	—	—	—	<b>54,7</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>49,1</b>	<b>0,3</b>	<b>5,2</b>	<b>54,0</b>	—	—	—	<b>0,2</b>	<b>53,8</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,8</b>	<b>0,9</b>	—	—	—	—	<b>0,9</b>



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)

1969/70

**POISSONS**

1 000 t

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	89,2	3,2	0,0	86,0	0,0	—	0,2	22,3	63,5
Poissons ronds . . . . .	183,4	0,0	0,2	183,6	0,0	—	3,1	48,4	132,1
Poissons plats . . . . .	4,0	0,0	1,0	5,0	—	—	—	—	5,0
Autres . . . . .	47,1	7,5	79,4 <sup>1)</sup>	119,0	0,0	—	1,4	58,3	59,3
<b>Total</b> . . . . .	<b>323,7</b>	<b>10,7</b>	<b>80,6</b>	<b>393,6</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>4,7</b>	<b>129,0</b>	<b>259,9</b>
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés . . . . .	× ×	9,2	214,0	204,8	—	—	× ×	129,0	333,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>323,7</b>	<b>19,9</b>	<b>294,6</b>	<b>598,4</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>4,7</b>	<b>—</b>	<b>593,7</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>323,7</b>	<b>10,7</b>	<b>80,6</b>	<b>393,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,7</b>	<b>129,0</b>	<b>259,9</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	6,4	0,3	8,4	14,5	—	—	—	—	14,5
Morue . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres . . . . .	0,1	0,3	40,3	40,1	—	—	—	—	40,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>6,5</b>	<b>0,6</b>	<b>48,7</b>	<b>54,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>54,6</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	6,5	0,3	5,4	11,6	—	—	—	—	11,6
dont :									
Sardine . . . . .	2,4	0,2	4,0	6,2	—	—	—	—	6,2
Thon . . . . .	43,0	0,5	3,6	46,1	—	—	—	—	46,1
Autres . . . . .	1,8	0,2	10,2	11,8	—	—	—	—	11,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>51,3</b>	<b>1,0</b>	<b>19,2</b>	<b>69,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>69,5</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	.	6,0	31,1 <sup>2)</sup>	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	0,0	11,7	.	—	—	—	—	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>44,2</b>	<b>6,0</b>	<b>42,8</b>	<b>81,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>81,0</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	71,3	3,6	17,3	85,0	—	—	—	8,9	76,1
Crustacés . . . . .	15,8	0,3	1,9	17,4	—	—	—	1,5	15,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>87,1</b>	<b>3,9</b>	<b>19,2</b>	<b>102,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,4</b>	<b>92,0</b>
								Produits obtenus	
Transformés et préparés . . . . .	× ×	0,5	4,3	3,8	—	—	× ×	10,4	14,2
<b>Total</b> . . . . .	<b>87,1</b>	<b>4,4</b>	<b>23,5</b>	<b>106,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>106,2</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>87,1</b>	<b>3,9</b>	<b>19,2</b>	<b>102,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,4</b>	<b>92,0</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	7,6	0,1	0,7	8,2	—	—	—	—	8,2
Crustacés . . . . .	1,2	0,0	0,2	1,4	—	—	—	—	1,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>8,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,9</b>	<b>9,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>9,6</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 53 900 t gefrorener Thunfisch zur industriellen Verarbeitung.

<sup>2)</sup> Ohne Importe von gefrorenem Thunfisch zur Konservenherstellung.

<sup>1)</sup> Y compris 53 900 t de thon congelé pour l'industrie.

<sup>2)</sup> Non compris la quantité de thon congelé importée et destinée à la conserverie.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : ITALIA

1970/71

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frischfische</b>								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten . . . . .	94,7	11,0	0,0	83,7	0,0	.	0,2	24,3	59,2
Rundfische . . . . .	166,7	2,0	5,2	169,9	0,0	.	4,4	47,5	118,0
Plattfische . . . . .	3,9	0,0	0,9	4,8	—	.	—	—	4,8
Sonstige . . . . .	44,0	3,0	86,4 <sup>1)</sup>	127,4	—	.	1,4	67,6	58,4
Zusammen . . . . .	309,3	16,0	92,5	385,8	0,0	.	6,0	139,4	240,4
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	14,7	214,2	199,5	—	.	× ×	139,4	338,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>309,3</b>	<b>30,7</b>	<b>306,7</b>	<b>585,3</b>	<b>0,0</b>	.	<b>6,0</b>	—	<b>579,3</b>

**Produktgewicht**

<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>309,3</b>	<b>16,0</b>	<b>92,5</b>	<b>385,8</b>	<b>0,0</b>	.	<b>6,0</b>	Verwend. Mengen <b>139,4</b>	<b>240,4</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	6,1	0,4	7,0	12,7	—	.	—	—	12,7
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	—	.	—	—	—
Sonstige . . . . .	0,1	0,5	41,6	41,2	—	.	—	—	41,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>6,2</b>	<b>0,9</b>	<b>48,6</b>	<b>53,9</b>	—	.	—	—	<b>53,9</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	7,7	0,1	3,9	11,5	—	.	—	—	11,5
darunter :									
Sardine . . . . .	2,7	0,1	2,5	5,1	—	.	—	—	5,1
Sardelle . . . . .	5,0	0,0	1,2	6,2	—	.	—	—	6,2
Thunfisch . . . . .	37,8	0,5	2,9	40,2	—	.	—	—	40,2
Makrele . . . . .	0,3	0,0	8,3	8,6	—	.	—	—	8,6
Sonstige . . . . .	1,1	0,2	1,6	2,5	—	.	—	—	2,5
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>46,9</b>	<b>0,8</b>	<b>16,7</b>	<b>62,8</b>	—	.	—	—	<b>62,8</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	11,0	34,1 <sup>2)</sup>	.	—	.	—	—	.
Filets . . . . .	.	0,0	10,6	.	—	.	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>43,8</b>	<b>11,0</b>	<b>44,7</b>	<b>77,5</b>	—	.	—	—	<b>77,5</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frisch</b>								Verwend. Mengen	
Weichtiere . . . . .	61,9	6,6	5,2	60,5	—	—	—	3,5	57,0
Krebstiere . . . . .	16,6	0,2	2,9	19,3	—	—	—	2,4	16,9
Zusammen . . . . .	78,5	6,8	8,1	79,8	—	—	—	5,9	73,9
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	4,8	22,4	17,6	—	—	× ×	5,9	23,5
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>78,5</b>	<b>11,6</b>	<b>30,5</b>	<b>97,4</b>	—	—	—	—	<b>97,4</b>

**Produktgewicht**

<b>Frisch</b> . . . . .	<b>78,5</b>	<b>6,8</b>	<b>8,1</b>	<b>79,8</b>	—	—	—	Verwend. Mengen <b>5,9</b>	<b>73,9</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	2,6	4,0	17,2	15,8	—	—	—	—	15,8
Krebstiere . . . . .	2,1	0,0	0,2	2,3	—	—	—	—	2,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>4,7</b>	<b>4,0</b>	<b>17,4</b>	<b>18,1</b>	—	—	—	—	<b>18,1</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 63 200 t gefrorener Thunfisch zur industriellen Verarbeitung.

<sup>2)</sup> Ohne Importe von gefrorenem Thunfisch zur Konservenherstellung.

<sup>1)</sup> Y compris 63 200 t de thon congelé pour l'industrie.

<sup>2)</sup> Non compris la quantité de thon congelé importée et destinée à la conserverie.

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**NEDERLAND**

1959/60

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
Rundfische . . . . .	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
Plattfische . . . . .	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
Sonstige . . . . .	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
<i>Zusammen</i> . . . . .	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	2,0	× ×	112,4	50,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	239,9	128,9	31,2	142,2	7,6	2,0	32,3	—	100,3

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder gerüch.</b>									
Hering . . . . .	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	61,6	40,9	3,5	24,2	—	1,4	—	—	22,8
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	4,2
Sardine . . . . .	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	7,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	21,4	12,4	4,0	13,0	—	—	—	—	13,0
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
Krebstiere . . . . .	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
<i>Zusammen</i> . . . . .	73,8	62,7	14,3	25,4	8,2	—	—	10,8	6,4
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	9,6	1,2	— 8,4	—	—	× ×	10,8	2,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	73,8	72,3	15,5	17,0	8,2	—	—	—	8,8

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	73,8	62,7	14,3	25,4	8,2	—	—	10,8	6,4
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	2,1	1,8	0,2	0,5	—	—	—	—	0,5
Krebstiere . . . . .	0,6	0,6	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	2,7	2,4	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

NEDERLAND (suite)

1969/70

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	54,5	13,2	16,1	57,4	0,1	—	—	56,6	0,7
Poissons ronds . . . . .	64,6	56,5	39,7	47,8	1,0	—	—	1,4	45,4
Poissons plats . . . . .	69,4	45,9	1,4	24,9	—	—	—	—	24,9
Autres . . . . .	15,8	4,6	10,9	22,1	0,0	—	3,8	14,7	3,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>204,3</b>	<b>120,2</b>	<b>68,1</b>	<b>152,2</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>3,8</b>	<b>72,7</b>	<b>74,6</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>	× ×	52,9	24,9	— 28,0	—	—	× ×	72,7	44,7
<b>Total</b> . . . . .	<b>204,3</b>	<b>173,1</b>	<b>93,0</b>	<b>124,2</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>3,8</b>	<b>—</b>	<b>119,3</b>

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>204,3</b>	<b>120,2</b>	<b>68,1</b>	<b>152,2</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>3,8</b>	<b>72,7</b>	<b>74,6</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	33,2	28,8	12,0	16,4	—	—	—	—	16,4
Morue . . . . .	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
Autres . . . . .	8,2	2,6	0,1	5,7	—	—	—	—	5,7
<b>Total</b> . . . . .	<b>41,4</b>	<b>31,4</b>	<b>12,3</b>	<b>22,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22,3</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	10,0	5,6	1,7	6,1	—	—	—	—	6,1
dont :									
Sardine . . . . .	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Thon . . . . .	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Autres . . . . .	2,9	1,5	4,1	5,5	—	—	—	—	5,5
<b>Total</b> . . . . .	<b>12,9</b>	<b>7,1</b>	<b>6,7</b>	<b>12,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12,5</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	85,4	57,9	5,3	32,8	—	—	—	11,8	21,0
Crustacés . . . . .	11,7	5,3	1,8	8,2	2,5	—	0,3	0,3	5,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>97,1</b>	<b>63,2</b>	<b>7,1</b>	<b>41,0</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>12,1</b>	<b>26,1</b>
<b>Transformés et préparés</b>	× ×	11,5	7,1	— 4,4	—	—	× ×	12,1	7,7
<b>Total</b> . . . . .	<b>97,1</b>	<b>74,7</b>	<b>14,2</b>	<b>36,6</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>33,8</b>

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>97,1</b>	<b>63,2</b>	<b>7,1</b>	<b>41,0</b>	<b>2,5</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>12,1</b>	<b>26,1</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	2,8	1,2	0,1	1,7	—	—	—	—	1,7
Crustacés . . . . .	0,1	1,7	1,7	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>2,9</b>	<b>2,9</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,8</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : NEDERLAND

1970/71

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frischfische</b>								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten . . . . .	57,2	18,7	16,2	54,7	—	—	—	54,0	0,7
Rundfische . . . . .	70,8	54,0	29,7	46,5	1,0	—	—	1,0	44,5
Plattfische . . . . .	65,2	40,5	1,2	25,9	—	—	—	—	25,9
Sonstige . . . . .	13,2	6,0	12,8	20,0	0,2	—	1,5	14,6	3,7
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>206,4</b>	<b>119,2</b>	<b>59,9</b>	<b>147,1</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	<b>69,6</b>	<b>74,8</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	54,0	30,7	— 23,3	—	—	× ×	69,6	46,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>206,4</b>	<b>173,2</b>	<b>90,6</b>	<b>123,8</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	<b>—</b>	<b>121,1</b>

**Produktgewicht**

<b>Frischfische</b>	<b>206,4</b>	<b>119,2</b>	<b>59,9</b>	<b>147,1</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	Verwend. Mengen	<b>69,6</b>	<b>74,8</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>										
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>										
Hering und verwandte Arten . . . . .	30,3	28,6	15,8	17,5	—	—	—	—	17,5	
Kabeljau . . . . .	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2	
Sonstige . . . . .	8,2	2,9	0,2	5,5	—	—	—	—	5,5	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>38,5</b>	<b>31,5</b>	<b>16,2</b>	<b>23,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>23,2</b>	
<b>Zubereitungen und Konserven</b>										
Hering und verwandte Arten . . . . .	10,5	6,1	2,0	6,4	—	—	—	—	6,4	
<i>darunter :</i>										
<i>Sardine</i> . . . . .	—	0,0	1,2	1,2	—	—	—	—	1,2	
<i>Sardelle</i> . . . . .	—	0,0	0,0	0,0	—	—	—	—	0,0	
Thunfisch . . . . .	—	0,0	1,1	1,1	—	—	—	—	1,1	
Makrele . . . . .	2,2	1,0	1,3	2,5	—	—	—	—	2,5	
Sonstige . . . . .	0,6	0,1	3,0	3,5	—	—	—	—	3,5	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>13,3</b>	<b>7,2</b>	<b>7,4</b>	<b>13,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13,5</b>	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>										
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frisch</b>								Verwend. Mengen	
Weichtiere . . . . .	66,6	48,9	9,7	27,4	—	—	—	10,4	17,0
Krebstiere . . . . .	6,9	6,0	3,7	4,6	1,3	—	—	—	3,3
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>73,5</b>	<b>54,9</b>	<b>13,4</b>	<b>32,0</b>	<b>1,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,4</b>	<b>20,3</b>
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	11,0	7,9	— 3,1	—	—	× ×	10,4	7,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>73,5</b>	<b>65,9</b>	<b>21,3</b>	<b>28,9</b>	<b>1,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>27,6</b>

**Produktgewicht**

<b>Frisch</b> . . . . .	<b>73,5</b>	<b>54,9</b>	<b>13,4</b>	<b>32,0</b>	<b>1,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	Verwend. Mengen	<b>10,4</b>	<b>20,3</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>										
Weichtiere . . . . .	2,6	1,5	0,2	1,3	—	—	—	—	1,3	
Krebstiere . . . . .	—	1,3	1,7	0,4	—	—	—	—	0,4	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2,6</b>	<b>2,8</b>	<b>1,9</b>	<b>1,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,7</b>	

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Inlands- ver- wendung	Futter	Ver- luste	Indu- strielle Ver- wertung	Verar- beitung	Nahrungs- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**UEBL**

**1959/60**

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
Rundfische . . . . .	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
Plattfische . . . . .	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
Sonstige . . . . .	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>61,8</b>	<b>16,9</b>	<b>21,8</b>	<b>66,7</b>	—	—	<b>1,5</b>	<b>16,0</b>	<b>49,2</b>
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>61,8</b>	<b>19,8</b>	<b>69,0</b>	<b>111,0</b>	—	—	<b>1,5</b>	—	<b>109,5</b>

Hergest.  
Erzeugn.  
16,0

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>61,8</b>	<b>16,9</b>	<b>21,8</b>	<b>66,7</b>	—	—	<b>1,5</b>	<b>16,0</b>	<b>49,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
Kabeljau . . . . .	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
Sonstige . . . . .	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>7,8</b>	<b>0,6</b>	<b>13,3</b>	<b>20,5</b>	—	—	—	—	<b>20,5</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	0,6
Sardine . . . . .	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	4,1
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	12,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,5</b>	<b>0,8</b>	<b>16,4</b>	<b>17,1</b>	—	—	—	—	<b>17,1</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Files . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
Krebstiere . . . . .	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>2,5</b>	<b>0,4</b>	<b>25,8</b>	<b>27,9</b>	—	—	—	<b>1,7</b>	<b>26,2</b>
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	0,0	4,4	4,4	—	—	× ×	1,7	6,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2,5</b>	<b>0,4</b>	<b>30,2</b>	<b>32,3</b>	—	—	—	—	<b>32,3</b>

Hergest.  
Erzeugn.  
1,7

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>2,5</b>	<b>0,4</b>	<b>25,8</b>	<b>27,9</b>	—	—	—	<b>1,7</b>	<b>26,2</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	0,5	0,0	1,1	1,6	—	—	—	—	1,6
Krebstiere . . . . .	0,5	0,0	1,4	1,9	—	—	—	—	1,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>	<b>2,5</b>	<b>3,5</b>	—	—	—	—	<b>3,5</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Désignation	Production	Commerce extérieur		Utilisation intérieure	Alimentation animale	Pertes	Usages industriels	Transformation	Consommation humaine
		Exportation	Importation						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1969/70

1 000 t

**POISSONS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	1,5	1,8	9,4	9,1	.	.	—	8,7	.
Poissons ronds . . . . .	34,7	11,4	21,3	44,6	.	.	—	15,4	.
Poissons plats . . . . .	11,8	5,6	3,2	9,4	.	.	—	1,2	.
Autres . . . . .	5,1	1,6	7,3	10,8	.	.	2,3	5,6	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>53,1</b>	<b>20,4</b>	<b>41,2</b>	<b>73,9</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>2,3</b>	<b>30,9</b>	<b>39,5</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>	× ×	23,6	66,3	42,7	—	—	× ×	30,9	73,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>53,1</b>	<b>44,0</b>	<b>107,5</b>	<b>116,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>2,3</b>	—	<b>113,1</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>53,1</b>	<b>20,4</b>	<b>41,2</b>	<b>73,9</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>2,3</b>	<b>30,9</b>	<b>39,5</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	2,3	0,1	4,4	6,6	—	—	—	—	6,6
Morue . . . . .	5,2	6,5	1,4	0,1	—	—	—	—	0,1
Autres . . . . .	2,2	0,4	6,5	8,3	—	—	—	—	8,3
<b>Total</b> . . . . .	<b>9,7</b>	<b>7,0</b>	<b>12,3</b>	<b>15,0</b>	—	—	—	—	<b>15,0</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	4,1	0,2	6,9	10,8	—	—	—	—	10,8
dont :									
Sardine . . . . .	—	0,0	3,1	3,1	—	—	—	—	3,1
Thon . . . . .	—	0,0	3,8	3,8	—	—	—	—	3,8
Autres . . . . .	0,6	0,1	8,3	8,8	—	—	—	—	8,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>4,7</b>	<b>0,3</b>	<b>19,0</b>	<b>23,4</b>	—	—	—	—	<b>23,4</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	0,8	0,5	6,0	6,3	—	—	—	—	6,3
Filets . . . . .	1,0	2,5	7,4	5,9	—	—	—	—	5,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,8</b>	<b>3,0</b>	<b>13,4</b>	<b>12,2</b>	—	—	—	—	<b>12,2</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	0,2	0,1	23,2	23,3	—	—	—	0,1	23,2
Crustacés . . . . .	2,9	0,1	2,1	4,9	—	—	—	1,5	3,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>3,1</b>	<b>0,2</b>	<b>25,3</b>	<b>28,2</b>	—	—	—	<b>1,6</b>	<b>26,6</b>
<b>Transformés et préparés</b>	× ×	0,1	6,9	6,8	—	—	× ×	1,6	8,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>3,1</b>	<b>0,3</b>	<b>32,2</b>	<b>35,0</b>	—	—	—	—	<b>35,0</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>3,1</b>	<b>0,2</b>	<b>25,3</b>	<b>28,2</b>	—	—	—	<b>1,6</b>	<b>26,6</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	0,0	0,0	1,1	1,1	—	—	—	—	1,1
Crustacés . . . . .	0,8	0,1	2,8	3,5	—	—	—	—	3,5
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,8</b>	<b>0,1</b>	<b>3,9</b>	<b>4,6</b>	—	—	—	—	<b>4,6</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Inlandsverwendung	Futter	Verluste	Industrielle Verwertung	Verarbeitung	Nahrungsverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr						

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : UEBL

1970/71

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	1,2	1,7	9,4	8,9	.	—	—	8,5	.
Rundfische . . . . .	37,1	13,7	19,4	42,8	.	—	—	15,8	.
Plattfische . . . . .	11,7	7,5	5,1	9,3	.	—	—	2,4	.
Sonstige . . . . .	4,7	1,8	7,9	10,8	.	—	2,4	7,4	.
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>54,7</b>	<b>24,7</b>	<b>41,8</b>	<b>71,8</b>	<b>0,4</b>	—	<b>2,4</b>	<b>34,1</b>	<b>34,9</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	24,4	71,7	47,3	.	—	× ×	34,1	81,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>54,7</b>	<b>49,1</b>	<b>113,5</b>	<b>119,1</b>	<b>0,4</b>	—	<b>2,4</b>	—	<b>116,3</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>54,7</b>	<b>24,7</b>	<b>41,8</b>	<b>71,8</b>	<b>0,4</b>	—	<b>2,4</b>	<b>34,1</b>	<b>34,9</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	1,9	0,1	4,2	6,0	—	—	—	—	6,0
Kabeljau . . . . .	4,9	5,3	0,8	0,4	—	—	—	—	0,4
Sonstige . . . . .	2,6	1,7	9,8	10,7	—	—	—	—	10,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>9,4</b>	<b>7,1</b>	<b>14,8</b>	<b>17,1</b>	—	—	—	—	<b>17,1</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	3,6	0,2	5,8	9,2	—	—	—	—	9,2
<i>darunter :</i>									
<i>Sardine</i> . . . . .	—	0,0	3,2	3,2	—	—	—	—	3,2
<i>Sardelle</i> . . . . .	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
Thunfisch . . . . .	—	0,0	3,7	3,7	—	—	—	—	3,7
Makrele . . . . .	.	0,0	4,8	.	—	—	—	—	.
Sonstige . . . . .	0,8	0,1	3,4	4,1	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>4,4</b>	<b>0,3</b>	<b>17,7</b>	<b>21,8</b>	—	—	—	—	<b>21,8</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	2,0	0,5	8,0	9,5	—	—	—	—	9,5
Filets . . . . .	1,8	3,3	7,2	5,7	—	—	—	—	5,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3,8</b>	<b>3,8</b>	<b>15,2</b>	<b>15,2</b>	—	—	—	—	<b>15,2</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	0,2	0,1	21,1	21,2	—	—	—	0,2	21,0
Krebstiere . . . . .	2,2	0,1	1,9	4,0	—	—	—	1,3	2,7
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>2,4</b>	<b>0,2</b>	<b>23,0</b>	<b>25,2</b>	—	—	—	<b>1,5</b>	<b>23,7</b>
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	0,2	6,6	6,4	—	—	× ×	1,5	7,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2,4</b>	<b>0,4</b>	<b>29,6</b>	<b>31,6</b>	—	—	—	—	<b>31,6</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>2,4</b>	<b>0,2</b>	<b>23,0</b>	<b>25,2</b>	—	—	—	<b>1,5</b>	<b>23,7</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	—	0,0	1,3	1,3	—	—	—	—	1,3
Krebstiere . . . . .	0,8	0,1	2,4	3,1	—	—	—	—	3,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>0,8</b>	<b>0,1</b>	<b>3,7</b>	<b>4,4</b>	—	—	—	—	<b>4,4</b>



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. Seezunge	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch			Thunfisch	Makrele				

## 1.10 EG insgesamt

1959/60

1 000 t

## 1.10 Total CE

Fanggewicht der Anlandungen <sup>1)</sup>

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe	553,3	451,7	58,6	901,7	315,3	95,7	154,5	114,2	21,2	212,7 <sup>2)</sup>	37,7	93,4	1781,9	235,0	69,3	304,3	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,2	0,2	—	21,5	11,7	2,3	1,3	0,7	0,1	10,4	7,4	0,0	32,8	—	0,0	0,0	
Einfuhr	145,9	132,1	9,2	56,0	23,4	12,4	10,9	16,1	8,6	77,6	56,0	5,1	295,6	.	.	88,7	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>699,2</b>	<b>583,8</b>	<b>67,8</b>	<b>957,7</b>	<b>338,7</b>	<b>108,1</b>	<b>165,4</b>	<b>130,3</b>	<b>29,8</b>	<b>290,3</b>	<b>93,7</b>	<b>98,5</b>	<b>2 077,5</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>393,0</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch	109,5	42,0	44,6	571,3	116,7	64,6	99,7	114,3	21,3	76,4	6,1	36,4	871,5	.	.	261,6	
Be- und Verarbeitung	166,3	155,9	1,6	168,8	168,3	0,5	—	—	—	15,6	—	10,6	350,7	—	—	—	
Salzen <sup>3)</sup>	—	—	—	5,2	5,2	—	—	1,3	—	—	—	—	6,5	—	—	—	
Trocknen	37,2	32,1	—	12,6	1,8	3,5	7,3	0,6	—	6,8	1,2	1,2	57,2	—	—	—	
Räuchern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	223,5	200,1	21,6	33,2	—	20,3	0,3	—	—	119,5	79,0	40,4	376,2	.	.	22,5	
Tiefrieren	0,8	0,8	—	51,0	12,6	3,7	27,4	0,1	—	—	—	—	51,9	0,1	0,4	0,5	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	122,5	114,7	—	41,7	9,9	5,2	23,6	0,0	0,0	44,2	0,0	5,6	208,4	1,2	19,0	20,2	
Be- und Verarbeitung insgesamt	550,3	503,6	23,2	312,5	197,8	33,2	58,6	2,0	0,0	186,1	80,2	57,8	1 050,9	.	.	43,2	
Viehfutter	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	8,8	—	—	11,0	—	8,2	8,2	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	38,4	37,2	—	72,7	24,2	10,3	7,1	14,0	8,5	19,0	7,4	4,3	144,1	.	.	80,0	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>699,2</b>	<b>583,8</b>	<b>67,8</b>	<b>957,7</b>	<b>338,7</b>	<b>108,1</b>	<b>165,4</b>	<b>130,3</b>	<b>29,8</b>	<b>290,3</b>	<b>93,7</b>	<b>98,5</b>	<b>2 077,5</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>393,0</b>	

## Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse (soweit statistisch für die EG bekannt <sup>4)</sup>)(pour autant qu'ils soient connus statistiquement pour la CE) <sup>4)</sup>

Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	139,2	129,3	1,0	66,4	61,8	1,6	2,9	0,7	—	16,2	1,0	8,5	222,5	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	145,4	125,7	18,1	16,6	—	6,8	0,3	—	—	83,4	50,8	31,5	245,4	.	.	6,1
Tiefgefrorene Fische	0,7	0,7	—	23,0	4,5	1,3	11,2	0,1	—	0,1	—	—	23,9	0,1	—	0,1
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische	0,7	0,7	—	7,8	1,0	0,5	4,2	0,1	—	0,1	—	—	8,7	—	—	—
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	11,3	3,5	0,8	7,0	—	—	—	—	—	11,3	—	—	—
Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9	.	4,8	4,8
Fischöl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23,4	33,4	.	.	.

<sup>1)</sup> EG-Summen. Falls jedoch bei einzelnen Posten für einzelne Länder Angaben fehlen (siehe Länder-tabellen 1.11), sind keine EG-Summen aufgeführt.

<sup>2)</sup> Frankreich, Italien, Niederlande : einschl. „Trocknen und Räuchern“.

<sup>3)</sup> Deutschland (BR) : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>4)</sup> Nationale Zahlen : siehe folgende Seiten.

<sup>1)</sup> Somme CE. Au cas cependant où les données de certains postes manquent pour quelques pays (voir tableaux 1.11), le total CE n'est pas indiqué.

<sup>2)</sup> France, Italie, Pays-Bas : y compris « Séchage et fumage ».

<sup>3)</sup> Allemagne (RF) : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

<sup>4)</sup> Chiffres nationaux : voir pages suivantes.

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Sole					Thon

1969/70  
noch : 1.10 EG insgesamt

1969/70

1 000 t

1.10 (suite) : Total CE

Pêche nominale <sup>1)</sup>

<b>Disponibilités</b>																		
Débarquements de navires nationaux . . . . .	400,9	251,9	77,0	1 023,8	385,6	144,3	85,3	59,0	130,4	31,9	214,1	55,2	68,7	1 769,2	286,8	91,7	378,5	
dont :																		
en ports étrangers . . . . .	4,1	4,0	—	14,0	6,7	6,1	0,0	0,1	0,3	0,1	10,3	10,2	0,0	28,8	—	0,1	0,1	
Importations . . . . .	124,2	117,2	3,8	159,3	66,3	39,8	6,2	1,9	25,9	13,9	127,7	54,6	13,5	437,1	105,2	21,1	126,3	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	14,3	14,2	—	33,0	5,5	18,6	4,7	0,2	0,2	0,0	0,2	—	0,1	47,8	0,0	0,0	0,0	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,0 <sup>2)</sup>	—	—	15,0 <sup>2)</sup>	—	—	—	
<b>Disponibilités totales . . . . .</b>	<b>525,1</b>	<b>369,1</b>	<b>80,8</b>	<b>1 183,1</b>	<b>451,9</b>	<b>184,1</b>	<b>91,5</b>	<b>60,9</b>	<b>156,3</b>	<b>45,8</b>	<b>356,8</b>	<b>109,8</b>	<b>82,2</b>	<b>2 221,3</b>	<b>392,0</b>	<b>112,8</b>	<b>504,8</b>	
<b>Utilisations</b>																		
Consommation humaine . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	872,8	302,3	63,8	366,1	
Transformations et préparations																		
Salaison . . . . .																		
Séchage . . . . .	110,3	93,7	3,0	142,0	115,7	11,3	10,0	.	6,0	.	23,4	.	7,8	281,7	—	—	—	
Fumage . . . . .																		
Préparations et mise en conserves	242,4	195,5	36,0	30,6	.	20,3	.	1,4	—	—	141,1	94,6	38,9	414,1	13,9	14,9	28,8	
Surgélation . . . . .	—	—	—	320,6	168,0	43,5	50,4	.	1,8	.	1,6	1,2	0,4	324,0	7,7	1,3	9,0	
Préparation d'huile et farine de poisson	57,6	49,4	—	37,8	16,4	2,7	6,4	0,1	0,1	—	14,5	1,4	0,3	110,0	1,5	21,9	23,4	
Transformations et préparations totales	410,3	338,6	39,0	531,0	300,1	77,8	66,8	1,5	7,9	.	180,6	97,2	47,4	1 129,8	23,1	38,1	61,2	
Alimentation du bétail . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12,2	—	2,5	2,5	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	20,8	17,0	3,2	111,8	54,7	20,8	6,1	3,8	52,0	22,7	21,3	0,2	7,3	205,9	66,6	8,4	75,0	
Pertes . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,6	—	—	—	
<b>Utilisations totales . . . . .</b>	<b>525,1</b>	<b>369,1</b>	<b>80,8</b>	<b>1 183,1</b>	<b>451,9</b>	<b>184,1</b>	<b>91,5</b>	<b>60,9</b>	<b>156,3</b>	<b>45,8</b>	<b>356,8</b>	<b>109,8</b>	<b>82,2</b>	<b>2 221,3</b>	<b>392,0</b>	<b>112,8</b>	<b>504,8</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus (pour autant qu'ils soient connus statistiquement pour la CE) <sup>3)</sup></b>	<b>(soweit statistisch für die EG bekannt) <sup>3)</sup></b>																
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	75,6	66,6	1,9	52,6	42,2	4,4	4,0	.	4,0	.	15,6	.	.	147,8	0,0	0,0	0,0
Préparations et conserves de poissons . . . . .	189,3	151,0	31,2	8,8	—	8,1	—	0,7	—	—	112,7	70,4	31,0	310,8	3,3	3,7	7,0
Poissons surgelés . . . . .	.	.	.	136,0	.	.	.	.	1,3	.	1,3	.	.	138,6	7,4	1,2	8,6
dont :																	
Poissons entiers surgelés . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7,4	1,2	8,6
Filets de poissons surgelés . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—
Farine de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	85,3	.	.	.
Huile de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	25,6	.	.	.

<sup>1)</sup> EG-Summen. Falls jedoch bei einzelnen Posten für einzelne Länder Angaben fehlen (siehe Länder-tabellen 1.11), sind keine EG-Summen aufgeführt.

<sup>2)</sup> Deutschland (BR) : 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>3)</sup> Nationale Zahlen : siehe folgende Seiten.

<sup>1)</sup> Somme CE. Au cas cependant où les données de certains postes manquent pour quelques pays (voir tableaux 1.11), le total CE n'est pas indiqué.

<sup>2)</sup> Allemagne (RF) : 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

<sup>3)</sup> Chiffres nationaux : voir pages suivantes.



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische			Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch					Makrele

## 1.11 Nach Ländern

## 1.11 Par pays

## DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	280,7	275,2	—	367,8	127,6	63,6	149,5	11,7	1,8	68,1 <sup>1)</sup>	1,2	13,8	728,3	14,7	22,4	37,1	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	0,2	0,2	—	10,1	4,9	1,9	1,0	—	—	2,0	—	—	12,3	—	—	—	
Einfuhr . . . . .	116,1	113,5	—	15,0	5,1	6,1	1,9	5,7	—	11,2	—	1,2	148,0	0,5	0,3	0,8	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . .	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>396,8</b>	<b>388,7</b>	<b>—</b>	<b>382,8</b>	<b>132,7</b>	<b>69,7</b>	<b>151,4</b>	<b>17,4</b>	<b>1,8</b>	<b>79,3</b>	<b>1,2</b>	<b>15,0</b>	<b>876,3</b>	<b>15,2</b>	<b>22,7</b>	<b>37,9</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch . . . . .	15,0	15,0	—	204,5	67,5	33,1	87,4	16,0	1,8	21,7	—	1,4	257,2	3,5	1,0	4,5	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen . . . . .	68,1	68,1	—	25,1	25,1	0,0	—	—	—	—	—	—	93,2	—	—	—	
Trocknen . . . . .	—	—	—	4,8	4,8	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—	
Räuchern . . . . .	32,2	28,1	—	10,6	1,8	2,5	6,3	0,6	—	6,4	1,2	1,0	49,8	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	178,6	178,6	—	20,3	—	20,3	—	—	—	5,0	—	5,0	203,9	—	2,5	2,5	
Tiefrieren . . . . .	—	—	—	40,2	9,9	2,7	27,4	0,1	—	—	—	—	40,3	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . .	95,8	92,3	—	39,4	9,7	5,2	23,6	—	—	39,4	—	4,9	174,6	1,2	19,0	20,2	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . . .	374,7	367,1	—	140,4	51,3	30,7	57,3	0,7	—	50,8	1,2	10,9	566,6	1,2	21,5	22,7	
Viehfutter . . . . .	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	1,2	—	—	3,4	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	6,1	5,6	—	36,7	13,9	5,9	6,7	0,7	—	5,6	—	2,7	49,1	10,5	0,2	10,7	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>396,8</b>	<b>388,7</b>	<b>—</b>	<b>382,8</b>	<b>132,7</b>	<b>69,7</b>	<b>151,4</b>	<b>17,4</b>	<b>1,8</b>	<b>79,3</b>	<b>1,2</b>	<b>15,0</b>	<b>876,3</b>	<b>15,2</b>	<b>22,7</b>	<b>37,9</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . .	69,2	66,5	—	12,9	9,4	1,0	2,5	0,4	—	5,3	1,0	0,8	87,8	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	109,3	109,3	—	8,6	—	8,6	—	—	—	3,9	—	2,9	121,8	—	1,0	1,0	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	16,3	4,0	1,1	11,2	0,1	—	—	—	—	16,4	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	5,7	1,0	0,5	4,2	0,1	—	—	—	—	5,8	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	10,6	3,0	0,6	7,0	—	—	—	—	—	10,6	—	—	—	
Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94,3	—	4,8	4,8	
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30,1	—	—	—	

<sup>1)</sup> Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).<sup>1)</sup> Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds					Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	Sole	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Thon					Maquereau
DEUTSCHLAND (BR) (suite)																	
1969/70																	
1 000 t																	
Pêche nominale																	
<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . . . .	180,4	172,0	—	364,6	203,4	54,3	81,5	0,4	9,1	0,5	9,8	0,0	1,1	563,9	7,5	33,3	40,8
dont :																	
en ports étrangers . . . . .	2,0	2,0	—	6,4	6,2	0,2	—	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—	8,5	—	0,0	0,0
Importations . . . . .	91,3	89,0	—	59,1	13,9	31,7	5,2	0,1	7,4	0,9	18,3	0,1	2,9	176,1	1,9	1,1	3,0
dont :																	
débarquements de navires étrangers	12,4	12,4	—	32,8	5,4	18,6	4,7	0,1	0,2	0,0	0,2	—	0,1	45,7	—	0,0	0,0
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,0 <sup>1)</sup>	—	—	15,0 <sup>1)</sup>	—	—	—
<b>Disponibilités totales</b> . . .	<b>271,7</b>	<b>261,0</b>	<b>—</b>	<b>423,7</b>	<b>217,3</b>	<b>86,0</b>	<b>86,7</b>	<b>0,5</b>	<b>16,5</b>	<b>1,4</b>	<b>43,1</b>	<b>0,1</b>	<b>4,0</b>	<b>755,0</b>	<b>9,4</b>	<b>34,4</b>	<b>43,8</b>
<b>Utilisations <sup>2)</sup></b>																	
Consommation humaine . . . . .	10,0	10,0	—	47,1	22,2	6,1	13,8	0,4	9,4	1,3	25,0	—	—	91,5	6,1	8,9	15,0
Transformations et préparations																	
Salaison . . . . .	10,7	10,7	—	26,2	(14,9)	(11,3)	.	.	.	.	.	.	.	36,9	.	.	.
Séchage . . . . .	.	.	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fumage . . . . .	16,8	14,1	—	(15,0)	.	.	(10,0)	.	(6,0)	.	(6,5)	.	.	44,3	.	.	.
Préparations et mise en conserves																	
Surgélation . . . . .	175,5	175,5	—	(20,3)	.	(20,3)	.	.	.	.	(3,1)	0,1	(3,1)	198,9	0,8	2,8	3,6
Préparation d'huile et farine de poisson	. <sup>3)</sup>	. <sup>3)</sup>	.	238,4	(135,4)	(43,5)	(50,4)	.	0,6	.	0,4	—	0,4	239,4	.	.	.
Transformations et préparations totales	57,4	49,4	—	34,7	16,4	2,7	6,4	0,1	0,1	—	7,0	—	0,3	99,2	1,5	21,6	23,1
Alimentation du bétail . . . . .	260,4	249,7	—	334,6	166,7	77,8	66,8	0,1	6,7	1,3	17,0	0,1	3,8	618,7	2,3	24,4	26,7
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	0,4	0,4	—	2,2	1,1	—	—	—	—	—	0,2	—	—	2,8	—	—	—
Pertes . . . . .	0,9	0,9	—	39,8	27,3	2,1	6,1	—	0,4	0,1	0,9	—	0,2	42,0	1,0	1,1	2,1
<b>Utilisations totales</b> . . . . .	<b>271,7</b>	<b>261,0</b>	<b>—</b>	<b>423,7</b>	<b>217,3</b>	<b>86,0</b>	<b>86,7</b>	<b>0,5</b>	<b>16,5</b>	<b>1,4</b>	<b>43,1</b>	<b>0,1</b>	<b>4,0</b>	<b>755,0</b>	<b>9,4</b>	<b>34,4</b>	<b>43,8</b>
Poids du produit																	
<b>Produits obtenus <sup>2)</sup></b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	17,0	15,1	—	(15,8)	(5,4)	(4,4)	(4,0)	.	(4,0)	.	(5,1)	.	.	41,9	.	.	.
Préparations et conserves de poissons . . . . .	134,9	134,9	—	(8,1)	.	(8,1)	.	.	.	.	(2,5)	0,1	(2,4)	145,5	0,3	1,0	1,3
Poissons surgelés . . . . .	. <sup>3)</sup>	. <sup>3)</sup>	—	80,4	.	.	.	.	0,4	.	0,3	—	—	81,1	—	—	—
dont :																	
Poissons entiers surgelés . . . . .	. <sup>3)</sup>	. <sup>3)</sup>	—	6,1	(1,9)	(1,3)	(2,4)	.	0,4	.	0,3	—	0,3	6,8	—	—	—
Filets de poissons surgelés . . . . .	. <sup>3)</sup>	. <sup>3)</sup>	—	74,3	(42,0)	(15,8)	(14,0)	.	—	—	—	—	—	74,3	—	—	—
Farine de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	74,2	.	.	.
Huile de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21,4	.	.	.

<sup>1)</sup> 15 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>2)</sup> Die Angaben — soweit sie sich auf die einzelnen Fischarten beziehen — beruhen weitgehend auf groben Schätzungen, weil nach der Industriestatistik keine Untergliederung erfolgt. Bei Räucherwaren wird nach Heringen einschl. Sprotten und nach sonstigen Fischen unterschieden. Salzheringe werden gesondert ausgewiesen.

<sup>3)</sup> Es sind Heringe an Bord tiefgefroren worden und zwar : Ganze Heringe mit Kopf 5,9; ohne Kopf 3,7 und Filets 37,1 in Produktgewicht. Diese Mengen sind aber nicht als solche auf den Markt gekommen, sondern weiterverarbeitet worden, und zwar : Ganze Heringe zu Räucherwaren und Filets zu Fischdauerwaren. Würden sie hier gesondert ausgewiesen, ergäbe sich eine Doppelerfassung.

<sup>1)</sup> 15 000 t de poissons d'eau douce (estimation)

<sup>2)</sup> Les données des différentes espèces de poissons se basent dans une large mesure sur des estimations grossières, car il ne résulte aucune répartition des rapports des industries. Dans les préparations de fumage, on distingue les harengs, y compris les esprotts et les autres poissons. Les harengs salés sont indiqués à part.

<sup>3)</sup> Harengs congelés à bord : entiers avec tête 5,9; sans tête 3,7 et filets 37,1 (en poids du produit). Ces quantités n'ont cependant pas été présentées telles qu'elles sur le marché, mais ont été transformées ou préparées : les harengs entiers en harengs fumés, et les filets en conserves. S'ils étaient ici mentionnés à part, il y aurait double emploi.



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische			Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. Seezunge	Ins-gesamt	darunter		Weichteiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Ka-beljau	See-lachs	Rot-barsch				Thun-fisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## FRANCE

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	67,6	39,8	23,2	366,8	161,4	24,8	2,9	62,3	5,2	80,2	34,9	45,3	576,9	120,3	21,5	141,8	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	—	—	—	4,7	4,7	—	—	—	—	7,4	7,4	—	12,1	—	—	—	
Einfuhr . . . . .	14,7	5,5	9,2	17,3	5,2	4,8	7,3	4,3	4,3	6,5	3,5	—	42,8	37,8	4,8	42,6	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>82,3</b>	<b>45,3</b>	<b>32,4</b>	<b>384,1</b>	<b>166,6</b>	<b>29,6</b>	<b>10,2</b>	<b>66,6</b>	<b>9,5</b>	<b>86,7</b>	<b>38,4</b>	<b>45,3</b>	<b>619,7</b>	<b>158,1</b>	<b>26,3</b>	<b>184,4</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch . . . . .	39,2	20,0	15,0	214,2	16,1	25,9	10,1	66,5	9,4	29,6	5,2	21,4	349,5	148,9	21,8	170,7	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	19,8	19,8	—	143,1	143,1	—	—	—	—	—	—	—	162,9	—	—	—	
Räuchern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	22,5	4,7	17,4	10,0	—	—	—	—	—	49,7	25,8	23,9	82,2	3,8	3,6	7,4	
Tiefrieren . . . . .	0,8	0,8	—	5,9	2,7	1,0	—	—	—	—	—	—	6,7	—	0,4	0,4	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . . .	43,1	25,3	17,4	159,0	145,8	1,0	—	—	—	49,7	25,8	23,9	251,8	3,8	4,0	7,8	
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	—	—	—	10,9	4,7	2,7	0,1	0,1	0,1	7,4	7,4	—	18,4	5,4	0,5	5,9	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>82,3</b>	<b>45,3</b>	<b>32,4</b>	<b>384,1</b>	<b>166,6</b>	<b>29,6</b>	<b>10,2</b>	<b>66,6</b>	<b>9,5</b>	<b>86,7</b>	<b>38,4</b>	<b>45,3</b>	<b>619,7</b>	<b>158,1</b>	<b>26,3</b>	<b>184,4</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	9,9	9,9	—	52,3	52,3	—	—	—	—	—	—	—	62,2	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	20,5	3,9	15,9	5,8	—	—	—	—	—	37,4	18,2	19,2	63,7	—	—	1,4	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	0,7	0,7	—	2,8	0,5	0,2	—	—	—	0,1	—	—	3,6	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	0,7	0,7	—	2,1	—	—	—	—	—	0,1	—	—	2,9	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	0,7	0,5	0,2	—	—	—	—	—	—	0,7	—	—	—	
Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés		
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Merlan	Sole				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1969/70

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																		
Débarquements de navires nationaux . . . . .	75,3	25,7	40,8	376,5	148,9	64,4	1,4	43,8	36,1	4,1	136,3	49,8	47,6	624,2	122,4	28,0	150,4	
<i>dont :</i>																		
<i>en ports étrangers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,2	10,2	—	10,2	—	—	—	
Importations . . . . .	7,4	3,6	3,8	39,0	19,1	1,0	—	1,6	12,9	10,4	11,8	0,2	0,8	71,1	57,5	14,2	71,7	
<i>dont :</i>																		
<i>débarquements de navires étrangers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>82,7</b>	<b>29,3</b>	<b>44,6</b>	<b>415,5</b>	<b>168,0</b>	<b>65,4</b>	<b>1,4</b>	<b>45,4</b>	<b>49,0</b>	<b>14,5</b>	<b>148,1</b>	<b>50,0</b>	<b>48,4</b>	<b>695,3</b>	<b>179,9</b>	<b>42,2</b>	<b>222,1</b>	
<b>Utilisations</b>																		
Consommation humaine . . . . .	18,9	2,3	13,2	283,3	48,8	61,7	1,4	45,4	48,9	14,5	56,2	9,9	16,3	407,3	175,9	30,5	206,4	
Transformations et préparations																		
Salaison . . . . .	3,6	1,0	—	86,6	86,6	—	—	—	—	—	—	—	—	90,2	—	—	—	
Séchage . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fumage . . . . .	21,3	21,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21,3	—	—	—	
Préparations et mise en conserves	37,2	3,0	31,4	8,9	—	—	—	—	—	—	77,5	40,1	32,1	123,6	—	10,1	10,1	
Surgélation . . . . .	—	—	—	32,6	32,6	—	—	—	—	—	—	—	—	32,6	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Transformations et préparations totales</i>	62,1	25,3	31,4	128,1	119,2	—	—	—	—	—	77,5	40,1	32,1	267,7	—	10,1	10,1	
Alimentation du bétail . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,7	—	—	7,7	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	1,7	1,7	—	4,1	—	3,7	—	—	0,1	—	6,7	—	4,7	12,6	4,0	1,6	5,6	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisations totales</b> . . . . .	<b>82,7</b>	<b>29,3</b>	<b>44,6</b>	<b>415,5</b>	<b>168,0</b>	<b>65,4</b>	<b>1,4</b>	<b>45,4</b>	<b>49,0</b>	<b>14,5</b>	<b>148,1</b>	<b>50,0</b>	<b>48,4</b>	<b>695,3</b>	<b>179,9</b>	<b>42,2</b>	<b>222,1</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																		
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	16,7	16,7	—	31,6	31,6	—	—	—	—	—	—	—	—	48,3	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons . . . . .	33,8	2,4	28,8	—	—	—	—	—	—	—	62,6	27,3	25,9	96,4	—	1,8	1,8	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	11,5	11,5	—	—	—	—	—	—	—	—	11,5	—	—	—	
<i>dont :</i>																		
<i>Poissons entiers surgelés</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Filets de poissons surgelés</i> . . . . .	—	—	—	11,5	11,5	—	—	—	—	—	—	—	—	11,5	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	1,3	1,3	—	—	—	—	—	7,7	—	—	9,0	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	3,6	3,6	—	—	—	—	—	—	—	—	3,6	—	—	—	





## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt.	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Seesunge	Thunfisch				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## ITALIA

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	56,9	—	35,4	101,3	7,4	—	—	2,3	2,3	14,5	1,6	11,6	175,0	39,5	9,6	49,1	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Einfuhr . . . . .	1,2	—	—	4,8	—	—	—	2,6	2,6	53,4	52,5	0,9	62,0	.	.	5,2	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>58,1</b>	<b>—</b>	<b>35,4</b>	<b>106,1</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,9</b>	<b>4,9</b>	<b>67,9</b>	<b>54,1</b>	<b>12,5</b>	<b>237,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>54,3</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch . . . . .	48,0	—	29,6	99,8	7,3	—	—	4,9	4,9	13,5	0,9	11,3	166,2	.	.	53,8	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	4,7	—	1,6	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—	
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	5,4	—	4,2	0,8	—	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	60,6	.	.	0,1	
Tieffrieren . . . . .	—	—	—	4,9	—	—	—	—	—	—	—	—	4,9	0,1	—	0,1	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . . .	10,1	—	5,8	5,8	0,1	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	70,3	.	.	0,2	
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5	.	.	0,3	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>58,1</b>	<b>—</b>	<b>35,4</b>	<b>106,1</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,9</b>	<b>4,9</b>	<b>67,9</b>	<b>54,1</b>	<b>12,5</b>	<b>237,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>54,3</b>	

Produktgewicht<sup>1)</sup>

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	3,0	—	1,0	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	3,1	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	3,0	—	2,2	0,6	—	—	—	—	—	33,4	32,6	0,8	37,0	.	.	0,0	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	3,9	—	—	—	—	—	—	—	—	3,9	0,1	—	0,1	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	
Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Sole					Thon

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)  
1969/70  
1 000 t

Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																		
Débarquements de navires nationaux . . . . .	89,2	—	36,2	183,4	—	—	—	—	4,0	3,0	47,1	5,4	13,3	323,7	71,3	15,8	87,1	
dont :																		
en ports étrangers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Importation . . . . .	0,0	0,0	0,0	0,2	—	—	—	—	1,0	1,0	79,4 <sup>1)</sup>	54,3 <sup>1)</sup>	1,4	80,6	17,3	1,9	19,2	
dont :																		
débarquements de navires étrangers . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Autres sources . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Disponibilités totales . . . . .</b>	<b>89,2</b>	<b>0,0</b>	<b>36,2</b>	<b>183,6</b>	—	—	—	—	<b>5,0</b>	<b>4,0</b>	<b>126,5</b>	<b>59,7</b>	<b>14,7</b>	<b>404,3</b>	<b>88,6</b>	<b>17,7</b>	<b>106,3</b>	
<b>Utilisations</b>																		
Consommation humaine . . . . .	63,5	0,0	25,4	132,1	—	—	—	—	5,0	4,0	59,3	2,5	13,6	259,9	76,1	15,9	92,0	
Transformations et préparations																		
Salaison . . . . .																		
Séchage . . . . .	10,1	—	3,0	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	10,2	—	—	—	—
Fumage . . . . .																		
Préparations et mise en conserves . . . . .	12,2	—	4,6	—	—	—	—	—	—	—	57,0	54,4	1,1	69,2	1,2	0,2	1,4	
Surgélation . . . . .	—	—	—	48,4	—	—	—	—	—	—	1,2	1,2	—	49,6	7,7	1,3	9,0	
Préparation d'huile et farine de poissons . . . . .	0,2	—	—	3,1	—	—	—	—	—	—	1,4	1,4	—	4,7	—	—	—	
Transformations et préparations totales . . . . .	22,5	—	7,6	51,5	—	—	—	—	—	—	59,7	57,0	1,1	133,7	8,9	1,5	10,4	
Alimentation du bétail . . . . .	0,0	—	—	0,0	—	—	—	—	—	—	0,0	0,0	—	0,0	—	—	—	
Exportations à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	3,2	0,0	3,2	0,0	—	—	—	—	0,0	0,0	7,5	0,2	0,0	10,7	3,6	0,3	3,9	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisations totales . . . . .</b>	<b>89,2</b>	<b>0,0</b>	<b>36,2</b>	<b>183,6</b>	—	—	—	—	<b>5,0</b>	<b>4,0</b>	<b>126,5</b>	<b>59,7</b>	<b>14,7</b>	<b>404,3</b>	<b>88,6</b>	<b>17,7</b>	<b>106,3</b>	

Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																		
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	6,4	—	1,9	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	6,5	—	—	—	—
Préparations et conserves de poissons . . . . .	6,5	—	2,4	—	—	—	—	—	—	—	44,8	43,0	0,6	51,3	0,2	0,0	0,2	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	43,2	—	—	—	—	—	—	1,0	1,0	—	44,2	7,4	1,2	8,6	
dont :																		
Poissons entiers surgelés . . . . .	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	7,4	1,2	8,6	
Filets de poissons surgelés . . . . .	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	0,0	—	—	0,6	—	—	—	—	—	—	0,2	0,2	—	0,8	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	0,0	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	

<sup>1)</sup> Einschl. 53 900 t gefrorener Thunfisch zur industriellen Verarbeitung.

<sup>1)</sup> Y compris 53 900 t de thon congelé pour l'industrie.



1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. Seezunge	Ins-gesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

NEDERLAND

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	143,7	133,1	—	30,8	7,2	4,0	0,0	24,8	7,6	40,6	0,0	22,4	239,9	60,3	13,5	73,8	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—	—	0,0	—	—	—	
Einfuhr . . . . .	6,4	6,4	—	11,0	8,5	0,8	0,1	1,2	0,4	2,4	0,0	0,3	21,0	14,3	0,0	14,3	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>150,1</b>	<b>139,5</b>	<b>—</b>	<b>41,8</b>	<b>15,7</b>	<b>4,8</b>	<b>0,1</b>	<b>26,0</b>	<b>8,0</b>	<b>43,0</b>	<b>0,0</b>	<b>22,7</b>	<b>260,9</b>	<b>74,6</b>	<b>13,5</b>	<b>88,1</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch . . . . .	7,2	6,9	—	26,0	12,7	3,5	0,1	15,3	1,0	0,9	—	0,1	49,4	6,4	—	6,4	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen																	
Räuchern	69,1	63,7	—	—	—	—	—	—	—	15,6	—	10,5	84,7	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	16,6	16,6	—	0,9	—	—	—	—	—	10,2	—	10,2	27,7	8,3	2,5	10,8	
Tiefrieren . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	26,7	22,4	—	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,5	0,0	0,5	32,3	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . . .	112,4	102,7	—	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30,3	0,0	21,2	144,7	8,3	2,5	10,8	
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,6	—	—	7,6	—	8,2	8,2	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	30,5	29,9	—	13,8	3,0	1,3	0,0	10,7	7,0	4,2	0,0	1,4	59,2	59,9	2,8	62,7	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>150,1</b>	<b>139,5</b>	<b>—</b>	<b>41,8</b>	<b>15,7</b>	<b>4,8</b>	<b>0,1</b>	<b>26,0</b>	<b>8,0</b>	<b>43,0</b>	<b>0,0</b>	<b>22,7</b>	<b>260,9</b>	<b>74,6</b>	<b>13,5</b>	<b>88,1</b>	

Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	50,9	47,5	—	—	—	—	—	—	—	10,7	0,0	7,5	61,6	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	12,3	12,3	—	0,6	—	—	—	—	—	8,5	—	8,5	21,4	2,1	0,6	2,7	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl . . . . .	5,1	4,3	—	0,2	—	—	—	—	—	0,9	—	0,1	6,2	—	—	—	
Fischöl . . . . .	2,7	2,3	—	0,1	—	—	—	—	—	0,5	—	0,1	3,3	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds					Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabil- laud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Sole					Thon

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

NEDERLAND (suite)

1969/70

1 000 t

Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																		
Débarquements de navires nationaux . . . . .	54,5	53,5	—	64,6	20,3	21,0	—	10,8	69,4	20,2	15,8	—	6,6	204,3	85,4	11,7	97,1	
dont :																		
en ports étrangers . . . . .	2,1	2,0	—	6,3	0,1	5,9	—	0,1	0,2	0,1	0,0	—	0,0	8,6	—	0,0	0,0	
Importation . . . . .	16,1	16,0	—	39,7	25,4	0,9	—	0,1	1,4	0,6	10,9	—	6,7	68,1	5,3	1,8	7,1	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	—	0,0	0,0	0,0	—	—	—	0,2	—	0,0	0,0	
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Disponibilités totales . . . . .	70,6	69,5	—	104,3	45,7	21,9	—	10,9	70,8	20,8	26,7	—	13,3	272,4	90,7	13,5	104,2	
<b>Utilisations</b>																		
Consommation humaine . . . . .	0,7	0,7	—	45,4	20,4	6,9	—	5,1	24,9	0,5	3,6	—	1,0	74,6	21,0	5,1	26,1	
Transformations et préparations																		
Salaison . . . . .	35,3	35,3	—	—	—	—	—	—	—	—	1,3	—	1,3	36,6	—	—	—	
Séchage . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fumage . . . . .	8,7	7,7	—	—	—	—	—	—	—	—	10,7	—	6,5	19,4	—	—	—	
Préparations et mise en conserves	12,6	12,6	—	1,4	—	—	—	1,4	—	—	2,7	—	2,6	16,7	11,8	0,3	12,1	
Surgélation . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,8	—	—	3,8	—	0,3	0,3	
Transformations et préparations totales	56,6	55,6	—	1,4	—	—	—	1,4	—	—	18,5	—	10,4	76,5	11,8	0,6	12,4	
Alimentation du bétail . . . . .	0,1	0,1	—	1,0	—	—	—	0,6	—	—	0,0	—	0,0	1,1	—	2,5	2,5	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	13,2	13,1	—	56,5	25,3	15,0	—	3,8	45,9	20,3	4,6	—	1,9	120,2	57,9	5,3	63,2	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Utilisations totales . . . . .	70,6	69,5	—	104,3	45,7	21,9	—	10,9	70,8	20,8	26,7	—	13,3	272,4	90,7	13,5	104,2	

Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																		
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	33,2	32,5	—	—	—	—	—	—	—	—	8,2	—	5,6	41,4	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons . . . . .	10,0	10,0	—	0,7	—	—	—	0,7	—	—	2,2	—	2,1	12,9	2,8	0,1	2,9	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
dont :																		
Poissons entiers surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Filets de poissons surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,8	—	—	0,8	—	0,1	0,1	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5	—	—	0,5	—	—	—	



Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
 1.1 Erzeugung und Verwendung

 Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt.	Ins-gesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Seezunge					Thunfisch

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	4,4	3,6	—	35,0	11,7	3,3	2,1	13,1	4,3	9,3	—	0,3	61,8	0,2	2,3	2,5	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	0,0	0,0	—	6,7	2,1	0,4	0,3	0,7	0,1	1,0	—	0,0	8,4	—	0,0	0,0	
Einfuhr . . . . .	7,5	6,7	—	7,9	4,6	0,7	1,6	2,3	1,3	4,1	0,0	2,7	21,8	24,5	1,3	25,8	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>11,9</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>42,9</b>	<b>16,3</b>	<b>4,0</b>	<b>3,7</b>	<b>15,4</b>	<b>5,6</b>	<b>13,4</b>	<b>0,0</b>	<b>3,0</b>	<b>83,6</b>	<b>24,7</b>	<b>3,6</b>	<b>28,3</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum Nahrungsverbrauch . . . . .	0,1	0,1	—	26,8	13,1	2,1	2,1	11,6	4,2	10,7	—	2,2	49,2	23,5	2,7	26,2	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen . . . . .	4,6	4,3	—	0,5	—	0,5	—	—	—	—	—	—	5,1	—	—	—	
Trocknen . . . . .	—	—	—	0,4	0,4	—	—	1,3	—	—	—	—	1,7	—	—	—	
Räuchern . . . . .	5,0	4,0	—	2,0	—	1,0	1,0	—	—	0,4	—	0,3	7,4	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	0,4	0,2	—	1,2	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,8	0,8	0,9	1,7	
Tiefrieren . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	—	—	—	1,2	0,2	—	—	—	—	0,3	—	0,2	1,5	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . . .	10,0	8,5	—	5,3	0,6	1,5	1,3	1,3	—	0,9	—	0,6	17,5	0,8	0,9	1,7	
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	1,8	1,7	—	10,8	2,6	0,4	0,3	2,5	1,4	1,8	—	0,2	16,9	0,4	0,0	0,4	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>11,9</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>42,9</b>	<b>16,3</b>	<b>4,0</b>	<b>3,7</b>	<b>15,4</b>	<b>5,6</b>	<b>13,4</b>	<b>—</b>	<b>3,0</b>	<b>83,6</b>	<b>24,7</b>	<b>3,6</b>	<b>28,3</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	6,2	5,4	—	1,1	0,1	0,6	0,4	0,3	—	0,2	—	0,2	7,8	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	0,3	0,2	—	1,0	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,5	0,5	0,5	1,0	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl . . . . .	—	—	—	0,3	0,0	—	—	—	—	0,1	—	0,0	0,4	—	—	—	
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	



1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés		
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Merlan	Sole				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1969/70

1 000 t

Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																		
Débarquements de navires nationaux . . . . .	1,5	0,7	—	34,7	13,0	4,6	2,4	4,0	11,8	4,1	5,1	—	0,1	53,1	0,2	2,9	3,1	
dont :																		
en ports étrangers . . . . .	—	—	—	1,3	0,4	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	—	0,0	1,5	—	0,1	0,1	
Importations . . . . .	9,4	8,6	—	21,3	7,9	6,2	1,0	0,1	3,2	1,0	7,3	—	1,7	41,2	23,2	2,1	25,3	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	1,8	1,7	—	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	—	0,0	1,9	0,0	0,0	0,0	
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>10,9</b>	<b>9,3</b>	<b>—</b>	<b>56,0</b>	<b>20,9</b>	<b>10,8</b>	<b>3,4</b>	<b>4,1</b>	<b>15,0</b>	<b>5,1</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>1,8</b>	<b>94,3</b>	<b>23,4</b>	<b>5,0</b>	<b>28,4</b>	
<b>Utilisations</b>																		
Consommation humaine . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	39,5	23,2	3,4	26,6	
Transformations et préparations																		
Salaison	0,2	0,2	—	14,2	14,2	—	—	—	.	.	3,7	.	.	18,1	—	—	—	
Séchage	3,6	3,4	—	.	.	.	.	.	.	.	1,1	.	.	4,7	—	—	—	
Fumage	4,9	4,4	—	.	.	.	.	.	.	.	0,8	.	.	5,7	0,1	1,5	1,6	
Préparations et mise en conserves	.	.	.	1,2	.	.	.	.	1,2	.	.	.	.	2,4	0,0	0,0	0,0	
Surgélation . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Préparation d'huile et farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,3	.	.	2,3	—	—	—	
Transformations et préparations totales	8,7	8,0	—	15,4	14,2	—	—	—	1,2	.	7,9	—	—	33,2	0,1	1,5	1,6	
Alimentation du bétail . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,6	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	1,8	1,3	—	11,4	2,1	.	.	.	5,6	2,3	1,6	—	0,5	20,4	0,1	0,1	0,2	
Pertes . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,6	—	—	—	
<b>Utilisations totales</b> . . . . .	<b>10,9</b>	<b>9,3</b>	<b>—</b>	<b>56,0</b>	<b>20,9</b>	<b>10,8</b>	<b>3,4</b>	<b>4,1</b>	<b>15,0</b>	<b>5,1</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>1,8</b>	<b>94,3</b>	<b>23,4</b>	<b>5,0</b>	<b>28,4</b>	

Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																		
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	2,3	2,3	—	5,2	5,2	—	—	—	.	.	2,2	—	—	9,7	0,0	0,0	0,0	
Préparations et conserves de poissons . . . . .	4,1	3,7	—	.	.	.	.	.	.	.	0,6	—	—	4,7	—	0,8	0,8	
Poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(0,9)	.	.	.	.	(0,9)	.	.	.	.	1,8	—	—	—	
dont :																		
Poissons entiers surgelés . . . . .	.	.	.	(0,4)	.	.	.	.	(0,4)	.	.	.	.	0,8	—	—	—	
Filets de poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(0,5)	.	.	.	.	(0,5)	.	.	.	.	1,0	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(0,5)	.	.	0,5	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(0,0)	.	.	0,0	—	—	—	



## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt							Bestimmungsgebiete											
								EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	

1959/60

1.20 Ausfuhr

1.20 Exportation

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frischfische</b>																			
Hering und verwandte Arten																			
Hering . . . . .	5,6	—	—	29,9	1,7	37,2	0,1	—	—	26,6	0,9	27,6	5,5	—	—	3,3	0,8	9,6	
Sardine . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,6	—	0,6	
Sonstige . . . . .	0,5	—	—	0,6	0,1	1,2	0,1	—	—	—	—	0,1	0,4	—	—	—	0,1	0,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>6,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>30,5</b>	<b>1,8</b>	<b>38,4</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>26,6</b>	<b>0,9</b>	<b>27,7</b>	<b>5,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,9</b>	<b>0,9</b>	<b>10,7</b>	
<b>Rundfische</b>																			
Kabeljau . . . . .	13,9	4,7	.	3,0	2,6	.	2,4	.	.	2,5	2,5	.	11,5	.	.	0,5	0,1	.	
Seelachs . . . . .	5,9	2,8	.	1,3	0,4	.	1,2	.	.	1,0	0,4	.	4,7	.	.	0,3	—	.	
Rotbarsch . . . . .	6,7	0,1	.	0,0	0,3	.	1,1	.	.	0,0	0,1	.	5,6	.	.	0,0	0,2	.	
Sonstige . . . . .	10,2	3,3	.	9,5	7,5	.	1,4	.	.	3,9	2,6	.	8,8	.	.	5,6	4,9	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>36,7</b>	<b>10,9</b>	<b>0,5</b>	<b>13,8</b>	<b>10,8</b>	<b>72,7</b>	<b>6,1</b>	<b>4,1</b>	<b>0,1</b>	<b>7,4</b>	<b>5,6</b>	<b>23,3</b>	<b>30,6</b>	<b>6,8</b>	<b>0,4</b>	<b>6,4</b>	<b>5,2</b>	<b>49,4</b>	
<b>Plattfische</b>																			
Seezunge . . . . .	—	0,1	—	7,0	1,4	8,5	—	—	—	5,4	0,7	6,1	—	0,1	—	1,6	0,7	2,4	
Sonstige . . . . .	0,7	—	—	3,7	1,1	5,5	0,4	—	—	1,7	0,3	2,4	0,3	—	—	2,0	0,8	3,1	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,7</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>10,7</b>	<b>2,5</b>	<b>14,0</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7,1</b>	<b>1,0</b>	<b>8,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>3,6</b>	<b>1,5</b>	<b>5,5</b>	
<b>Sonstige</b>																			
Thunfisch . . . . .	—	7,4	—	0,0	—	7,4	—	—	—	0,0	—	0,0	—	7,4	—	0,0	—	7,4	
Makrele . . . . .	2,7	—	—	1,4	0,2	4,3	2,4	—	—	1,0	—	3,4	0,3	—	—	0,4	0,2	0,9	
Sonstige . . . . .	2,9	—	—	2,8	1,6	7,3	0,5	—	—	1,8	0,6	2,9	2,4	—	—	1,0	1,0	4,4	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5,6</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>4,2</b>	<b>1,8</b>	<b>19,0</b>	<b>2,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,8</b>	<b>0,6</b>	<b>6,3</b>	<b>2,7</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>1,4</b>	<b>1,2</b>	<b>12,7</b>	
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>49,1</b>	<b>18,4</b>	<b>0,5</b>	<b>59,2</b>	<b>16,9</b>	<b>144,1</b>	<b>9,6</b>	<b>4,1</b>	<b>0,1</b>	<b>43,9</b>	<b>8,1</b>	<b>65,8</b>	<b>39,5</b>	<b>14,3</b>	<b>0,4</b>	<b>15,3</b>	<b>8,8</b>	<b>78,3</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .													11,2	—	—	.	—	.	
assoziierte Länder . . . . .													—	—	—	.	—	.	

Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																			
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																			
Hering und verwandte Arten . . . . .	8,4	0,3	0,1	39,5	0,2	48,5	0,0	—	—	24,5	0,2	24,7	8,4	0,3	0,1	15,0	—	23,8	
Kabeljau . . . . .	8,8	24,4	0,1	—	—	33,3	5,3	8,7	—	—	—	14,0	3,5	15,7	0,1	—	—	19,3	
Sonstige . . . . .	0,6	0,4	0,0	1,4	0,4	2,8	0,5	0,1	—	0,4	0,3	1,3	0,1	0,3	0,0	1,0	0,1	1,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>17,8</b>	<b>25,1</b>	<b>0,2</b>	<b>40,9</b>	<b>0,6</b>	<b>84,6</b>	<b>5,8</b>	<b>8,8</b>	<b>—</b>	<b>24,9</b>	<b>0,5</b>	<b>40,0</b>	<b>12,0</b>	<b>16,3</b>	<b>0,2</b>	<b>16,0</b>	<b>0,1</b>	<b>44,6</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	6,2	—	.	—	.	
assoziierte Länder . . . . .													0,1	1,8	—	.	—	.	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
 1.2 Außenhandel

 Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1959/60

noch : FISCHES

1 000 t

## Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																				
Hering . . . . .	3,9	—	0,2 <sup>1)</sup>	8,4	0,1	12,6 <sup>1)</sup>	0,4	—	—	1,3	0,0	1,7	3,5	—	0,2 <sup>1)</sup>	7,1	0,1	10,9 <sup>1)</sup>		
Sardine . . . . .	0,0	0,5	—	—	0,1	0,6	—	0,1	—	—	0,0	0,1	0,0	0,4	—	—	0,1	0,5		
Thunfisch . . . . .	0,0	—	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	0,0	—	0,1	—	—	0,1		
Sonstige . . . . .	2,1	4,0	0,3	4,0	0,6	11,0	0,9	0,2	—	2,4	0,6	4,1	1,2	3,8	0,3	1,6	—	6,9		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>6,0</b>	<b>4,5</b>	<b>0,6</b>	<b>12,4</b>	<b>0,8</b>	<b>24,3</b>	<b>1,3</b>	<b>0,3</b>	—	<b>3,7</b>	<b>0,6</b>	<b>5,9</b>	<b>4,7</b>	<b>4,2</b>	<b>0,6</b>	<b>8,7</b>	<b>0,2</b>	<b>18,4</b>		
<i>darunter :</i>																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													0,0	0,4	—	—	—	0,4		
assoziierte Länder . . . . .													0,0	3,4	—	—	—	3,4		
<b>Ganze Fische . . . . .</b>	<b>3,5</b>	—	—	—	—	<b>3,5</b>	—	—	—	—	—	—	<b>3,5</b>	—	—	—	—	<b>3,5</b>		
Filets . . . . .	6,9	—	—	—	—	6,9	2,1	—	—	—	—	2,1	4,8	—	—	—	—	4,8		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>10,4</b>	—	—	—	—	<b>10,4</b>	<b>2,1</b>	—	—	—	—	<b>2,1</b>	<b>8,3</b>	—	—	—	—	<b>8,3</b>		
<i>darunter :</i>																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													0,0	—	—	—	—	0,0		
assoziierte Länder . . . . .													—	—	—	—	—	—		

## WEICH- UND KREBSTIERE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																				
Weichtiere . . . . .	10,5	5,4	.	59,9	0,4	.	10,5	2,4	.	[59,3]	0,3	.	—	3,0	.	[0,6]	0,1	.		
Krebstiere . . . . .	0,2	0,5	.	2,8	0,0	.	0,2	—	.	[2,8]	—	.	—	0,5	.	[—]	0,0	.		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>10,7</b>	<b>5,9</b>	<b>0,3</b>	<b>62,7</b>	<b>0,4</b>	<b>80,0</b>	<b>10,7</b>	<b>2,4</b>	<b>0,2</b>	<b>[62,1]</b>	<b>0,3</b>	<b>[75,7]</b>	—	<b>3,5</b>	<b>0,1</b>	<b>[0,6]</b>	<b>0,1</b>	<b>[4,3]</b>		
<i>darunter :</i>																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	—	—	—		
assoziierte Länder . . . . .													—	—	—	—	—	—		

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																				
Weichtiere . . . . .	0,0	0,1	.	1,8	0,0	.	0,0	0,1	—	1,3	—	1,4	—	—	.	0,5	0,0	.		
Krebstiere . . . . .	0,2	0,1	.	0,6	0,0	.	0,1	—	—	0,6	—	0,7	0,1	0,1	.	—	0,0	.		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>2,4</b>	<b>0,0</b>	<b>2,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	—	<b>1,9</b>	—	<b>2,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,7</b>		
<i>darunter :</i>																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	—	—	—		
assoziierte Länder . . . . .													0,0	0,1	—	—	—	0,1		

<sup>1)</sup> Für Italien : einschl. „Sardine“.

<sup>1)</sup> Pour l'Italie : y compris « Sardine ».

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoires de destination												
							Pays métropolitains de la CE						Autres territoires						
	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE	
noch : 1.20 Ausfuhr						1.20 (suite) : Exportation													
POISSONS (suite)						1969/70 1 000 t													
<b>Pêche nominale</b>																			
<b>Poissons frais</b>																			
Hareng et espèces voisines																			
Hareng . . . . .	0,9	1,7	0,0	13,1	1,3	17,0	0,6	1,6	—	12,8	1,3	16,3	0,3	0,1	0,0	0,3	—	0,7	
Sardine . . . . .	0,0	—	3,2	0,0	—	3,2	0,0	—	3,0	0,0	—	3,0	—	—	0,2	—	—	0,2	
Autres espèces . . . . .	0,0	—	—	0,1	0,5	0,6	—	—	—	0,1	0,4	0,5	—	—	—	—	—	0,1	
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,9</b>	<b>1,7</b>	<b>3,2</b>	<b>13,2</b>	<b>1,8</b>	<b>20,8</b>	<b>0,6</b>	<b>1,6</b>	<b>3,0</b>	<b>12,9</b>	<b>1,7</b>	<b>19,8</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	
<b>Poissons ronds</b>																			
Cabillaud . . . . .	27,3	—	—	25,3	2,1	54,7	19,8	—	—	21,5	2,1	43,4	7,5	—	—	—	3,8	—	11,3
Lieu noir . . . . .	2,1	3,7	—	15,0	—	20,8	1,7	3,7	—	13,9	—	19,3	0,4	—	—	—	1,1	—	1,5
Rascasse du Nord . . . . .	6,1	—	—	—	—	6,1	2,9	—	—	—	—	2,9	3,2	—	—	—	—	—	3,2
Merlan . . . . .	—	—	—	3,8	—	3,8	—	—	—	3,3	—	3,3	—	—	—	—	0,5	—	0,5
Autres espèces . . . . .	4,4	0,4	0,0	12,4	9,3	26,5	2,2	0,3	—	10,2	8,7	21,4	2,2	0,1	0,0	—	0,6	—	5,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>39,9</b>	<b>4,1</b>	<b>0,0</b>	<b>56,5</b>	<b>11,4</b>	<b>111,9</b>	<b>26,6</b>	<b>4,0</b>	<b>—</b>	<b>48,9</b>	<b>10,8</b>	<b>90,3</b>	<b>13,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>7,6</b>	<b>0,6</b>	<b>21,6</b>	
<b>Poissons plats</b>																			
Sole . . . . .	0,1	—	0,0	20,3	2,3	22,7	0,1	—	—	15,9	1,9	17,9	—	—	0,0	4,4	0,4	4,8	
Autres espèces . . . . .	0,3	0,1	—	25,6	3,3	29,3	0,1	0,1	—	16,7	2,9	19,8	0,2	—	—	8,9	0,4	9,5	
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>45,9</b>	<b>5,6</b>	<b>52,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>32,6</b>	<b>4,8</b>	<b>37,7</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>13,3</b>	<b>0,8</b>	<b>14,3</b>	
<b>Autres espèces</b>																			
Thon . . . . .	—	—	0,2	—	—	0,2	—	—	0,2	—	—	0,2	—	—	—	—	—	—	—
Maquereau . . . . .	0,2	4,7	0,0	1,9	0,5	7,3	0,2	4,5	—	1,8	0,4	6,9	—	0,2	0,0	0,1	0,1	0,4	
Autres espèces . . . . .	0,7	2,0	7,3	2,7	1,1	13,8	0,5	2,0	1,7	2,2	0,7	7,1	0,2	—	5,6	0,5	0,4	6,7	
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,9</b>	<b>6,7</b>	<b>7,5</b>	<b>4,6</b>	<b>1,6</b>	<b>21,3</b>	<b>0,7</b>	<b>6,5</b>	<b>1,9</b>	<b>4,0</b>	<b>1,1</b>	<b>14,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>5,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,5</b>	<b>7,1</b>	
<b>Total des poissons frais</b>	<b>42,1</b>	<b>12,6</b>	<b>10,7</b>	<b>120,2</b>	<b>20,4</b>	<b>206,0</b>	<b>28,0</b>	<b>12,2</b>	<b>4,9</b>	<b>98,4</b>	<b>18,4</b>	<b>162,0</b>	<b>14,0</b>	<b>0,4</b>	<b>5,8</b>	<b>21,8</b>	<b>2,0</b>	<b>44,0</b>	
dont :																			
départements français d'outre-mer . . . . .																			
pays associés . . . . .																			
<b>Poids du produit</b>																			
<b>Poissons transformés et préparés</b>																			
<b>Salés, séchés, fumés</b>																			
Hareng et espèces voisines . . . . .	2,8	0,2	0,3	28,8	0,1	32,2	0,1	0,2	—	22,1	0,1	22,5	2,7	4,0	0,3	6,7	—	13,7	
Cabillaud . . . . .	6,6	12,6	—	0,0	6,5	25,7	3,5	1,7	—	0,0	0,4	5,6	3,1	6,9	—	—	6,1	16,1	
Autres espèces . . . . .	1,3	2,9	0,3	2,6	0,4	7,5	0,5	—	—	2,3	0,1	2,9	0,8	2,9	0,3	0,3	0,3	4,6	
<b>Total</b> . . . . .	<b>10,7</b>	<b>15,7</b>	<b>0,6</b>	<b>31,4</b>	<b>7,0</b>	<b>65,4</b>	<b>4,1</b>	<b>1,9</b>	<b>—</b>	<b>24,4</b>	<b>0,6</b>	<b>31,0</b>	<b>6,6</b>	<b>13,8</b>	<b>0,6</b>	<b>7,0</b>	<b>6,4</b>	<b>34,4</b>	
dont :																			
départements français d'outre-mer . . . . .																			
pays associés . . . . .																			

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoires de destination											
							Pays métropolitains de la CE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1969/70

POISSONS (suite)

1 000 t

## Poids du produit

<b>Préparations et conserves</b>																				
Hareng et espèces voisines . . . . .	8,2	0,4	0,3	5,6	0,2	14,7	1,6	—	0,1	4,2	0,1	6,0	6,6	0,4	0,2	1,4	0,1	8,7		
<i>dont :</i>																				
Sardine . . . . .	0,0	0,3	0,2	0,0	0,0	0,5	0,0	—	0,1	0,0	0,0	0,1	—	0,3	0,1	—	—	0,4		
Thon . . . . .	0,0	0,7	0,5	0,0	0,0	1,2	0,0	—	0,1	0,0	0,0	0,1	—	0,7	0,4	—	—	1,1		
Autres espèces . . . . .	1,7	1,2	0,2	1,5	0,1	4,7	0,7	—	—	1,1	0,0	1,8	1,0	1,2	0,2	0,4	0,1	2,9		
<b>Total</b> . . . . .	<b>9,9</b>	<b>2,3</b>	<b>1,0</b>	<b>7,1</b>	<b>0,3</b>	<b>20,6</b>	<b>2,3</b>	—	<b>0,2</b>	<b>5,3</b>	<b>0,1</b>	<b>7,9</b>	<b>7,6</b>	<b>2,3</b>	<b>0,8</b>	<b>1,8</b>	<b>0,2</b>	<b>12,7</b>		
<i>dont :</i>																				
départements français d'outre-mer. . . . .													0,0	—	—	—	—	0,0		
pays associés . . . . .													0,1	—	—	1,3	—	1,4		
<b>Poissons surgelés</b>																				
Poissons entiers . . . . .	10,8	5,6	6,0	—	0,5	22,9	9,0	2,5	1,9	—	0,4	13,8	1,8	3,1	4,1	—	0,1	9,1		
Filets . . . . .	40,9	0,5	0,0	—	2,5	43,9	28,5	0,4	—	—	2,4	31,3	12,4	0,1	0,0	—	0,1	12,6		
<b>Total</b> . . . . .	<b>51,7</b>	<b>6,1</b>	<b>6,0</b>	—	<b>3,0</b>	<b>66,8</b>	<b>37,5</b>	<b>2,9</b>	<b>1,9</b>	—	<b>2,8</b>	<b>45,1</b>	<b>14,2</b>	<b>3,2</b>	<b>4,1</b>	—	<b>0,2</b>	<b>21,7</b>		
<i>dont :</i>																				
départements français d'outre-mer. . . . .													—	0,3	—	—	—	0,3		
pays associés . . . . .													0,0	—	—	—	—	0,0		

## MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

## Pêche nominale

<b>Frais</b>																				
Mollusques . . . . .	1,0	4,0	3,6	57,9	0,1	66,6	1,0	—	0,7	57,4	0,1	59,2	—	4,0	2,9	0,5	—	7,4		
Crustacés . . . . .	1,1	1,6	0,3	5,3	0,1	8,4	1,1	—	—	5,2	0,1	6,4	—	1,6	0,3	0,1	—	2,0		
<b>Total</b> . . . . .	<b>2,1</b>	<b>5,6</b>	<b>3,9</b>	<b>63,2</b>	<b>0,2</b>	<b>75,0</b>	<b>2,1</b>	—	<b>0,7</b>	<b>62,6</b>	<b>0,2</b>	<b>65,6</b>	—	<b>5,6</b>	<b>3,2</b>	<b>0,6</b>	—	<b>9,4</b>		
<i>dont :</i>																				
départements français d'outre-mer. . . . .													—	—	—	—	—	—		
pays associés . . . . .													—	—	—	—	—	—		

## Poids du produit

<b>Transformés et préparés</b>																				
Mollusques . . . . .	0,0	0,1	0,1	1,2	0,0	1,4	0,0	—	—	1,0	0,0	1,0	—	0,1	0,1	0,2	—	0,4		
Crustacés . . . . .	1,0	0,1	0,0	1,7	0,1	2,9	1,0	—	—	1,6	0,1	2,7	—	0,1	0,0	0,1	—	0,2		
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>2,9</b>	<b>0,1</b>	<b>4,3</b>	<b>1,0</b>	—	—	<b>2,6</b>	<b>0,1</b>	<b>3,7</b>	—	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	—	<b>0,6</b>		
<i>dont :</i>																				
départements français d'outre-mer. . . . .													—	—	—	—	—	—		
pays associés . . . . .													0,0	—	—	—	—	0,0		

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete												
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete						
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	
noch : 1.20 Ausfuhr						1.20 (suite) : Exportation													
noch : FISCHER						1970/71 1 000 t													
<b>Fanggewicht der Anlandungen</b>																			
<b>Frischfische</b>																			
Hering und verwandte Arten																			
Hering . . . . .	0,7	1,0	0,0	17,8	1,4	20,9	0,5	1,0	—	17,2	1,4	20,1	0,2	—	0,0	0,6	—	0,8	
Sardine . . . . .	0,0	0,1	7,7	—	—	7,8	0,0	0,0	4,4	—	—	4,4	0,0	0,1	3,3	—	—	3,4	
Sardelle . . . . .	—	0,1	3,3	—	—	3,4	—	—	—	—	—	—	—	0,1	3,3	—	—	3,4	
Sonstige . . . . .	0,0	0,2	—	0,9	0,3	1,4	—	0,0	—	0,9	0,3	1,2	0,0	0,2	—	0,0	0,0	0,2	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,7</b>	<b>1,4</b>	<b>11,0</b>	<b>18,7</b>	<b>1,7</b>	<b>33,5</b>	<b>0,5</b>	<b>1,0</b>	<b>4,4</b>	<b>18,1</b>	<b>1,7</b>	<b>25,7</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>6,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,0</b>	<b>7,8</b>	
<b>Rundfische</b>																			
Kabeljau . . . . .	22,8	0,1	—	27,0	6,1	56,0	18,0	—	—	26,0	6,1	50,1	4,8	0,1	—	1,0	—	5,9	
Seelachs . . . . .	1,7	3,8	—	13,1	—	18,6	1,4	3,8	—	12,2	—	17,4	0,3	—	—	0,9	—	1,2	
Rotbarsch . . . . .	2,4	—	—	—	—	2,4	2,1	—	—	—	—	2,1	0,3	—	—	—	—	0,3	
Wittling . . . . .	0,0	0,0	0,0	2,5	—	2,5	—	—	—	2,3	—	2,3	0,0	—	0,0	0,2	—	0,2	
Schellfisch . . . . .	0,3	0,0	2,0	2,6	(0,3)	5,2	0,3	—	—	2,3	(0,3)	2,9	0,0	—	2,0	0,3	—	2,3	
Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus . . . . .	—	—	0,0	—	—	0,0	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0	—	—	0,0	
Sonstige . . . . .	5,0	1,0	0,0	8,8	(7,3)	22,1	1,8	0,8	—	7,6	(7,1)	17,3	3,2	0,2	0,0	1,2	(0,2)	4,8	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>32,2</b>	<b>4,9</b>	<b>2,0</b>	<b>54,0</b>	<b>(13,7)</b>	<b>106,8</b>	<b>23,6</b>	<b>4,6</b>	<b>—</b>	<b>50,4</b>	<b>(13,5)</b>	<b>92,1</b>	<b>8,6</b>	<b>0,3</b>	<b>2,0</b>	<b>3,6</b>	<b>(0,2)</b>	<b>14,7</b>	
<b>Plattfische</b>																			
Seezunge . . . . .	0,2	0,0	0,0	14,9	2,3	17,4	0,1	—	—	14,1	1,9	16,1	0,1	—	0,0	0,8	0,4	1,3	
Scholle . . . . .	0,1	0,0	—	21,5	(1,3)	22,9	0,0	—	—	14,6	(1,1)	15,7	0,1	—	—	6,9	(0,2)	7,2	
Sonstige . . . . .	0,1	0,1	0,0	4,1	(3,9)	8,2	0,1	0,1	—	2,5	(3,8)	6,5	0,0	—	0,0	1,6	(0,1)	1,7	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>40,5</b>	<b>(7,5)</b>	<b>48,5</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>31,2</b>	<b>(6,8)</b>	<b>38,3</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>9,3</b>	<b>(0,7)</b>	<b>10,2</b>	
<b>Sonstige</b>																			
Thunfisch . . . . .	—	—	0,2	—	(0,1)	0,3	—	—	—	—	(0,1)	0,1	—	—	0,2	—	—	0,2	
Makrele . . . . .	0,1	3,5	0,0	2,8	0,5	6,9	0,1	3,5	—	2,8	0,5	6,9	0,0	—	0,0	—	—	0,0	
Sonstige . . . . .	1,0	—	2,8	3,2	1,2	8,2	0,6	—	1,0	2,9	1,0	5,5	0,4	—	1,8	0,3	0,2	2,7	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1,1</b>	<b>3,5</b>	<b>3,0</b>	<b>6,0</b>	<b>1,8</b>	<b>15,4</b>	<b>0,7</b>	<b>3,5</b>	<b>1,0</b>	<b>5,7</b>	<b>1,6</b>	<b>12,5</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>2,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>2,9</b>	
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>34,4</b>	<b>9,9</b>	<b>16,0</b>	<b>119,2</b>	<b>(24,7)</b>	<b>204,2</b>	<b>25,0</b>	<b>9,2</b>	<b>5,4</b>	<b>105,4</b>	<b>(23,6)</b>	<b>168,6</b>	<b>9,4</b>	<b>0,7</b>	<b>10,6</b>	<b>13,8</b>	<b>(1,1)</b>	<b>35,6</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0	0,0	0,0	
<b>Produktgewicht</b>																			
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																			
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																			
Hering und verwandte Arten	0,1	1,3	0,4	28,6	0,1	30,5	0,0	0,2	—	21,7	0,1	22,0	0,1	1,1	0,4	6,9	0,0	8,5	
Kabeljau . . . . .	4,5	8,1	—	0,0	5,3	17,9	3,9	1,0	—	0,0	0,4	5,3	0,6	7,1	—	—	4,9	12,6	
Sonstige . . . . .	1,1	2,0	0,5	2,9	1,7	8,2	0,4	—	—	2,4	0,1	2,9	0,7	2,0	0,5	0,5	1,6	5,3	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5,7</b>	<b>11,4</b>	<b>0,9</b>	<b>31,5</b>	<b>7,1</b>	<b>56,6</b>	<b>4,3</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>24,1</b>	<b>0,6</b>	<b>30,2</b>	<b>1,4</b>	<b>10,2</b>	<b>0,9</b>	<b>7,4</b>	<b>6,5</b>	<b>26,4</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	0,0	—	4,8	
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,3	1,6	—	0,0	6,1	8,0	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

noch : FISCHER

1970/71

1 000 t

## Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																				
Hering und verwandte Arten . . . . .	8,0	0,4	0,1	6,1	0,2	14,8	1,4	.	—	4,4	0,2	6,0	6,6	0,4	0,1	1,7	—	—	8,8	
darunter :																				
Sardine . . . . .	0,0	0,2	0,1	0,0	0,0	0,3	0,0	.	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	—	—	—	0,3	
Sardelle . . . . .	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	.	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	—	—	—	0,1	
Thunfisch . . . . .	0,3	0,6	0,5	0,0	0,0	1,4	0,0	.	0,5	0,0	0,0	0,5	0,3	0,6	—	—	—	—	0,9	
Makrele . . . . .	0,1	0,8	0,0	1,0	0,0	1,9	0,1	0,2	—	0,7	0,0	1,0	0,0	0,6	0,0	0,3	—	—	0,9	
Sonstige . . . . .	2,0	0,3	0,2	0,1	0,1	2,7	0,9	.	—	0,1	0,1	1,1	1,1	0,3	0,2	—	—	—	1,6	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>10,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,8</b>	<b>7,2</b>	<b>0,3</b>	<b>20,8</b>	<b>2,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,5</b>	<b>5,2</b>	<b>0,3</b>	<b>8,6</b>	<b>8,0</b>	<b>1,9</b>	<b>0,3</b>	<b>2,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12,2</b>	
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													0,0	0,1	—	0,0	—	—	0,1	
assoziierte Länder . . . . .													1,0	0,4	—	0,0	0,0	—	1,4	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																				
Ganze Fische . . . . .	14,4	3,0	11,0	—	0,5	28,9	8,4	1,7	4,4	—	0,3	14,8	6,0	1,3	6,6	—	—	0,2	14,1	
Filets . . . . .	39,3	2,3	0,0	—	3,3	44,9	27,4	2,0	—	—	3,3	32,7	11,9	0,3	0,0	—	—	—	12,2	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>53,7</b>	<b>5,3</b>	<b>11,0</b>	<b>—</b>	<b>3,8</b>	<b>73,8</b>	<b>35,8</b>	<b>3,7</b>	<b>4,4</b>	<b>—</b>	<b>3,6</b>	<b>47,5</b>	<b>17,9</b>	<b>1,6</b>	<b>6,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>26,3</b>	
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													0,0	—	—	—	—	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .													1,3	0,5	0,3	—	—	0,0	2,1	

## WEICH- UND KREBSTIERE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																				
Weichtiere . . . . .	5,3	4,4	6,6	48,9	0,1	65,3	5,3	0,2	0,3	48,6	0,1	54,5	0,0	4,2	6,3	0,3	—	—	10,8	
Krebstiere . . . . .	1,3	1,8	0,2	6,0	0,1	9,4	1,3	0,3	—	4,1	0,1	5,8	0,0	1,5	0,2	1,9	—	—	3,6	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>6,6</b>	<b>6,2</b>	<b>6,8</b>	<b>54,9</b>	<b>0,2</b>	<b>74,7</b>	<b>6,6</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>52,7</b>	<b>0,2</b>	<b>60,3</b>	<b>0,0</b>	<b>5,7</b>	<b>6,5</b>	<b>2,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>14,4</b>	
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	0,1	—	0,0	—	—	0,1	
assoziierte Länder . . . . .													—	2,4	0,5	0,0	0,0	—	2,9	

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																				
Weichtiere . . . . .	0,0	0,0	4,0	1,5	0,0	5,5	0,0	—	—	1,3	0,0	1,3	0,0	—	4,0	0,2	0,0	—	4,2	
Krebstiere . . . . .	0,7	0,0	0,0	1,3	0,1	2,1	0,6	—	—	1,3	0,1	2,0	0,1	—	0,0	0,0	0,0	—	0,1	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>0,7</b>	<b>0,0</b>	<b>4,0</b>	<b>2,8</b>	<b>0,1</b>	<b>7,6</b>	<b>0,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,6</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>4,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>4,3</b>	
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	0,0	—	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .													—	—	—	0,0	0,0	—	0,0	



## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG

## 1.21 Einfuhr

## 1.21 Importation

1959/60

1 000 t

## FISCHE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frischfische</b>																				
Hering und verwandte Arten																				
Hering . . . . .	113,5	5,5	.	6,4	6,7	.	22,2	1,8	—	0,3	5,0	29,3	91,3	3,7	.	6,1	1,7	.	.	
Sardine . . . . .	—	9,2	.	—	—	.	—	0,5	—	—	—	0,5	—	8,7	.	—	—	.	.	
Sonstige . . . . .	2,6	—	.	—	0,8	.	0,9	—	—	—	0,8	1,7	1,7	—	.	—	—	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>116,1</b>	<b>14,7</b>	<b>1,2</b>	<b>6,4</b>	<b>7,5</b>	<b>145,9</b>	<b>23,1</b>	<b>2,3</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>5,8</b>	<b>31,5</b>	<b>93,0</b>	<b>12,4</b>	<b>1,2</b>	<b>6,1</b>	<b>1,7</b>	<b>114,4</b>		
<b>Rundfische</b>																				
Kabeljau . . . . .	5,1	5,2	.	8,5	4,6	.	0,0	1,4	.	4,0	.	.	5,1	3,8	.	4,5	.	.	.	
Seelachs . . . . .	6,1	4,8	.	0,8	0,7	.	2,4	4,8	.	0,6	.	.	3,7	—	.	0,2	.	.	.	
Rotbarsch . . . . .	1,9	7,3	.	0,1	1,6	.	0,1	5,6	.	0,0	.	.	1,8	1,7	.	0,1	.	.	.	
Sonstige . . . . .	1,9	—	.	1,6	1,0	.	0,4	—	.	1,3	.	.	1,5	—	.	0,3	.	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>15,0</b>	<b>17,3</b>	<b>4,8</b>	<b>11,0</b>	<b>7,9</b>	<b>56,0</b>	<b>2,9</b>	<b>11,8</b>	<b>1,2</b>	<b>5,9</b>	<b>5,7</b>	<b>27,5</b>	<b>12,1</b>	<b>5,5</b>	<b>3,6</b>	<b>5,1</b>	<b>2,2</b>	<b>28,5</b>		
<b>Plattfische</b>																				
Seezunge . . . . .	—	4,3	.	0,4	1,3	.	—	3,8	—	0,4	.	.	—	0,5	.	—	.	.	.	
Sonstige . . . . .	5,7	—	.	0,8	1,0	.	0,7	—	—	0,6	.	.	5,0	—	.	0,2	.	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5,7</b>	<b>4,3</b>	<b>2,6</b>	<b>1,2</b>	<b>2,3</b>	<b>16,1</b>	<b>0,7</b>	<b>3,8</b>	<b>—</b>	<b>1,0</b>	<b>1,8</b>	<b>7,3</b>	<b>5,0</b>	<b>0,5</b>	<b>2,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,5</b>	<b>8,8</b>		
<b>Sonstige</b>																				
Thunfisch . . . . .	—	3,5	.	0,0	0,0	.	—	—	—	0,0	—	.	—	3,5	.	0,0	0,0	.	.	
Makrele . . . . .	1,2	—	.	0,3	2,7	.	0,1	—	—	0,0	2,5	.	1,1	—	.	0,3	0,2	.	.	
Sonstige . . . . .	10,0	3,0	.	2,1	1,4	.	1,7	—	—	0,3	1,2	.	8,3	3,0	.	1,8	0,2	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11,2</b>	<b>6,5</b>	<b>53,4</b>	<b>2,4</b>	<b>4,1</b>	<b>77,6</b>	<b>1,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>3,7</b>	<b>5,8</b>	<b>9,4</b>	<b>6,5</b>	<b>53,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,4</b>	<b>71,8</b>		
<b>Frischfische insgesamt . . . . .</b>	<b>148,0</b>	<b>42,8</b>	<b>62,0</b>	<b>21,0</b>	<b>21,8</b>	<b>295,6</b>	<b>28,5</b>	<b>17,9</b>	<b>1,2</b>	<b>7,5</b>	<b>17,0</b>	<b>72,1</b>	<b>119,5</b>	<b>24,9</b>	<b>60,8</b>	<b>13,5</b>	<b>4,8</b>	<b>223,5</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	.	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	1,4	—	—	—	—	1,4	
assoziierte Länder . . . . .	—	—	.	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	11,9	—	—	—	—	11,9	

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																				
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																				
Hering . . . . .	13,5	7,8	11,7	3,2	11,0	47,2	10,2	5,6	1,4	0,2	10,6	28,0	3,3	2,2	10,3	3,0	0,4	19,2		
Kabeljau . . . . .	0,1	0,7	50,3	—	—	51,1	—	0,1	11,8	—	—	11,9	0,1	0,6	38,5	—	—	—	39,2	
Sonstige . . . . .	2,6	5,0	0,0	0,3	2,3	10,2	0,4	0,1	—	0,1	1,8	2,4	2,2	4,9	0,0	0,2	0,5	7,8		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>16,2</b>	<b>13,5</b>	<b>62,0</b>	<b>3,5</b>	<b>13,3</b>	<b>108,5</b>	<b>10,6</b>	<b>5,8</b>	<b>13,2</b>	<b>0,3</b>	<b>12,4</b>	<b>42,3</b>	<b>5,6</b>	<b>7,7</b>	<b>48,8</b>	<b>3,2</b>	<b>0,9</b>	<b>66,2</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	.	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	0,4	—	—	—	—	0,4	
assoziierte Länder . . . . .	—	—	.	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	4,3	—	—	—	—	4,3	

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt							Bestimmungsgebiete										
								EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete				
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1959/60

noch : FISCHER

1 000 t

## Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG
Hering . . . . .	3,4	—	9,1 <sup>1)</sup>	0,3	0,5	13,3 <sup>1)</sup>	0,6	—	—	0,0	0,4	1,0	2,8	—	9,1 <sup>1)</sup>	0,3	0,1	12,3 <sup>1)</sup>
Sardine . . . . .	18,0	16,9	—	0,9	4,2	40,0	0,2	—	—	0,0	—	0,2	17,8	16,9	—	0,9	4,2	39,8
Thunfisch . . . . .	8,5	—	11,2	—	—	19,7	0,0	—	—	—	—	0,0	8,5	—	11,2	—	—	19,7
Sonstige . . . . .	1,0	10,4	9,5	2,8	11,7	35,4	0,2	0,6	2,4	0,3	9,3	12,8	0,8	9,8	7,1	2,5	2,4	22,6
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>30,9</b>	<b>27,3</b>	<b>29,8</b>	<b>4,0</b>	<b>16,4</b>	<b>108,4</b>	<b>1,0</b>	<b>0,6</b>	<b>2,4</b>	<b>0,3</b>	<b>9,7</b>	<b>14,0</b>	<b>29,9</b>	<b>26,7</b>	<b>27,4</b>	<b>3,7</b>	<b>6,7</b>	<b>94,4</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,4	—	—	—	20,4
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																		
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	0,4	—	—	—	—	0,4	0,0	—	—	—	—	0,0	0,4	—	—	—	—	0,4
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## WEICH- UND KREBSTIERE

## Fanggewicht der Anlandungen

Frisch	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG
Weichtiere . . . . .	0,5	37,8	.	14,3	24,5	.	0,3	35,0	.	[8,0]	24,4	.	0,2	2,8	.	[6,3]	0,1	.
Krebstiere . . . . .	0,3	4,8	.	0,0	1,3	.	0,0	2,6	.	[0,0]	0,8	.	0,3	2,2	.	[—]	0,5	.
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,8</b>	<b>42,6</b>	<b>5,2</b>	<b>14,3</b>	<b>25,8</b>	<b>88,7</b>	<b>0,3</b>	<b>37,6</b>	<b>2,3</b>	<b>[8,0]</b>	<b>25,2</b>	<b>[73,4]</b>	<b>0,5</b>	<b>5,0</b>	<b>2,9</b>	<b>[6,3]</b>	<b>0,6</b>	<b>[15,3]</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,1	—	—	—	2,1

## Produktgewicht

Be- und verarbeitet	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG
Weichtiere . . . . .	0,1	2,2	.	0,2	1,1	.	0,0	0,1	—	[0,0]	1,0	1,1	0,1	2,1	.	[1,3]	0,1	.
Krebstiere . . . . .	0,3	0,1	.	0,1	1,4	.	0,0	0,1	—	[0,0]	0,6	0,7	0,3	—	.	[0,4]	0,8	.
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>2,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>2,5</b>	<b>7,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>[0,0]</b>	<b>1,6</b>	<b>1,8</b>	<b>0,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,2</b>	<b>[1,7]</b>	<b>0,9</b>	<b>[5,3]</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	0,1
assoziierte Länder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	0,1

1) Für Italien : einschl. „Sardine“.

1) Pour l'Italie : y compris «Sardine».

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoires de destination											
							Pays métropolitains de la CE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1969/70

1 000 t

POISSONS (suite)

## Pêche nominale

<b>Poissons frais</b>																				
Hareng et espèces voisines																				
Hareng	89,0	3,6	0,0	16,0	8,6	117,2	8,7	3,3	—	3,1	6,7	21,8	80,3	0,3	0,0	12,9	1,9	95,4		
Sardine	—	3,8	0,0	—	—	3,8	—	3,8	—	—	3,8	—	—	—	0,0	—	—	0,0		
Autres espèces	2,3	—	—	0,1	0,8	3,2	1,1	—	—	0,1	0,5	1,7	1,2	—	—	—	—	0,3	1,5	
<b>Total</b>	<b>91,3</b>	<b>7,4</b>	<b>0,0</b>	<b>16,1</b>	<b>9,4</b>	<b>124,2</b>	<b>9,8</b>	<b>7,1</b>	<b>—</b>	<b>3,2</b>	<b>7,2</b>	<b>27,3</b>	<b>81,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>	<b>12,9</b>	<b>2,2</b>	<b>96,9</b>		
<b>Poissons ronds</b>																				
Cabillaud	13,9	19,1	—	25,4	7,9	66,3	0,5	16,6	—	20,8	3,0	40,9	13,4	2,5	—	4,6	4,9	25,4		
Lieu noir	31,7	1,0	—	0,9	6,2	39,8	15,2	0,9	—	0,6	6,2	22,9	16,5	0,1	—	0,3	—	16,9		
Rascasse du Nord	5,2	—	—	—	1,0	6,2	0,3	—	—	—	0,9	1,2	4,9	—	—	—	—	0,1	5,0	
Merlan	0,1	1,6	—	0,1	0,1	1,9	0,1	1,6	—	0,1	0,1	1,9	—	—	—	—	—	—		
Autres espèces	8,3	17,3	0,2	13,3	6,1	45,2	1,8	17,0	—	4,7	5,0	28,5	6,5	0,3	0,2	8,6	1,1	16,7		
<b>Total</b>	<b>59,2</b>	<b>39,0</b>	<b>0,2</b>	<b>39,7</b>	<b>21,3</b>	<b>159,4</b>	<b>17,9</b>	<b>36,1</b>	<b>—</b>	<b>26,2</b>	<b>15,2</b>	<b>95,4</b>	<b>41,3</b>	<b>2,9</b>	<b>0,2</b>	<b>13,5</b>	<b>6,1</b>	<b>64,0</b>		
<b>Poissons plats</b>																				
Sole	0,9	10,4	1,0	0,6	1,0	13,9	0,9	10,3	1,0	0,4	1,0	13,6	—	0,1	—	0,2	—	0,3		
Autres espèces	6,5	2,5	0,0	0,8	2,2	12,0	3,7	2,2	—	0,6	2,0	8,5	2,8	0,3	0,0	0,2	0,2	3,5		
<b>Total</b>	<b>7,4</b>	<b>12,9</b>	<b>1,0</b>	<b>1,4</b>	<b>3,2</b>	<b>25,9</b>	<b>4,6</b>	<b>12,5</b>	<b>1,0</b>	<b>1,0</b>	<b>3,0</b>	<b>22,1</b>	<b>2,8</b>	<b>0,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>3,8</b>		
<b>Autres espèces</b>																				
Thon	0,1	0,2	0,4	—	—	0,7	0,0	0,2	—	—	—	0,2	0,1	—	0,4	—	—	0,5		
Maquereau	2,9	0,8	1,4	6,7	1,7	13,5	1,3	0,8	—	2,9	1,6	6,6	1,6	—	1,4	3,8	0,1	6,9		
Autres espèces	15,3	10,8	23,7	4,2	5,6	59,6	2,1	8,6	7,8	0,3	1,9	20,7	13,2	2,2	15,9	3,9	3,7	38,9		
<b>Total</b>	<b>18,3</b>	<b>11,8</b>	<b>25,5</b>	<b>10,9</b>	<b>7,3</b>	<b>73,8</b>	<b>3,4</b>	<b>9,6</b>	<b>7,8</b>	<b>3,2</b>	<b>3,5</b>	<b>27,5</b>	<b>14,9</b>	<b>2,2</b>	<b>17,7</b>	<b>7,7</b>	<b>3,8</b>	<b>46,3</b>		
<b>Total des poissons frais</b>	<b>176,2</b>	<b>71,1</b>	<b>26,7</b>	<b>68,1</b>	<b>41,2</b>	<b>383,3</b>	<b>35,7</b>	<b>65,3</b>	<b>8,8</b>	<b>33,6</b>	<b>28,9</b>	<b>172,3</b>	<b>140,5</b>	<b>5,8</b>	<b>17,9</b>	<b>34,5</b>	<b>12,3</b>	<b>211,0</b>		
dont :																				
départements français d'outre-mer																				
pays associés													0,0	—	0,5	—	—	—	0,5	

## Poids du produit

<b>Poissons transformés et préparés</b>																				
<b>Salés, séchés, fumés</b>																				
Hareng et espèces voisines	18,6	8,4	8,4	12,0	4,4	51,8	15,8	1,1	0,3	0,0	3,9	21,1	2,8	7,3	8,1	12,0	0,5	30,7		
Cabillaud	1,3	2,3	—	0,2	1,4	5,2	0,3	1,9	—	0,0	0,2	2,4	1,0	0,4	—	0,2	1,2	2,8		
Autres espèces	4,9	2,3	40,3	0,1	6,5	54,1	1,4	0,4	4,5	0,0	0,6	6,9	3,5	1,9	35,8	0,1	5,9	47,2		
<b>Total</b>	<b>24,8</b>	<b>13,0</b>	<b>48,7</b>	<b>12,3</b>	<b>12,3</b>	<b>111,1</b>	<b>17,5</b>	<b>3,4</b>	<b>4,8</b>	<b>0,0</b>	<b>4,7</b>	<b>30,4</b>	<b>7,3</b>	<b>9,6</b>	<b>43,9</b>	<b>12,3</b>	<b>7,6</b>	<b>80,7</b>		
dont :																				
départements français d'outre-mer																				
pays associés													0,1	—	—	—	—	—	0,1	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoires de destination											
							Pays métropolitains de la CE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE	D	F	I	N	UEBL	CE

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1969/70

1 000 t

POISSONS (suite)

Poids du produit

<b>Préparations et conserves</b>																			
Hareng et espèces voisines . . . . .	12,9	17,0	5,4	1,7	6,9	43,9	1,9	3,0	0,1	0,6	0,9	6,5	11,0	14,0	5,3	1,1	6,0	37,4	
<i>dont :</i>																			
Sardine . . . . .	9,6	12,0	4,0	0,9	3,1	29,6	0,0	0,1	—	0,0	0,0	0,1	9,6	11,9	4,0	0,9	3,1	29,5	
Thon . . . . .	16,2	11,1	3,6	0,9	3,8	35,6	0,0	0,1	—	0,1	0,1	0,3	16,2	11,0	3,6	0,8	3,7	35,3	
Autres espèces . . . . .	4,3	8,8	10,2	4,1	8,3	35,7	0,2	2,6	0,8	0,1	1,0	4,7	4,1	6,2	9,4	4,0	7,3	31,0	
<b>Total</b> . . . . .	<b>33,4</b>	<b>36,9</b>	<b>19,2</b>	<b>6,7</b>	<b>19,0</b>	<b>115,2</b>	<b>2,1</b>	<b>5,7</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>2,0</b>	<b>11,5</b>	<b>31,3</b>	<b>31,2</b>	<b>18,3</b>	<b>5,9</b>	<b>17,0</b>	<b>103,7</b>	
<i>dont :</i>																			
départements français d'outre-mer . . . . .													—	—	—	—	—	—	
pays associés . . . . .													0,4	—	—	0,4	—	0,4	
<b>Poissons surgelés</b>																			
Poissons entiers . . . . .	29,7	13,6	76,0	—	6,0	125,3	2,6	5,0	5,7	—	3,0	16,3	27,1	8,6	70,3	—	3,0	109,0	
Filets . . . . .	14,5	15,6	11,7	—	7,4	49,2	0,7	10,6	7,2	—	6,6	25,1	13,8	5,0	4,5	—	0,8	24,1	
<b>Total</b> . . . . .	<b>44,2</b>	<b>29,2</b>	<b>87,7</b>	<b>—</b>	<b>13,4</b>	<b>174,5</b>	<b>3,3</b>	<b>15,6</b>	<b>12,9</b>	<b>—</b>	<b>9,6</b>	<b>41,4</b>	<b>40,9</b>	<b>13,6</b>	<b>74,8</b>	<b>—</b>	<b>3,8</b>	<b>133,1</b>	
<i>dont :</i>																			
départements français d'outre-mer . . . . .													—	—	—	—	—	—	
pays associés . . . . .													0,0	—	2,1	—	—	2,1	

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

Pêche nominale

<b>Frais</b>																			
Mollusques . . . . .	1,9	57,5	17,3	5,3	23,2	105,2	1,0	31,3	0,9	0,8	22,0	56,0	0,9	26,2	16,4	4,5	1,2	49,2	
Crustacés . . . . .	1,1	14,2	1,9	1,8	2,1	21,1	0,2	0,5	—	1,2	1,4	3,3	0,9	13,7	1,9	0,6	0,7	17,8	
<b>Total</b> . . . . .	<b>3,0</b>	<b>71,7</b>	<b>19,2</b>	<b>7,1</b>	<b>25,3</b>	<b>126,3</b>	<b>1,2</b>	<b>31,8</b>	<b>0,9</b>	<b>2,0</b>	<b>23,4</b>	<b>59,3</b>	<b>1,8</b>	<b>39,9</b>	<b>18,3</b>	<b>5,1</b>	<b>1,9</b>	<b>67,0</b>	
<i>dont :</i>																			
départements français d'outre-mer . . . . .													—	—	—	—	—	—	
pays associés . . . . .													0,0	—	0,2	—	—	0,2	

Poids du produit

<b>Transformés et préparés</b>																			
Mollusques . . . . .	1,6	2,4	0,7	0,1	1,1	5,9	0,3	0,1	—	0,0	0,9	1,3	1,3	2,3	0,7	0,1	0,2	4,6	
Crustacés . . . . .	1,4	6,1	0,2	1,7	2,8	12,2	0,0	0,5	—	0,8	1,8	3,1	1,4	5,6	0,2	0,9	1,0	9,1	
<b>Total</b> . . . . .	<b>3,0</b>	<b>8,5</b>	<b>0,9</b>	<b>1,8</b>	<b>3,9</b>	<b>18,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,6</b>	<b>—</b>	<b>0,8</b>	<b>2,7</b>	<b>4,4</b>	<b>2,7</b>	<b>7,9</b>	<b>0,9</b>	<b>1,0</b>	<b>1,2</b>	<b>13,7</b>	
<i>dont :</i>																			
départements français d'outre-mer . . . . .													—	—	—	—	—	—	
pays associés . . . . .													0,0	—	—	—	—	0,0	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete												
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete						
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	
noch : 1.21 Einfuhr						1.21 (suite) : Importation													
noch : FISCHERIE						1970/71													
						1 000 t													
<b>Fanggewicht der Anlandungen</b>																			
<b>Frischfische</b>																			
Hering und verwandte Arten																			
Hering . . . . .	90,5	4,3	0,0	16,1	7,9	118,8	11,2	2,3	—	2,7	5,7	21,9	79,3	2,0	0,0	13,4	2,2	96,9	
Sardine . . . . .	0,0	5,0	0,0	—	—	5,0	0,0	5,0	—	—	—	5,0	0,0	—	0,0	—	—	0,0	
Sardelle . . . . .		0,1	0,0	—	—	0,1		0,1	—	—	—	0,1		—	0,0	—	—	0,0	
Sonstige . . . . .	2,5	—	—	0,1	1,5	4,1	0,8	—	—	0,1	1,4	2,3	1,7	—	—	—	0,1	1,8	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>93,0</b>	<b>9,4</b>	<b>0,0</b>	<b>16,2</b>	<b>9,4</b>	<b>128,0</b>	<b>12,0</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>2,8</b>	<b>7,1</b>	<b>29,3</b>	<b>81,0</b>	<b>2,0</b>	<b>0,0</b>	<b>13,4</b>	<b>2,3</b>	<b>98,7</b>	
Rundfische																			
Kabeljau . . . . .	11,4	26,3	—	21,1	8,9	67,7	2,8	22,0	—	16,6	3,5	44,9	8,6	4,3	—	4,5	5,4	22,8	
Seelachs . . . . .	33,7	1,4	—	0,6	3,8	39,5	18,3	1,2	—	0,6	3,7	23,8	15,4	0,2	—	—	0,1	15,7	
Rotbarsch . . . . .	3,4	—	—	—	0,7	4,1	0,2	—	—	—	0,7	0,9	3,2	—	—	—	0,0	3,2	
Wittling . . . . .	0,1	1,3	0,0	0,1	0,0	1,5		1,2	—	0,1	0,0	1,3	0,1	0,1	0,0	—	0,0	0,2	
Schellfisch . . . . .	4,6	—	5,2	0,2	(1,0)	11,0	0,6	—	—	0,2	(0,6)	1,4	4,0	—	5,2	—	(0,4)	9,6	
Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus . . . . .		—	0,0	—		0,0		—	—	—		—		—	0,0	—		0,0	
Sonstige . . . . .	3,1	22,4	0,0	7,7	(5,0)	38,2	1,8	18,0	—	—	(4,1)	23,9	1,3	4,4	0,0	7,7	(0,9)	14,3	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>56,3</b>	<b>51,4</b>	<b>5,2</b>	<b>29,7</b>	<b>(19,4)</b>	<b>162,0</b>	<b>23,7</b>	<b>42,4</b>	<b>—</b>	<b>17,5</b>	<b>(12,6)</b>	<b>96,2</b>	<b>32,6</b>	<b>9,0</b>	<b>5,2</b>	<b>12,2</b>	<b>(6,8)</b>	<b>65,8</b>	
Plattfische																			
Seezunge . . . . .	1,1	8,2	0,9	0,4	0,8	11,4	1,1	8,0	0,9	0,4	0,7	11,1	0,0	0,2	—	—	0,1	0,3	
Scholle . . . . .	6,7	0,5	—	0,0	(1,6)	8,8	4,1	0,3	—	—	(1,6)	6,0	2,6	0,2	—	—	—	2,8	
Sonstige . . . . .	0,6	2,2	0,0	0,8	(2,7)	6,3	0,2	1,8	—	0,5	(2,2)	4,7	0,4	0,4	0,0	0,3	(0,5)	1,6	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>8,4</b>	<b>10,9</b>	<b>0,9</b>	<b>1,2</b>	<b>(5,1)</b>	<b>26,5</b>	<b>5,4</b>	<b>10,1</b>	<b>0,9</b>	<b>0,9</b>	<b>(4,5)</b>	<b>21,8</b>	<b>3,0</b>	<b>0,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,3</b>	<b>(0,6)</b>	<b>4,7</b>	
Sonstige																			
Thunfisch . . . . .	0,0	—	0,3	0,0	0,0	0,3	0,0	—	—	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,3	—	—	0,3	
Makrele . . . . .	3,1	1,2	2,7	8,6	1,4	17,0	1,5	0,9	—	3,1	1,4	6,9	1,6	0,3	2,7	5,5	—	10,1	
Sonstige . . . . .	16,2	—	20,2	4,2	6,5	47,1	2,6	—	10,1	0,6	2,3	15,6	13,6	—	10,1	3,6	4,2	31,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>19,3</b>	<b>1,2</b>	<b>23,2</b>	<b>12,8</b>	<b>7,9</b>	<b>64,4</b>	<b>4,1</b>	<b>0,9</b>	<b>10,1</b>	<b>3,7</b>	<b>3,7</b>	<b>22,5</b>	<b>15,2</b>	<b>0,3</b>	<b>13,1</b>	<b>9,1</b>	<b>4,2</b>	<b>41,9</b>	
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>177,0</b>	<b>72,9</b>	<b>29,3</b>	<b>59,9</b>	<b>(41,8)</b>	<b>380,9</b>	<b>45,2</b>	<b>60,8</b>	<b>11,0</b>	<b>24,9</b>	<b>(27,9)</b>	<b>169,8</b>	<b>131,8</b>	<b>12,1</b>	<b>18,3</b>	<b>35,0</b>	<b>(13,9)</b>	<b>211,1</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .																0,0	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .													0,2	0,3	0,8	0,0	—	1,3	
<b>Produktgewicht</b>																			
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																			
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																			
Hering und verwandte Arten . . . . .	22,0	8,0	7,0	15,8	4,2	57,0	18,5	0,6	0,1	0,0	3,8	23,0	3,5	7,4	6,9	15,8	0,4	34,0	
Kabeljau . . . . .	1,1	4,2	—	0,2	0,8	6,3	0,0	—	—	—	—	0,0	1,1	4,2	—	0,2	0,8	6,3	
Sonstige . . . . .	5,0	3,4	41,6	0,2	9,8	60,0	1,7	—	1,3	0,0	0,7	3,7	3,3	3,4	40,3	0,2	9,1	56,3	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>28,1</b>	<b>15,6</b>	<b>48,6</b>	<b>16,2</b>	<b>14,8</b>	<b>123,3</b>	<b>20,2</b>	<b>0,6</b>	<b>1,4</b>	<b>0,0</b>	<b>4,5</b>	<b>26,7</b>	<b>7,9</b>	<b>15,0</b>	<b>47,2</b>	<b>16,2</b>	<b>10,3</b>	<b>96,6</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .																0,0	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .													0,1	—	—	0,0	—	0,1	

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG	D	F	I	N	UEBL	EG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

noch : FISCHE

1970/71

1 000 t

## Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																			
Hering und verwandte Arten . . . . .	12,1	16,3	3,9	2,0	5,8	40,1	2,3	2,4	0,0	0,5	0,9	6,1	9,8	13,9	3,9	1,5	4,9	34,0	
darunter :																			
Sardine . . . . .	7,2	12,5	2,5	1,2	3,2	26,6	0,0	—	—	0,0	0,1	0,1	7,2	12,5	2,5	1,2	3,1	26,5	
Sardelle . . . . .	0,5	1,0	1,2	0,0	0,3	3,0	0,1	—	—	0,0	0,0	0,1	0,4	1,0	1,2	—	0,3	2,9	
Thunfisch . . . . .	11,4	14,6	2,9	1,1	3,7	33,7	0,1	—	—	0,1	0,1	0,3	11,3	14,6	2,9	1,0	3,6	33,4	
Makrele . . . . .	3,3	1,9	8,3	1,3	4,8	19,6	0,1	0,4	0,1	0,0	0,3	0,9	3,2	1,5	8,2	1,3	4,5	18,7	
Sonstige . . . . .	1,1	8,0	1,6	3,0	3,4	17,1	0,1	1,6	0,4	0,3	0,5	2,9	1,0	6,4	1,2	2,7	2,9	14,2	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>27,9</b>	<b>40,8</b>	<b>16,7</b>	<b>7,4</b>	<b>17,7</b>	<b>110,5</b>	<b>2,6</b>	<b>4,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,9</b>	<b>1,8</b>	<b>10,2</b>	<b>25,3</b>	<b>36,4</b>	<b>16,2</b>	<b>6,5</b>	<b>15,9</b>	<b>100,3</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	0,0	—	0,0	
assoziierte Länder . . . . .													0,2	13,1	—	0,0	—	13,3	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																			
Ganze Fische . . . . .	51,2	21,8	86,7	—	8,0	167,7	3,2	11,5	3,4	—	4,1	22,2	48,0	10,3	83,3	—	3,9	145,5	
Filets . . . . .	21,9	17,1	10,6	—	7,2	56,8	1,0	14,1	7,4	—	5,9	28,4	20,9	3,0	3,2	—	1,3	28,4	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>73,1</b>	<b>38,9</b>	<b>97,3</b>	<b>—</b>	<b>15,2</b>	<b>224,5</b>	<b>4,2</b>	<b>25,6</b>	<b>10,8</b>	<b>—</b>	<b>10,0</b>	<b>50,6</b>	<b>68,9</b>	<b>13,3</b>	<b>86,5</b>	<b>—</b>	<b>5,2</b>	<b>173,9</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	—	—	—	
assoziierte Länder . . . . .													0,1	2,0	2,3	—	—	4,4	

## WEICH- UND KREBSTIERE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																		
Weichtiere . . . . .	2,8	48,8	5,2	9,7	21,1	87,6	1,0	32,0	—	6,0	19,6	58,6	1,8	16,8	5,2	3,7	1,5	29,0
Krebstiere . . . . .	1,2	14,7	2,9	3,7	1,9	24,4	0,2	2,0	0,1	1,3	1,3	4,9	1,0	12,7	2,8	2,4	0,6	19,5
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>4,0</b>	<b>63,5</b>	<b>8,1</b>	<b>13,4</b>	<b>23,0</b>	<b>112,0</b>	<b>1,2</b>	<b>34,0</b>	<b>0,1</b>	<b>7,3</b>	<b>20,9</b>	<b>63,5</b>	<b>2,8</b>	<b>29,5</b>	<b>8,0</b>	<b>6,1</b>	<b>2,1</b>	<b>48,5</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	0,0	—	0,0
assoziierte Länder . . . . .													0,1	12,0	0,0	0,0	0,0	12,1

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																		
Weichtiere . . . . .	2,1	2,8	17,2	0,2	1,3	23,6	0,5	0,3	1,5	0,0	0,9	3,2	1,6	2,5	15,7	0,2	0,4	20,4
Krebstiere . . . . .	1,7	6,2	0,2	1,7	2,4	12,2	0,0	—	—	0,6	1,4	2,0	1,7	6,2	0,2	1,1	1,0	10,2
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3,8</b>	<b>9,0</b>	<b>17,4</b>	<b>1,9</b>	<b>3,7</b>	<b>35,8</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>1,5</b>	<b>0,6</b>	<b>2,3</b>	<b>5,2</b>	<b>3,3</b>	<b>8,7</b>	<b>15,9</b>	<b>1,3</b>	<b>1,4</b>	<b>30,6</b>
darunter :																		
französische überseeische Gebiete . . . . .													—	—	—	0,0	—	0,0
assoziierte Länder . . . . .													—	3,0	—	0,0	—	3,0

## 1.3 Nahrungsverbrauch je Einwohner

## 1.3 Consommation par habitant

Bezeichnung	D	F	I	N	UEBL	EG/CE	D	F	I	N	UEBL	EG/CE	D	F	I	N	UEBL	EG/CE	
pro Kopf - kg - par tête																			
Fanggewicht der Anlandungen																			
<b>FISCHE</b>	1959/60						1969/70						1970/71						
Frisch . . . . .	4,7	7,7	3,4	4,3	5,2	5,1	1,52	8,06	4,78	5,76	3,95	4,64	1,57	8,21	4,40	5,70	3,48	4,55	
darunter : Hering und verwandte Arten . . . . .	0,3	0,9	1,0	0,6	0,0	0,6	0,17	0,37	1,17	0,05	.	.	0,16	0,25	1,08	0,05	.	.	
Rundfische . . . . .	3,7	4,7	2,0	2,3	2,8	3,3	0,78	5,61	2,43	3,50	.	.	0,87	5,93	2,16	3,39	.	.	
Plattfische . . . . .	0,3	1,5	0,1	1,3	1,2	0,7	0,16	0,97	0,09	1,92	.	.	0,15	0,86	0,09	1,97	.	.	
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	6,7	5,0	5,3	4,5	6,4	5,7	8,61	6,88	6,15	3,45	7,36	7,01	9,40	7,15	6,20	3,53	8,11	7,40	
<b>Fische insgesamt . . . . .</b>	<b>11,4</b>	<b>12,7</b>	<b>8,7</b>	<b>8,8</b>	<b>11,6</b>	<b>10,8</b>	<b>10,13</b>	<b>14,94</b>	<b>10,93</b>	<b>9,21</b>	<b>11,31</b>	<b>11,65</b>	<b>10,97</b>	<b>15,36</b>	<b>10,60</b>	<b>9,23</b>	<b>11,59</b>	<b>11,95</b>	
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>																			
Frisch . . . . .	0,1	3,8	1,1	0,6	2,8	1,5	0,25	4,08	1,69	2,01	2,66	1,95	0,20	3,95	1,35	1,55	2,36	1,75	
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	0,0	0,4	0,0	0,2	0,6	0,2	0,15	1,33	0,26	0,60	0,84	0,56	0,19	1,04	0,43	0,55	0,79	0,54	
<b>Weich- und Krebstiere insgesamt . . . . .</b>	<b>0,1</b>	<b>4,2</b>	<b>1,1</b>	<b>0,8</b>	<b>3,4</b>	<b>1,7</b>	<b>0,40</b>	<b>5,41</b>	<b>1,95</b>	<b>2,61</b>	<b>3,50</b>	<b>2,51</b>	<b>0,39</b>	<b>4,99</b>	<b>1,78</b>	<b>2,10</b>	<b>3,15</b>	<b>2,29</b>	
Produktgewicht																			
<b>BE- UND VERARBEITET</b>																			
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	1,6	1,1	1,3	2,0	2,2	1,4	0,93	0,90	1,01	1,72	1,50	1,03	0,94	1,00	0,99	1,77	1,70	1,07	
darunter : Hering und verwandte Arten <sup>1)</sup> . . . . .	1,3	0,4	0,2	0,9	1,7	0,7	0,54	0,49	0,27	1,27	0,66	0,51	0,59	0,51	0,23	1,33	0,60	0,52	
Kabeljau . . . . .	0,0	0,6	1,0	—	0,0	0,5	0,00	0,42	—	0,02	0,01	0,12	.	0,45	—	0,02	0,04	.	
Zubereitungen und Konserven von Fischen . . . . .	2,7	1,9	1,3	1,1	1,8	1,9	2,80	2,59	1,28	0,96	2,34	2,15	2,40	2,73	1,15	1,03	2,17	2,02	
darunter : Hering und verwandte Arten <sup>1)</sup> . . . . .	2,0	0,1	0,2	0,4	0,1	0,7	2,31	1,00	0,21	0,47	1,08	1,16	2,00	0,99	0,21	0,49	0,92	1,05	
Sardine . . . . .	0,3	0,7	0,1	0,1	0,4	0,3	0,16	0,80	0,11	0,07	0,31	0,32	0,12	0,84	0,09	0,09	0,32	0,31	
Sardelle . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,01	0,02	0,11	0,00	0,03	0,04	
Thunfisch . . . . .	0,2	0,4	0,9	—	—	0,4	0,27	0,75	0,85	0,07	0,38	0,56	0,18	0,90	0,74	0,08	0,37	0,54	
Makrele . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,53	0,16	0,19	.	.	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	0,1	.	0,1	—	—	0,1	1,22	0,68	1,49	—	1,22	1,07	2,07	0,91	1,42	—	1,52	1,40	
Zubereitungen und Konserven von Weich- und Krebstieren . . . . .	0,0	0,1	0,0	0,1	0,4	0,1	0,05	0,20	0,18	0,14	0,46	0,16	0,07	0,22	0,33	0,13	0,44	0,21	

<sup>1)</sup> 1959/60 : nur Hering.<sup>1)</sup> 1959/60 : hareng seulement.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.4 Selbstversorgungsgrad

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.4 Degré d'auto-alimentation

Bezeichnung	D	F	I	N	UEBL	EG/CE	D	F	I	N	UEBL	EG/CE	D	F	I	N	UEBL	EG/CE
<b>Erzeugung in % der verfügbaren Mengen</b>																		
<b>FISCHE</b>	<b>1959/60</b>						<b>1969/70</b>						<b>1970/71</b>					
Frisch . . . . .	88	96	74	119	93	92	81,2	91,4	82,2	134,2	71,9	88,5	79,0	90,7	80,2	140,3	76,2	87,8
darunter : Hering und verwandte Arten . . . . .	72	82	98	120	44	84	66,6	93,0	103,7	94,9	16,5	79,5	62,5	90,3	113,1	104,6	13,5	80,1
Rundfische . . . . .	106	98	96	110	109	102	95,0	91,5	99,9	135,1	77,8	95,6	93,5	88,9	98,1	152,3	86,7	94,7
Plattfische . . . . .	70	94	47	162	102	98	56,5	73,8	80,0	278,7	125,5	125,0	50,0	75,5	81,3	251,7	125,8	122,0
Be- und verarbeitete Fische <sup>1)</sup> . . . . .	105	110	27	221	27	86	99,9	77,1	38,6	162,6	42,0	77,3	90,7	68,8	41,1	150,3	41,9	72,2
<b>Fische insgesamt . . . . .</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>41</b>	<b>169</b>	<b>56</b>	<b>86</b>	<b>81,1</b>	<b>81,9</b>	<b>54,1</b>	<b>164,5</b>	<b>45,5</b>	<b>77,1</b>	<b>73,2</b>	<b>77,6</b>	<b>52,8</b>	<b>166,7</b>	<b>45,9</b>	<b>73,2</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>	<b>1959/60</b>						<b>1969/70</b>						<b>1970/71</b>					
Frisch . . . . .	136	79	91	291	9	97	97,8	69,5	85,1	236,8	11,0	88,1	106,4	72,0	98,4	229,7	9,5	90,2
Be- und verarbeitet <sup>1)</sup> . . . . .	78	40	22	450	28	72	39,6	15,1	73,2	157,1	19,0	35,5	24,3	5,7	25,1	142,5	19,0	22,9
<b>Weich- und Krebstiere insgesamt . . . . .</b>	<b>133</b>	<b>75</b>	<b>90</b>	<b>434</b>	<b>8</b>	<b>95</b>	<b>86,4</b>	<b>55,0</b>	<b>82,0</b>	<b>265,3</b>	<b>8,9</b>	<b>75,9</b>	<b>87,6</b>	<b>57,9</b>	<b>80,6</b>	<b>254,3</b>	<b>7,6</b>	<b>74,7</b>

<sup>1)</sup> Hergestellte Erzeugnisse in % des Direktverbrauchs.

<sup>1)</sup> Produits obtenus en % de la consommation directe.

1.5 Bevölkerungszahlen, die bei der Berechnung des  
Nahrungsverbrauchs je Einwohner verwendet wurden <sup>1)</sup>  
(in 1 000)

1.5 Chiffres de population utilisés pour le calcul  
de la consommation humaine par habitant <sup>1)</sup>  
(en 1 000)

	D <sup>2)</sup>	F	I <sup>3)</sup>	N	UEBL	EG/CE	D <sup>2)</sup>	F	I	N	UEBL	EG/CE	D <sup>2)</sup>	F	I	N	UEBL	EG/CE
	<b>1959/60</b>						<b>1969/70</b>						<b>1970/71</b>					
	55 260	45 350	49 045	11 413	9 441	170870	60 352	50 524	54 304	12 958	9 999	188137	61 011	51 027	54 683	13 119	10 031	189871

<sup>1)</sup> Wohnbevölkerung.

<sup>2)</sup> Einschl. Berlin-West.

<sup>3)</sup> Anwesende Bevölkerung.

<sup>1)</sup> Population résidente ou de droit.

<sup>2)</sup> Y compris Berlin-Ouest.

<sup>3)</sup> Population présente ou de fait.



Teil II

**Andere Fischereistatistiken**

Partie II

**Autres statistiques de pêche**

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

## 2.00 Anlandungen : Unterteilung nach Arten

## 2.00 Débarquements : répartition par espèces

Bezeichnung	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		Belgique/België		EG/CE		Désignation
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
Anlandegewicht - 1 000 kg - poids débarqué													
<b>FISCHE</b>													<b>POISSONS</b>
<b>Hering u. verwandte Arten</b>													<b>Hareng et espèces voisines</b>
Hering, frisch . . . . .	65 797	23 863	23 470	22 605	—	—	19 034	18 261	750	654	109 051	65 383	Hareng frais
Hering, gesalzen . . . . .	1 957	1 255	—	—	—	—	23 403	21 047	—	—	25 360	22 302	Hareng salé
Hering und Heringsfilet, tiefgefrorene . . . . .	39 483	24 027	—	—	—	—	3 321	3 878	—	—	42 804	27 905	Hareng et filets de hareng surgelés
Sprott . . . . .	7 692	5 131	2 104	1 397	—	—	1 363	986	528	125	11 687	7 639	Sprat
Sardine . . . . .	—	—	39 627	38 147	32 666	31 214	—	—	—	—	72 293	69 361	Sardine
Sonstige . . . . .	0	2	7 021	8 263	39 646	38 028	433	614	2	4	47 102	46 911	Autres espèces
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>114 929</b>	<b>54 278</b>	<b>72 222</b>	<b>70 412</b>	<b>72 312</b>	<b>69 242</b>	<b>47 554</b>	<b>44 786</b>	<b>1 280</b>	<b>783</b>	<b>308 297</b>	<b>239 501</b>	<b>Total</b>
<b>Rundfische</b>													<b>Poissons ronds</b>
Kabeljau . . . . .	58 407	81 640	24 563	32 205	—	—	20 340	37 445	10 305	19 009	113 615	170 299	Cabillaud
Seelachs . . . . .	28 099	36 457	55 384	54 608	—	—	11 577	9 235	3 608	3 028	98 668	103 328	Lieu noir, lieu jaune
Rotbarsch . . . . .	57 845	53 610	1 163	963	—	—	8	3	2 120	2 674	61 136	57 250	Rascasse du Nord
Wittling . . . . .	345	209	33 645	27 461	—	—	8 198	5 113	3 482	2 539	45 670	35 322	Merlan
Seehecht . . . . .	129	114	22 342	20 554	6 613	6 885	88	150	167	128	29 339	27 831	Merlu, colin
Knurrhahn . . . . .	36	54	7 037	7 823	—	—	348	518	708	628	13 841	14 986	Gronдин
Meerbarbe . . . . .	—	—			5 709	5 960	0	1	3	2			
Schellfisch . . . . .	7 034	4 713	14 894	15 050	—	—	7 003	5 551	4 154	1 889	33 085	27 203	Rouget
Blauer Wittling . . . . .	—	—	—	—	1 566	1 758	—	—	—	—	1 566	1 758	Églefin
Leng, Blauleng . . . . .	3 460	4 914	7 327	7 938	—	—	105	140	1 702	1 700	12 594	14 692	Poutassou
Congeraal . . . . .	—	—	3 742	3 526	—	—	417	261	56	76	4 215	3 863	Lingue, julienne
Katfisch . . . . .	1 170	1 202	—	—	474	634	8	5	127	92	1 779	1 933	Congre
Meeräsche . . . . .	—	—	2 100	2 092	5 166	5 401	29	23	—	—	7 295	7 516	Loup de mer
Laxierfisch, Pikarel . . . . .	—	—	—	—	4 553	4 546	—	—	—	—	4 553	4 546	Mulet
Stöcker . . . . .	906	377	3 108	3 377	5 813	6 432	182	176	32	40	10 041	10 402	Mendole
Tiefgefrorene Fische : ganze und Filets . . . . .	49 671	43 305	12 480	13 580	10 990	11 863	486	508	—	—	73 627	69 256	Chinchard
Rundfische, gesalzen : ganze und Filets . . . . .	2 327	222	31 406	22 647	—	—	6	6	—	—	33 739	22 875	Poissons surgelés : entiers et en filets
Sonstige . . . . .	834	815	43 446	46 040	23 300	24 303	186	172	866	737	68 632	72 067	Poissons ronds salés : entiers et en filets
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>210 263</b>	<b>227 632</b>	<b>262 637</b>	<b>257 864</b>	<b>64 184</b>	<b>67 782</b>	<b>48 981</b>	<b>59 307</b>	<b>27 330</b>	<b>32 542</b>	<b>613 395</b>	<b>645 127</b>	<b>Total</b>

<b>Plattfische</b>																		<b>Poissons plats</b>
Seezunge . . . . .	308	572	3 865	4 349	2 006	1 743	14 544	17 414	3 840	3 834	24 563	27 912	Sole					
Scholle . . . . .	5 246	3 178	4 411	4 577	—	—	41 460	39 866	4 779	4 595	55 896	52 216	Carrelet, plie					
Heilbutt . . . . .	927	890	—	—	—	—	5	3	58	61	990	954	Flétan					
Butt, Flunder . . . . .	438	489	—	—	—	—	365	268	47	55	850	812	Fiet					
Steinbutt . . . . .	248	181	627	679	—	—	1 730	2 227	217	216	2 822	3 303	Turbot					
Scheefsnut . . . . .	37	37	7 072	6 160	—	—	—	—	555	462	7 664	6 659	Cardine					
Scharbe, Kliesche . . . . .	142	109	3 524	3 791	—	—	1 764	2 648	357	403	5 787	6 951	Limande					
Tiefgefr. Fische und Filets . . . . .	304	522	—	—	—	—	0	0	—	—	304	522	Poissons entiers et filets surg.					
Sonstige . . . . .	88	117	11 122	9 821	767	590	407	769	981	1 126	13 365	12 423	Autres espèces					
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>7 738</b>	<b>6 095</b>	<b>30 621</b>	<b>29 377</b>	<b>2 773</b>	<b>2 333</b>	<b>60 275</b>	<b>63 195</b>	<b>10 834</b>	<b>10 752</b>	<b>112 241</b>	<b>111 752</b>	<b>Total</b>					
<b>Makrele und verwandte Arten</b>																		<b>Maquereau et espèces voisines</b>
Makrele . . . . .	939	591	48 415	41 968	8 965	4 496	5 710	7 029	31	83	64 060	54 167	Maquereau					
Thunfische . . . . .	—	2	15 495	19 395	2 297	2 220	—	—	—	—	17 792	21 617	Thon					
Ganze Fische und Filets, tiefgefroren . . . . .	859	1 450	26 436	22 057	33	304	716	1 220	—	—	28 044	25 031	Poissons entiers et filets surgelés					
Sonstige . . . . .	—	—	—	—	2 852	4 125	—	—	—	—	2 852	4 125	Autres espèces					
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 798</b>	<b>2 043</b>	<b>90 346</b>	<b>83 420</b>	<b>14 147</b>	<b>11 145</b>	<b>6 426</b>	<b>8 249</b>	<b>31</b>	<b>83</b>	<b>112 748</b>	<b>104 940</b>	<b>Total</b>					
<b>Rochen und verwandte Arten</b>																		<b>Raie et espèces voisines</b>
Rochen . . . . .	99	94	11 237	11 333	1 513	1 554	88	104	2 387	2 023	15 324	15 108	Raie					
Haie . . . . .	820	573	10 949	8 636	1 707	1 790	310	552	1 498	1 611	15 284	13 162	Squale					
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>919</b>	<b>667</b>	<b>22 186</b>	<b>19 969</b>	<b>3 220</b>	<b>3 344</b>	<b>398</b>	<b>656</b>	<b>3 885</b>	<b>3 634</b>	<b>30 608</b>	<b>28 270</b>	<b>Total</b>					
<b>Süßwasserfische</b>																		<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	460	512	3 857	4 481	647	640	1 112	853	—	—	6 076	6 486	Anguille					
Sonstige . . . . .	492	530	47	172	5 215	5 280	797	1 778	—	—	6 551	7 760	Autres espèces					
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>952</b>	<b>1 042</b>	<b>3 904</b>	<b>4 653</b>	<b>5 862</b>	<b>5 920</b>	<b>1 909</b>	<b>2 631</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12 627</b>	<b>14 246</b>	<b>Total</b>					
<b>Sonstige Fische . . . . .</b>	<b>11 176</b>	<b>9 229</b>	<b>5 165<sup>1)</sup></b>	<b>4 620<sup>1)</sup></b>	<b>29 315</b>	<b>33 481</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>513</b>	<b>435</b>	<b>46 169</b>	<b>47 765</b>	<b>Autres poissons</b>					
<b>Fische insgesamt . . . . .</b>	<b>347 775</b>	<b>300 986</b>	<b>487 081</b>	<b>470 315</b>	<b>191 813</b>	<b>193 247</b>	<b>165 543</b>	<b>178 824</b>	<b>43 873</b>	<b>48 229</b>	<b>1 236 085</b>	<b>1 191 601</b>	<b>Total des poissons</b>					
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>																		<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>
Miesmuschel . . . . .	9 597	5 618	33 453	39 781	10 305	13 672	75 516	110 931	(.)	(.)	128 871	170 002	Moule					
Taschenkrebs . . . . .	11	13	9 833	11 786	—	—	33	46	152	—	10 029	11 845	Crabe araignée					
Pilgermuschel . . . . .	—	—	11 974	16 996	—	—	—	—	—	—	11 974	16 996	Coquille Saint-Jacques					
Kaisergranat . . . . .	6	3	9 545	8 595	1 219	1 270	—	—	460	363	11 230	10 231	Langoustine					
Flache Auster . . . . .	0	0	19 064	14 081	—	—	824	923	—	—	19 888	15 004	Huître plate					
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	40 280	20 110	—	—	—	—	—	—	40 280	20 110	Huître portugaise					
Kalmar, Tintenfische usw. . . . .	—	—	8 013	12 500	18 366	17 497	79	29	226	96	26 684	30 122	Calmar, poulpe et seiche					
Rosa und graue Garnelen . . . . .	36 148	22 467	2 943	3 065	4 146	4 157	7 133	4 239	1 358	903	51 728	34 831	Crevette grise et rose					
Goger . . . . .	—	—	—	—	2 924	3 218	—	—	—	—	2 924	3 218	Squille, galero					
Sonstige . . . . .	2 669	3 539	13 029	13 321	18 574	16 191	55	34	319	579	34 646	33 664	Autres espèces					
<b>Weich- und Krebstiere insg.</b>	<b>48 431</b>	<b>31 640</b>	<b>148 134</b>	<b>140 235</b>	<b>55 534</b>	<b>56 005</b>	<b>83 640</b>	<b>116 202</b>	<b>2 515</b>	<b>1 941</b>	<b>338 254</b>	<b>346 023</b>	<b>Total mollusques et crustac.</b>					
<b>Andere Fischereierzeugnisse</b>	<b>26 340</b>	<b>22 107</b>	<b>2 312</b>	<b>1 158</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 297</b>	<b>1 986</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>31 949</b>	<b>25 251</b>	<b>Autres produits de la pêche</b>					

<sup>1)</sup> Nicht für den menschlichen Verzehr geeignete, an Fischverarbeitungsbetriebe gelieferte Fische.

<sup>1)</sup> Poissons non consommables livrés aux usines de sous-produits.

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung2.01 Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## DEUTSCHLAND (BR)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1970	1971	1970	1971	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					
<b>FISCHE</b>					
<b>FRISCH</b>					
<b>Süßwasserfische</b>					
Aal . . . . .	460	499	3 201	4 155	
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	
Forelle . . . . .	155	99	1 699	1 339	
Andere Süßwasserfische . . . . .	337	376	302	330	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>952</b>	<b>974</b>	<b>5 202</b>	<b>5 824</b>	
<b>Seefische</b>					
<i>Hering und verwandte Arten</i>					
Hering . . . . .	26 264	14 380	14 369	8 265	
Sardine . . . . .	—	—	—	—	
Sardellen . . . . .	—	—	—	—	
Andere Clupeiden . . . . .	223	145	241	176	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>26 487</b>	<b>14 525</b>	<b>14 610</b>	<b>8 441</b>	
<i>Rundfische</i>					
Kabeljau . . . . .	58 351	79 274	41 132	62 223	
Seelachs . . . . .	28 099	36 457	17 872	23 445	
Wittling . . . . .	344	209	173	144	
Schellfisch . . . . .	7 034	4 713	4 981	4 425	
Rotbarsch . . . . .	57 845	53 610	53 880	52 093	
Gelbstriemen . . . . .	—	—	—	—	
Meeräsche . . . . .	—	—	—	—	
Seehecht . . . . .	129	114	253	188	
Meerbarsch . . . . .	—	—	—	—	
Stöcker . . . . .	—	—	—	—	
Meerbarbe . . . . .	—	—	—	—	
Andere Rundfische . . . . .	5 825	6 942	4 828	6 148	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>157 627</b>	<b>181 319</b>	<b>123 119</b>	<b>148 666</b>	
<i>Plattfische</i>					
Seezunge . . . . .	308	572	1 709	2 912	
Scholle . . . . .	5 244	3 178	5 199	3 484	
Andere Plattfische . . . . .	1 879	1 822	3 652	3 536	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>7 431</b>	<b>5 572</b>	<b>10 560</b>	<b>9 932</b>	
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					
Makrele . . . . .	939	591	481	222	
Thunfisch . . . . .	—	2	—	1	
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>939</b>	<b>593</b>	<b>481</b>	<b>223</b>	
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					
	<b>908</b>	<b>659</b>	<b>572</b>	<b>453</b>	
<i>Andere Seefische</i>					
	<b>1 378</b>	<b>2 322</b>	<b>464</b>	<b>901</b>	
<b>AN BORD GESALZEN</b>					
<i>Seefische</i>					
Hering . . . . .	1 957	1 252	2 975	1 819	
Kabeljau . . . . .	2 248	205	3 311	437	
Andere . . . . .	79	18	60	16	
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>4 284</b>	<b>1 475</b>	<b>6 346</b>	<b>2 272</b>	
<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>					
<b>POISSONS</b>					
<b>FRAIS</b>					
<b>Poissons d'eau douce</b>					
Anguille					
Carpe					
Truite					
Autres poissons d'eau douce					
<b>Total</b>					
<b>Poissons de mer</b>					
<i>Hareng et espèces voisines</i>					
Hareng					
Sardine					
Anchois					
Autres clupéidés					
<b>Total</b>					
<i>Poissons ronds</i>					
Cabillaud					
Lieu noir					
Merlan					
Églefin					
Rascasse du Nord					
Bogue					
Mulet					
Merlu					
Loup de mer					
Chinchard					
Rouget					
Autres poissons ronds					
<b>Total</b>					
<i>Poissons plats</i>					
Sole					
Plie, carrelet					
Autres poissons plats					
<b>Total</b>					
<i>Maquereau et espèces voisines</i>					
Maquereau					
Thon					
Autres scombridés					
<b>Total</b>					
<i>Raies et espèces voisines</i>					
<i>Autres poissons de mer</i>					
<b>SALÉS A BORD</b>					
<i>Poissons de mer</i>					
Hareng					
Cabillaud					
Autres					
<b>Total</b>					

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1970	1971	1970	1971	
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering . . . . .	3 426	2 676	3 559	3 034	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch . . . . .	11	1	32	3	Thon
Kabeljau . . . . .	1 408	1 301	1 519	1 526	Cabillaud
Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus . . . . .	—	—	—	—	Dorades de mer des espèces Dentex dentex, Pagellus et Pagrus
Andere . . . . .	2 567	2 062	3 215	2 888	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>7 412</b>	<b>6 040</b>	<b>8 325</b>	<b>7 451</b>	<b>Total</b>
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	33 552	30 606	62 915	82 536	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	2 474	3 799	5 042	10 811	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	47 209	28 863	65 481	44 006	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>83 235</b>	<b>63 268</b>	<b>133 438</b>	<b>137 353</b>	<b>Total</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>					<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>
<b>FRISCH</b>					<b>FRAIS</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	9 607	5 617	1 661	1 109	Moules
Flache Auster . . . . .	0	0	0	0	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>9 607</b>	<b>5 617</b>	<b>1 661</b>	<b>1 109</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	9 666	6 693	15 410	15 395	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	6	3	67	37	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	12	47	53	137	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>9 684</b>	<b>6 743</b>	<b>15 530</b>	<b>15 569</b>	<b>Total</b>
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	—	—	—	—	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	—	—	—	—	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	—	—	—	—	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1970	1971	1970	1971	

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES  
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering . . . . .	39 531	9 484	4 751	1 017	Hareng
Garnelen . . . . .	26 483	15 774	1 721	929	Crevettes
Andere . . . . .	20 248	19 455	1 942	1 623	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>86 262</b>	<b>44 713</b>	<b>8 414</b>	<b>3 569</b>	<b>Total</b>

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE  
FISCHEREIERZEUGNISSE**

**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE  
TRANSFORMÉS A BORD**

Mehl . . . . .	21 773	16 231	16 348	10 585	Farine
Öl . . . . .	3 831	3 899	2 994	2 806	Huile
Andere . . . . .	736	784	741	697	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>26 340</b>	<b>20 914</b>	<b>20 083</b>	<b>14 088</b>	<b>Total</b>

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## FRANCE

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fr		
	1970	1971	1970	1971	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					
<b>FISCHE</b>					
<b>FRISCH</b>					
<b>Süßwasserfische</b>					
Aal . . . . .	3 857	4 481	22 047	34 550	
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	
Forelle . . . . .	—	—	—	—	
Andere Süßwasserfische . . . . .	47	172	441	912	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 904</b>	<b>4 653</b>	<b>22 488</b>	<b>35 462</b>	
<b>Seefische</b>					
<i>Hering und verwandte Arten</i>					
Hering . . . . .	23 470	22 605	27 384	27 458	
Sardine . . . . .	28 489	27 296	33 303	35 561	
Sardellen . . . . .	5 967	6 373	8 977	8 252	
Andere Clupeiden . . . . .	3 158	3 287	3 105	5 288	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>61 084</b>	<b>59 561</b>	<b>72 769</b>	<b>76 559</b>	
<i>Rundfische</i>					
Kabeljau . . . . .	24 563	32 205	51 999	66 107	
Seelachs . . . . .	55 384	54 608	63 959	69 596	
Wittling . . . . .	33 645	27 461	52 587	51 511	
Schellfisch . . . . .	14 894	15 050	18 131	20 743	
Rotbarsch . . . . .	1 163	963	3 960	4 555	
Gelbstriemen . . . . .	—	—	—	—	
Meeräsche . . . . .	2 100	2 092	12 726	16 010	
Seehecht . . . . .	22 342	20 554	110 459	117 488	
Meerbarsch . . . . .	—	—	—	—	
Stöcker . . . . .	3 108	3 377	1 705	2 511	
Meerbarbe . . . . .	7 037	7 823	17 107	20 646	
Andere Rundfische . . . . .	54 515	57 504	134 208	136 761	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>218 751</b>	<b>221 637</b>	<b>466 841</b>	<b>505 928</b>	
<i>Plattfische</i>					
Seezunge . . . . .	3 865	4 349	40 585	47 964	
Scholle . . . . .	4 411	4 577	7 376	8 992	
Andere Plattfische . . . . .	22 345	20 451	75 397	82 268	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>30 621</b>	<b>29 377</b>	<b>123 358</b>	<b>139 224</b>	
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					
Makrele . . . . .	48 415	41 968	48 554	46 258	
Thunfisch . . . . .	15 495	19 395	48 231	81 553	
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>63 910</b>	<b>61 363</b>	<b>96 785</b>	<b>127 811</b>	
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					
Rochen . . . . .	22 186	19 969	41 941	42 880	
Andere Seefische . . . . .	—	—	—	—	
<b>AN BORD GESALZEN</b>					
<i>Seefische</i>					
Hering . . . . .	—	—	—	—	
Kabeljau . . . . .	31 406	22 412	71 810	63 151	
Andere . . . . .	—	235	—	384	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>31 406</b>	<b>22 647</b>	<b>71 810</b>	<b>63 535</b>	
<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>					
<b>POISSONS</b>					
<b>FRAIS</b>					
<b>Poissons d'eau douce</b>					
Anguille					
Carpe					
Truite					
Autres poissons d'eau douce					
<b>Total</b>					
<b>Poissons de mer</b>					
<i>Hareng et espèces voisines</i>					
Hareng					
Sardine					
Anchois					
Autres clupéidés					
<b>Total</b>					
<i>Poissons ronds</i>					
Cabillaud					
Lieu noir					
Merlan					
Églefin					
Rascasse du Nord					
Bogue					
Mulet					
Merlu					
Loup de mer					
Chinchard					
Rouget					
Autres poissons ronds					
<b>Total</b>					
<i>Poissons plats</i>					
Sole					
Plie, carrelet					
Autres poissons plats					
<b>Total</b>					
<i>Maquereau et espèces voisines</i>					
Maquereau					
Thon					
Autres scombridés					
<b>Total</b>					
<i>Raies et espèces voisines</i>					
<i>Autres poissons de mer</i>					
<b>SALÉS A BORD</b>					
<i>Poissons de mer</i>					
Hareng					
Cabillaud					
Autres					
<b>Total</b>					

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : FRANCE (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fr		
	1970	1971	1970	1971	
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Sardine . . . . .	11 138	10 851	12 046	12 427	Sardine
Thunfisch . . . . .	26 436	22 057	56 917	70 553	Thon
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Seebrassen der Art <i>Dentex dentex</i> , Pagellus und Pagrus . . . . .	—	—	—	—	Dorades de mer des espèces <i>Dentex</i> <i>dentex</i> , <i>Pagellus</i> et <i>Pagrus</i>
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>37 574</b>	<b>32 908</b>	<b>68 963</b>	<b>82 980</b>	<b>Total</b>
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	12 480	8 195	39 251	31 207	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	5 385	—	14 190	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>12 480</b>	<b>13 580</b>	<b>39 251</b>	<b>45 397</b>	<b>Total</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH</b>					<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS FRAIS</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	33 453	39 781	40 647	47 314	Moules
Flache Auster . . . . .	19 064	14 081	136 406	98 545	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	40 280	20 110	187 583	102 352	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	8 013	12 500	15 931	22 472	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	22 276	28 228	47 827	65 842	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>123 086</b>	<b>114 700</b>	<b>428 394</b>	<b>336 525</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	2 943	3 065	24 270	28 077	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	9 545	8 595	59 928	65 454	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	12 560	13 867	64 345	61 497	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>25 048</b>	<b>25 527</b>	<b>148 543</b>	<b>155 028</b>	<b>Total</b>
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	—	—	—	—	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	—	—	—	—	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	16	8	423	188	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>423</b>	<b>188</b>	<b>Total</b>



Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : FRANCE (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fr		
	1970	1971	1970	1971	

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES  
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnelen . . . . .	—	—	—	—	Crevettes
Andere . . . . .	5 165	4 620	791	722	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5 165</b>	<b>4 620</b>	<b>791</b>	<b>722</b>	<b>Total</b>

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE  
FISCHEREIERZEUGNISSE**

**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE  
TRANSFORMÉS A BORD**

Mehl . . . . .	1 750	747	1 982	686	Farine
Öl . . . . .	562	411	696	536	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 312</b>	<b>1 158</b>	<b>2 678</b>	<b>1 222</b>	<b>Total</b>

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## ITALIA

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 000 Lit		
	1970	1971	1970	1971	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>			<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>		
<b>FISCHE</b>					<b>POISSONS</b>
<b>FRISCH</b>					<b>FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	3 133	3 245	3 272	3 658	Anguille
Karpfen . . . . .	3 404	3 410	1 033	1 035	Carpe
Forelle . . . . .	8 178	8 377	5 521	5 700	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	5 989	5 978	2 053	2 106	Autres poissons d'eau douce
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>20 704</b>	<b>21 010</b>	<b>11 879</b>	<b>12 499</b>	<b>Total</b>
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Sardine . . . . .	43 554	41 618	4 801	4 744	Sardine
Sardellen . . . . .	—	—	—	—	Anchois
Andere Clupeiden . . . . .	52 860	50 703	8 280	7 149	Autres clupéidés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>96 414</b>	<b>92 321</b>	<b>13 081</b>	<b>11 893</b>	<b>Total</b>
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Seelachs . . . . .	—	—	—	—	Lieu noir
Wittling . . . . .	—	—	—	—	Merlan
Schellfisch . . . . .	—	—	—	—	Églefin
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Gelbstriemen . . . . .	11 358	11 914	2 315	2 192	Bogue
Meeräsche . . . . .	6 888	7 201	4 416	3 925	Mulet
Seehecht . . . . .	8 817	9 180	10 581	12 953	Merlu
Meerbarsch . . . . .	632	846	1 469	2 182	Loup de mer
Stöcker . . . . .	7 751	8 576	1 248	1 355	Chinchard
Meerbarbe . . . . .	7 612	7 946	8 509	9 885	Rouget
Andere Rundfische . . . . .	25 665	26 577	13 927	15 815	Autres poissons ronds
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>68 723</b>	<b>72 240</b>	<b>42 465</b>	<b>48 307</b>	<b>Total</b>
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	2 674	2 324	4 577	4 934	Sole
Scholle . . . . .	—	—	—	—	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	1 023	787	779	767	Autres poissons plats
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3 697</b>	<b>3 111</b>	<b>5 356</b>	<b>5 701</b>	<b>Total</b>
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	11 953	5 994	3 968	2 811	Maquereau
Thunfisch . . . . .	3 062	2 960	1 998	1 693	Thon
Andere Scombriden . . . . .	3 804	5 500	2 933	4 788	Autres scombridés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>18 819</b>	<b>14 454</b>	<b>8 899</b>	<b>9 292</b>	<b>Total</b>
<i>Rochen und verwandte Arten</i> . . . . .	<b>4 293</b>	<b>4 458</b>	<b>1 930</b>	<b>2 346</b>	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i> . . . . .	<b>39 083</b>	<b>44 641</b>	<b>13 470</b>	<b>12 946</b>	<i>Autres poissons de mer</i>
<b>AN BORD GESALZEN</b>					<b>SALÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : ITALIA (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 000 Lit		
	1970	1971	1970	1971	
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hering
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch . . . . .	159	1 236	45	410	Thon
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus . . . . .	.	.	.	.	Dorades de mer des espèces Dentex dentex, Pagellus et Pagrus
Andere . . . . .	52 941	54 943	9 500	10 069	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>53 100</b>	<b>56 179</b>	<b>9 545</b>	<b>10 479</b>	<b>Total</b>
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>					<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>
<b>FRISCH</b>					<b>FRAIS</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	13 740	18 229	1 783	2 005	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	24 487	23 329	11 437	11 814	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	20 254	16 494	6 099	5 628	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>58 481</b>	<b>58 052</b>	<b>19 319</b>	<b>19 447</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	5 527	5 543	6 184	6 653	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	1 625	1 693	1 976	2 243	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	6 481	7 057	4 695	4 732	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>13 633</b>	<b>14 293</b>	<b>12 855</b>	<b>13 628</b>	<b>Total</b>
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln. . . . .	—	—	—	—	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere. . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen. . . . .	—	—	—	—	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	—	—	—	—	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : ITALIA (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 000 Lit		
	1970	1971	1970	1971	

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES  
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnelen . . . . .	—	—	—	—	Crevettes
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE  
FISCHEREIERZEUGNISSE**

**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE  
TRANSFORMÉS A BORD**

Mehl . . . . .	1 150	—	99	—	Farine
Öl . . . . .	10	—	5	—	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 160</b>	<b>—</b>	<b>104</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## NEDERLAND

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/ Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 FI		
	1970	1971	1970	1971	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					
<b>FISCHE</b>					
<b>FRISCH</b>					
<b>Süßwasserfische</b>					
Aal . . . . .	1 112	853	5 882	4 609	
Karpfen . . . . .	2	2	2	2	
Forelle . . . . .	1	2	7	13	
Andere Süßwasserfische . . . . .	794	1 774	1 070	4 270	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 909</b>	<b>2 631</b>	<b>6 961</b>	<b>8 894</b>	
<b>Seefische</b>					
<i>Hering und verwandte Arten</i>					
Hering . . . . .	19 034	18 261	11 844	10 474	
Sardine . . . . .	—	—	—	—	
Sardellen . . . . .	19	33	37	43	
Andere Clupeiden . . . . .	1 727	1 405	643	537	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>20 780</b>	<b>19 699</b>	<b>12 524</b>	<b>11 054</b>	
<i>Rundfische</i>					
Kabeljau . . . . .	20 340	37 445	18 425	31 992	
Seelachs . . . . .	11 577	9 235	5 189	4 894	
Wittling . . . . .	8 198	5 113	5 282	4 080	
Schellfisch . . . . .	7 003	5 551	4 559	4 170	
Rotbarsch . . . . .	8	3	13	7	
Gelbstriemen . . . . .	—	—	—	—	
Meeräsche . . . . .	29	23	46	46	
Seehecht . . . . .	88	150	212	375	
Meerbarsch . . . . .	—	3	—	7	
Stöcker . . . . .	182	176	40	28	
Meerbarbe . . . . .	0	1	1	3	
Andere Rundfische . . . . .	1 063	1 093	2 697	2 217	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>48 489</b>	<b>58 793</b>	<b>36 464</b>	<b>47 819</b>	
<i>Plattfische</i>					
Seezunge . . . . .	14 544	17 414	96 304	107 099	
Scholle . . . . .	41 460	39 866	32 011	34 807	
Andere Plattfische . . . . .	4 271	5 915	9 774	13 269	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>60 275</b>	<b>63 195</b>	<b>138 089</b>	<b>155 175</b>	
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					
Makrele . . . . .	4 874	5 870	2 375	2 386	
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>4 874</b>	<b>5 870</b>	<b>2 375</b>	<b>2 386</b>	
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					
Rochen . . . . .	398	656	391	603	
<i>Andere Seefische</i>					
Andere Seefische . . . . .	—	—	—	—	
<b>AN BORD GESALZEN</b>					
<b>Seefische</b>					
Hering . . . . .	23 403	21 047	30 764	32 590	
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	
Andere . . . . .	842	1 165	601	945	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>24 245</b>	<b>22 212</b>	<b>31 365</b>	<b>33 535</b>	
<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>					
<b>POISSONS</b>					
<b>FRAIS</b>					
<b>Poissons d'eau douce</b>					
Anguille					
Carpe					
Truite					
Autres poissons d'eau douce					
<b>Total</b>					
<b>Poissons de mer</b>					
<i>Hareng et espèces voisines</i>					
Hareng					
Sardine					
Anchois					
Autres clupéidés					
<b>Total</b>					
<i>Poissons ronds</i>					
Cabillaud					
Lieu noir					
Merlan					
Églefin					
Rascasse du Nord					
Bogue					
Mulet					
Merlu					
Loup de mer					
Chinchard					
Rouget					
Autres poissons ronds					
<b>Total</b>					
<i>Poissons plats</i>					
Sole					
Plie, carrelet					
Autres poissons plats					
<b>Total</b>					
<i>Maquereau et espèces voisines</i>					
Maquereau					
Thon					
Autres scombridés					
<b>Total</b>					
<i>Raies et espèces voisines</i>					
Raies . . . . .					
<i>Autres poissons de mer</i>					
<b>SALÉS A BORD</b>					
<i>Poissons de mer</i>					
Hareng					
Cabillaud					
Autres					
<b>Total</b>					

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : NEDERLAND (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fl		
	1970	1971	1970	1971	
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering . . . . .	3 321	3 878	4 733	4 884	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	Thon
Kabeljau . . . . .	0	28	0	13	Cabillaud
Seebrassen der Art <i>Dentex dentex</i> , <i>Pagellus</i> und <i>Pagrus</i> . . . . .	—	—	—	—	Dorades de mer des espèces <i>Dentex</i> <i>dentex</i> , <i>Pagellus</i> et <i>Pagrus</i>
Andere . . . . .	1 252	1 862	779	1 107	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>4 573</b>	<b>5 768</b>	<b>5 512</b>	<b>6 004</b>	<b>Total</b>
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>					<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>
<b>FRISCH</b>					<b>FRAIS</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	75 516	110 931	20 274	16 269	Moules
Flache Auster . . . . .	824	923	6 336	7 158	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	79	29	71	35	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>76 419</b>	<b>111 883</b>	<b>26 681</b>	<b>23 462</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	7 133	4 239	16 600	13 210	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	88	80	66	58	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>7 221</b>	<b>4 319</b>	<b>16 666</b>	<b>13 268</b>	<b>Total</b>
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln. . . . .	—	—	—	—	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere. . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen. . . . .	—	—	—	—	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	—	—	—	—	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

noch : NEDERLAND (suite)

Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 FI		
	1970	1971	1970	1971	

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES  
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering . . . . .	594	403	81	64	Hareng
Garnelen . . . . .	1 611	319	58	15	Crevettes
Andere . . . . .	1 092	1 264	65	73	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 297</b>	<b>1 986</b>	<b>204</b>	<b>152</b>	<b>Total</b>

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE  
FISCHEREIERZEUGNISSE**

**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE  
TRANSFORMÉS A BORD**

Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	—	—	—	—	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## BELGIË/BELGIQUE

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fb		
	1970	1971	1970	1971	

**FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**
**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS  
A LA CONSOMMATION HUMAINE**

FISCHE					POISSONS
FRISCH					FRAIS
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	—	—	—	—	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	Carpe
Forelle . . . . .	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	—	—	—	—	Autres poissons d'eau douce
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	750	654	5 632	5 424	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Sardellen . . . . .	—	—	—	—	Anchois
Andere Clupeiden . . . . .	530	129	2 038	831	Autres clupéidés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 280</b>	<b>783</b>	<b>7 670</b>	<b>6 255</b>	<b>Total</b>
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	10 305	19 009	149 191	235 119	Cabillaud
Seelachs . . . . .	3 608	3 028	33 312	31 849	Lieu noir
Wittling . . . . .	3 482	2 539	30 871	26 679	Merlan
Schellfisch . . . . .	4 154	1 889	34 306	21 318	Églefin
Rotbarsch . . . . .	2 120	2 674	31 485	37 815	Rascasse du Nord
Gelbstriemen . . . . .	—	—	—	—	Bogue
Meeräsche . . . . .	—	—	—	—	Mulet
Seehecht . . . . .	167	128	4 141	2 683	Merlu
Meerbarsch . . . . .	127	92	1 570	1 146	Loup de mer
Stöcker . . . . .	32	40	141	130	Chincharde
Meerbarbe . . . . .	3	2	123	127	Rouget
Andere Rundfische . . . . .	3 332	3 141	54 609	53 562	Autres poissons ronds
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>27 330</b>	<b>32 542</b>	<b>339 749</b>	<b>410 428</b>	<b>Total</b>
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	3 840	3 834	327 605	332 935	Sole
Scholle . . . . .	4 779	4 595	47 935	52 097	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	2 215	2 323	56 768	59 213	Autres poissons plats
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>10 834</b>	<b>10 752</b>	<b>432 308</b>	<b>444 245</b>	<b>Total</b>
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	31	83	284	613	Maquereau
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	Autres scombridés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>31</b>	<b>83</b>	<b>284</b>	<b>613</b>	<b>Total</b>
<i>Rochen und verwandte Arten</i> . . . . .	<b>3 885</b>	<b>3 634</b>	<b>60 327</b>	<b>59 569</b>	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i> . . . . .	<b>513</b>	<b>435</b>	<b>5 064</b>	<b>5 054</b>	<i>Autres poissons de mer</i>
<b>AN BORD GESALZEN</b>					<b>SALÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>



## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : BELGIË/BELGIQUE (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fb		
	1970	1971	1970	1971	
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	Thon
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus. . . . .	—	—	—	—	Dorades de mer des espèces Dentex dentex, Pagellus et Pagrus
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>					<b>MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>
<b>FRISCH</b>					<b>FRAIS</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln . . . . .	(.)	(.)	(.)	(.)	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	226	96	3 249	1 674	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>226</b>	<b>96</b>	<b>3 249</b>	<b>1 674</b>	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen . . . . .	1 358	903	52 233	48 001	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	460	363	21 154	18 999	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	471	579	3 474	4 911	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2 289</b>	<b>1 845</b>	<b>76 861</b>	<b>71 911</b>	<b>Total</b>
<b>AN BORD GEFROREN</b>					<b>CONGELÉS A BORD</b>
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln. . . . .	—	—	—	—	Moules
Flache Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere. . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen. . . . .	—	—	—	—	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere . . . . .	—	—	—	—	Autres crustacés
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : BELGIË/BELGIQUE (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg. Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fb		
	1970	1971	1970	1971	

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH  
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES  
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnelen . . . . .	—	—	—	—	Crevettes
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	—	—	—	—	<b>Total</b>

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE  
FISCHEREIERZEUGNISSE**

**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE  
TRANSFORMÉS A BORD**

Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	—	—	—	—	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	—	—	—	—	<b>Total</b>



## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.02 Fänge : Unterteilung nach Arten und Bestimmung

## 2.0 Débarquements et captures

## 2.02 Captures : répartition par espèces selon la destination

Fanggewicht der Anlandungen - 1 000 kg - Pêche nominale

Bezeichnung	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		Belgique/België		EG/CE		Désignation
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREI-ERZEUGNISSE</b>													<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>Süßwasserfische</b>													<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	440	499	4 243	4 929	3 133	3 245	1 156	887	—	—	8 972	9 560	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	3 404	3 410	2	2	—	—	3 406	3 412	Carpe
Forelle . . . . .	185	99	—	—	8 178	8 377	1	2	—	—	8 364	8 478	Truite
Andere Süßwasserfische .	335	366	52	189	5 989	5 978	826	1 845	—	—	7 202	8 378	Autres poiss. d'eau douce
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>960</b>	<b>964</b>	<b>4 295</b>	<b>5 118</b>	<b>20 704</b>	<b>21 010</b>	<b>1 985</b>	<b>2 736</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>27 944</b>	<b>29 828</b>	<b>Total</b>
<b>Seefische</b>													<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>													<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	124 716	73 751	24 409	23 509	—	—	54 435	50 663	780	681	204 340	148 604	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	41 212	39 673	43 554	41 618	—	—	—	—	84 766	81 291	Sardine
Andere Clupeiden . . . .	220	151	9 490	10 046	52 860	50 703	1 868	1 664	552	135	64 990	62 699	Autres clupéidés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>124 936</b>	<b>73 902</b>	<b>75 111</b>	<b>73 228</b>	<b>96 414</b>	<b>92 321</b>	<b>56 303</b>	<b>52 327</b>	<b>1 332</b>	<b>816</b>	<b>354 096</b>	<b>292 594</b>	<b>Total</b>
<b>Rundfische</b>													<b>Poissons ronds</b>
Kabeljau . . . . .	180 421	190 821	151 579	124 371	—	—	25 222	46 467	12 160	22 431	369 382	384 090	Cabillaud
Seelachs . . . . .	60 546	60 203	68 676	82 250	—	—	14 357	11 454	4 257	3 573	147 836	157 480	Lieu noir
Wittling . . . . .	411	248	40 710	33 228	—	—	10 019	6 310	4 109	2 996	55 249	42 782	Merlan
Scheifisch . . . . .	8 856	5 981	18 171	17 608	—	—	8 338	6 670	4 902	2 229	40 267	32 488	Églefin
Rotbarsch . . . . .	71 552	70 228	1 291	1 069	—	—	8	3	2 204	3 156	75 055	74 456	Rascasse du Nord
Gelbstriemen . . . . .	—	—	—	—	11 358	11 914	—	—	—	—	11 358	11 914	Bogue
Meeräsche . . . . .	—	—	2 310	2 301	6 888	7 201	30	24	—	—	9 228	9 526	Mulet
Seehecht . . . . .	151	134	26 140	24 048	8 817	9 180	103	177	197	151	35 408	33 690	Merlu
Meerbarsch . . . . .	—	—	—	—	632	846	0	3	149	109	781	958	Loup de mer
Stöcker . . . . .	—	—	3 232	3 512	7 751	8 576	189	183	34	41	11 206	12 312	Chinchard
Meerbarbe . . . . .	—	—	7 318	8 136	7 612	7 946	0	1	3	2	14 933	16 085	Rouget
Andere Rundfische . . .	7 655	9 444	62 368	67 034	25 665	26 577	1 224	1 240	4 385	4 083	101 297	108 378	Autres poissons ronds
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>329 592</b>	<b>337 059</b>	<b>381 795</b>	<b>363 557</b>	<b>68 723</b>	<b>72 240</b>	<b>59 490</b>	<b>72 532</b>	<b>32 400</b>	<b>38 771</b>	<b>872 000</b>	<b>884 159</b>	<b>Total</b>

<i>Plattfische</i>														<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	322	584	4 290	4 827	2 674	2 324	16 144	19 330	4 147	4 140	27 577	31 205	Sole	
Scholle . . . . .	5 775	3 484	4 896	5 080	—	—	46 021	44 251	5 161	4 962	61 853	57 777	Plie, carrelet	
Andere Plattfische . . .	2 455	2 668	24 803	22 701	1 023	787	4 741	6 566	2 391	2 507	35 413	35 229	Autres poissons plats	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>8 552</b>	<b>6 736</b>	<b>33 989</b>	<b>32 608</b>	<b>3 697</b>	<b>3 111</b>	<b>66 906</b>	<b>70 147</b>	<b>11 699</b>	<b>11 609</b>	<b>124 843</b>	<b>124 211</b>	<b>Total</b>	
<i>Makrele und verwandte Arten</i>														<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	2 268	3 357	50 352	43 647	11 953	5 994	6 683	8 579	32	87	71 288	61 664	Maquereau	
Thunfisch . . . . .	14	3	50 317	49 742	3 221	4 196	—	—	—	—	53 552	53 941	Thon	
Andere Scombriden . . .	—	—	—	—	3 804	5 500	—	—	—	—	3 804	5 500	Autres scombridés	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 282</b>	<b>3 360</b>	<b>100 669</b>	<b>93 389</b>	<b>18 978</b>	<b>15 690</b>	<b>6 683</b>	<b>8 579</b>	<b>32</b>	<b>87</b>	<b>128 644</b>	<b>121 105</b>	<b>Total</b>	
<i>Rochen und verwandte Arten</i>														<i>Raies et espèces voisines</i>
Rochen . . . . .	1 219	867	28 159	25 199	4 293	4 458	428	700	4 046	3 780	38 145	35 004		
Andere Seefische . . . .	2 270	2 480	—	—	85 864	92 562	—	—	533	440	88 667	95 482	Autres poissons de mer	
<b>Seefische insgesamt . . .</b>	<b>468 851</b>	<b>424 404</b>	<b>619 723</b>	<b>587 981</b>	<b>277 969</b>	<b>280 382</b>	<b>189 810</b>	<b>204 285</b>	<b>50 042</b>	<b>55 503</b>	<b>1 606 395</b>	<b>1 552 555</b>	<b>Total des poissons de mer</b>	
<b>Krebstiere</b>														<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnelen.	11 405	7 898	3 473	3 615	5 527	5 543	8 417	5 002	1 697	1 129	30 519	23 187	Crevettes roses ou grises	
Kaisergranat . . . . .	6	3	10 022	9 025	1 625	1 693	—	—	478	378	12 131	11 099	Langoustines	
Andere Krebstiere . . . .	12	47	14 705	16 266	8 658	9 023	88	80	560	602	24 023	26 018	Autres crustacés	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 423</b>	<b>7 948</b>	<b>28 200</b>	<b>28 906</b>	<b>15 810</b>	<b>16 259</b>	<b>8 505</b>	<b>5 082</b>	<b>2 735</b>	<b>2 109</b>	<b>66 673</b>	<b>60 304</b>	<b>Total</b>	
<b>Weichtiere</b>														<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	9 609	5 622	33 453	39 781	13 740	18 229	86 843	127 571	(.)	(.)	143 645	191 203	Moules	
Flache Auster . . . . .	0	0	19 064	14 081	—	—	824	923	—	—	19 888	15 004	Huîtres plates	
Portugiesische Auster . .	—	—	40 280	20 110	—	—	—	—	—	—	40 280	20 110	Huîtres portugaises	
Tintenfische, Kalmar . . .	—	—	8 013	12 500	24 487	23 329	79	29	235	100	32 814	35 958	Calmar, poulpe, seiche	
Andere Weichtiere . . . .	—	—	22 276	28 228	24 237	21 550	—	—	—	—	46 513	49 778	Autres mollusques	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>9 609</b>	<b>5 622</b>	<b>123 086</b>	<b>114 700</b>	<b>62 464</b>	<b>63 108</b>	<b>87 746</b>	<b>128 523</b>	<b>235</b>	<b>100</b>	<b>283 140</b>	<b>312 053</b>	<b>Total</b>	
<b>Krebs- und Weichtiere insgesamt . . . . .</b>	<b>21 032</b>	<b>13 570</b>	<b>151 286</b>	<b>143 606</b>	<b>78 274</b>	<b>79 367</b>	<b>96 251</b>	<b>133 605</b>	<b>2 970</b>	<b>2 209</b>	<b>349 813</b>	<b>372 357</b>	<b>Total des crustacés et mollusques</b>	
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>														<b>PRODUITS PÊCHÉS DESTINÉS A D'AUTRES USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	41 570	9 813	—	—	—	—	618	419	—	—	42 188	10 232	Hareng	
Garnelen . . . . .	26 483	15 774	—	—	—	—	1 901	376	—	—	28 384	16 150	Crevettes	
Andere . . . . .	38 759	28 035	5 940	5 082	—	—	1 121	1 288	—	—	45 820	34 405	Autres	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>106 812</b>	<b>53 622</b>	<b>5 940</b>	<b>5 082</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 640</b>	<b>2 083</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>116 392</b>	<b>60 787</b>	<b>Total</b>	

## 2.1 Preise

## 2.1 Prix

Bezeichnung	Deutschland (BR) DM/kg		France Ffr/kg		Italia Lit/kg		Nederland Fl/kg		Belgique/België Fb/kg		Désignation
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué											
<b>Hering und verwandte Arten</b>											<b>Hareng et espèces voisines</b>
Hering, frisch . . . . .	0,29	0,39	1,17	1,21	—	—	0,62	0,57	7,51	8,29	Hareng frais
Hering, gesalzen . . . . .	1,52	1,45	—	—	—	—	1,31	1,55	—	—	Hareng salé
Sprott . . . . .	0,15	0,15	0,57	0,52	—	—	0,37	0,37	3,62	6,07	Sprot
Sardelle . . . . .	—	0,90	1,50	1,29	143	141	1,95	1,30	—	—	Anchois
Sardine, frisch . . . . .	—	—	1,17	1,30	110	114	—	—	—	—	Sardine fraîche
Sardine, gesalzen . . . . .	—	—	1,08	1,15	—	—	—	—	—	—	Sardine salée
<b>Rundfische</b>											<b>Poissons ronds</b>
Kabeljau . . . . .	0,71	0,76	2,12	2,05	—	—	0,91	0,85	14,48	12,37	Cabillaud
Gesalzener Kabeljau . . . . .	1,47	2,13	2,74	2,70	—	—	—	—	—	—	Cabillaud salé
Gefrorener Kabeljau . . . . .	1,84	2,63	2,81	3,81	—	—	0,77	0,85	—	—	Cabillaud congelé
Schellfisch . . . . .	0,73	0,97	1,22	1,38	—	—	0,65	0,75	8,26	11,28	Églefin
Seelachs . . . . .	0,91	0,84	1,15	1,27	—	—	0,45	0,53	9,23	10,52	Lieu noir, merluce
Seehecht . . . . .	1,96	1,65	4,94	5,72	1 288	1 411	2,41	2,50	24,81	20,96	Merlu
Leng, Blauleng . . . . .	0,94	0,98	1,49	1,55	—	—	0,80	0,81	14,22	15,22	Lingue, julienne
Rotbarsch . . . . .	0,94	0,98	3,40	4,73	—	—	1,56	2,15	14,85	14,14	Rascasse du Nord
Rotbarsch, tiefgefrorenes Filet . . . . .	2,04	2,85	—	—	—	—	—	—	—	—	Rascasse du Nord surgelée et en filets
Katfisch . . . . .	0,84	0,92	—	—	2 603	2 579	1,40	1,57	12,40	12,41	Loup de mer
Sandspierling . . . . .	—	0,08	—	—	—	—	—	—	—	—	Équille, lançon
Wittling . . . . .	0,50	0,69	1,56	1,88	—	—	0,64	0,80	8,86	10,51	Merlan
Congeraal . . . . .	—	—	2,07	2,24	—	—	1,68	1,38	9,68	11,38	Congre
Knurrhahn, Meerbarbe . . . . .	0,60	0,56	2,43	2,64	1 094	1 244	0,83	0,72	12,67	13,96	Rouget
Stöcker . . . . .	0,13	0,10	0,55	0,74	157	158	0,22	0,16	4,36	3,28	Chinchard
<b>Plattfische</b>											<b>Poissons plats</b>
Scholle . . . . .	0,99	1,10	1,67	1,96	—	—	0,77	0,87	10,03	11,34	Carrelet, plie
Heilblutt . . . . .	1,80	2,09	—	—	—	—	6,30	6,29	65,78	61,73	Flétan
Butt, Flunder . . . . .	0,89	0,96	—	—	—	—	0,30	0,26	2,46	2,52	Flet
Steinbutt . . . . .	5,36	5,76	8,58	9,30	853	975	4,31	4,40	78,26	83,95	Turbot
Seezunge . . . . .	5,54	5,09	10,50	11,03	1 989	2 123	6,62	6,15	85,31	86,85	Sole
Scheefsnut . . . . .	0,59	0,57	3,20	3,78	—	—	—	—	12,46	13,68	Cardine
Scharbe, Kliesche . . . . .	0,57	0,45	3,12	3,19	—	—	0,67	0,60	8,88	8,80	Limande
<b>Makrele und verwandte Arten</b>											<b>Maquereau et espèces voisines</b>
Makrele, frisch . . . . .	0,51	0,38	1,00	1,10	372	469	0,49	0,41	9,23	7,35	Maquereau frais
Makrele, gesalzen . . . . .	—	—	—	—	—	—	0,71	0,81	—	—	Maquereau salé
Thunfische . . . . .	2,97	0,65	4,50	5,68	535	572	—	—	—	—	Thon

## 2.1 Preise

## 2.1 Prix

Bezeichnung	Deutschland (BR) DM/kg		France Ffr/kg		Italia Lit/kg		Nederland Fl/kg		Belgique/België Fb/kg		Désignation
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	

Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué

Bezeichnung	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	Désignation
<b>Rochen und verwandte Arten</b>											<b>Raie et espèces voisines</b>
Rochen . . . . .	0,46	0,45	2,29	2,49	461	477	1,09	1,22	18,07	19,84	Raie
Glattrochen . . . . .	—	—	—	—	—	—	2,03	2,37	17,38	23,06	Flotte
Haie . . . . .	0,65	0,73	1,48	1,70	—	—	0,93	0,84	11,84	12,84	Squale, requin
<b>Süßwasserfische</b>											<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	7,16	8,33	5,72	7,71	1 100	1 243	5,29	5,41	—	—	Anguille
Zander . . . . .	3,51	3,43	—	—	—	—	—	—	—	—	Sandre
Futterfische . . . . .	—	—	—	—	—	—	0,06	0,09	—	—	Blanchaille
Stör . . . . .	12,00	12,00	10,50	14,00	—	—	—	—	169,00	—	Esturgeon
<b>Weich- und Krebstiere</b>											<b>Mollusques et crustacés</b>
Speisekrabbe . . . . .	1,59	2,30	5,90	6,58	1 006	1 076	2,33	3,12	38,48	53,15	Crevette grise
Futterkrabbe . . . . .	0,06	0,06	—	—	—	—	—	—	—	—	Blanchaille
Miesmuschel . . . . .	0,17	0,20	1,21	1,19	126	110	0,27	0,15	(.)	—	Moule
Taschenkrebs . . . . .	1,40	1,51	2,23	2,29	—	—	—	—	—	—	Araignée de mer
Kaisergranat . . . . .	10,39	12,76	6,28	7,62	1 280	1 325	—	—	46,00	52,78	Langoustine
Pilgermuschel . . . . .	—	—	2,16	2,39	—	—	—	—	—	—	Coquille Saint-Jacques
Auster . . . . .	—	—	7,15	7,00	—	—	7,69	7,76	—	—	Hütre plate
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	4,66	5,09	—	—	—	—	—	—	Hütre portugaise
Kalmar und Tintenfisch . . . . .	—	—	1,99	1,80	450	497	—	—	14,41	17,40	Calmar, poulpe, seiche
Sonstige Weichtiere . . . . .	0,04	0,04	2,14	2,22	216	216	—	—	—	—	Autres mollusques
Krebstiere . . . . .	0,12	0,05	—	—	754	776	—	—	7,37	7,35	Crustacés

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.21 Unterteilung nach Schiffstypen und Funktion**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipages de la flotte de pêche**  
**2.21 Répartition par types de navires selon la fonction exercée**

**DEUTSCHLAND (BR)**

Bezeichnung	1956	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Désignation
<b>Trawler</b>														<b>Chalutiers</b>
Eigner . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	3	—	6	Propriétaires
Kapitäne . . . . .	201	208	196	179	165	165	175	182	182	168	136	138	124	Capitaines
Steuerleute . . . . .	357	363	360	351	355	343	334	320	315	338	286	252	207	Timoniers seconds
Maschinenisten . . . . .	410	448	455	433	415	421	476	467	482	430	354	332	296	Officiers mécaniciens
Funker . . . . .	136	128	131	116	120	126	107	103	106	94	81	77	55	Opérateurs radio
Sonstige Angestellte . . . . .	—	—	—	26	35	34	50	51	61	61	54	61	50	Autres employés
Deckpersonal :														Personnel de pont :
Vollgrade . . . . .	1 990	2 015	1 901	1 918	1 911	1 890	1 956	1 950	1 888	1 600	1 473	1 573	1 308	matelots
Junggrade . . . . .	345	285	277	180	198	212	155	178	228	157	127	119	104	matelots légers
Maschinenpersonal. . . . .	645	696	619	553	553	560	633	610	633	512	487	486	457	Personnel mécanicien
Köche und Bedienungspersonal	426	450	406	328	314	325	302	286	321	272	228	238	203	Cuisiniers et servants
Sonstige Mannschaften . . . . .	1	62	35	67	94	197	515	608	542	503	770	846	910	Equipages divers
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>4 511</b>	<b>4 655</b>	<b>4 380</b>	<b>4 151</b>	<b>4 160</b>	<b>4 273</b>	<b>4 703</b>	<b>4 755</b>	<b>4 761</b>	<b>4 138</b>	<b>3 999</b>	<b>4 122</b>	<b>3 270</b>	<b>Total</b>
<b>Fahrzeuge der kleinen Hochsee- und Küstenfischerei</b>														<b>Bateaux de pêche côtière</b>
Eigner . . . . .	1 975	1 875	1 899	1 824	1 626	1 600	1 520	1 503	1 510	1 494	1 499	1 434	1 354	Propriétaires
Kapitäne . . . . .	100	102	55	58	59	60	62	109	124	116	100	97	89	Capitaines
Steuerleute . . . . .	46	55	56	58	55	60	54	67	60	55	59	48	48	Timoniers seconds
Maschinenisten . . . . .	10	1	1	1	9	7	5	8	20	8	—	—	16	Officiers mécaniciens
Deckpersonal :														Personnel de pont :
Vollgrade . . . . .	859	793	652	663	586	618	579	857	879	876	863	781	487	matelots
Junggrade . . . . .	320	339	226	216	173	170	145	182	210	196	174	175	143	matelots légers
Sonstige Mannschaften . . . . .	80	84	35	27	30	27	35	36	28	27	19	16	237	Equipages divers
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>3 390</b>	<b>3 249</b>	<b>2 924</b>	<b>2 847</b>	<b>2 538</b>	<b>2 542</b>	<b>2 400</b>	<b>2 762</b>	<b>2 831</b>	<b>2 772</b>	<b>2 714</b>	<b>2 551</b>	<b>2 374</b>	<b>Total</b>
<b>Logger</b>														<b>Lougres</b>
Kapitäne . . . . .	101	95	85	83	75	71	70	64	60	54	26	11	8	Capitaines
Nautische Offiziere . . . . .	124	122	118	96	100	80	72	70	64	67	36	13	8	Officiers
Ingenieure . . . . .	149	138	134	135	135	122	120	107	110	95	52	22	15	Ingénieurs mécaniciens
Deckpersonal . . . . .	1 220	1 109	1 121	1 013	1 105	848	766	799	759	603	337	144	77	Personnel de pont
Maschinenpersonal. . . . .	67	75	59	53	49	43	30	36	39	32	12	2	2	Personnel mécanicien
Köche und Bedienungspersonal	98	85	78	75	76	62	51	55	55	44	22	7	7	Cuisiniers et autres agents du service général
Sonstiges Personal . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	25	8	2	—	—	Autre personnel
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>1 759</b>	<b>1 624</b>	<b>1 595</b>	<b>1 455</b>	<b>1 540</b>	<b>1 226</b>	<b>1 109</b>	<b>1 131</b>	<b>1 112</b>	<b>903</b>	<b>487</b>	<b>199</b>	<b>117</b>	<b>Total</b>
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>9 660</b>	<b>9 528</b>	<b>8 899</b>	<b>8 453</b>	<b>8 238</b>	<b>8 041</b>	<b>8 212</b>	<b>8 648</b>	<b>8 704</b>	<b>7 813</b>	<b>7 200</b>	<b>6 872</b>	<b>6 211</b>	<b>Total général</b>



Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.2.2 Unterteilung nach Alter und nach Funktion**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.2.2 Répartition par âge et par fonction exercée**

**DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>**

Bezeichnung	1956	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Désignation
<b>Kapitäne</b>														<b>Capitaines</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	72	95	87	88	83	79	81	86	92	70	53	57	47	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	61	57	53	45	48	56	62	65	63	79	67	58	65	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	66	53	55	46	34	30	32	31	27	22	18	22	17	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	plus de 65 ans
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>201</b>	<b>208</b>	<b>196</b>	<b>179</b>	<b>165</b>	<b>165</b>	<b>175</b>	<b>182</b>	<b>182</b>	<b>171</b>	<b>139</b>	<b>138</b>	<b>130</b>	<b>Total</b>
<b>Steuerleute</b>														<b>Timoniers seconds</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	1	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	37	55	56	52	48	38	38	32	32	29	20	7	5	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	219	230	222	223	225	220	217	197	185	221	188	161	135	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	68	40	47	50	58	62	55	61	68	65	60	64	49	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	33	38	34	24	24	21	23	29	29	22	17	19	18	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	—	—	—	1	—	—	—	1	1	1	1	1	—	plus de 65 ans
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>357</b>	<b>363</b>	<b>360</b>	<b>351</b>	<b>355</b>	<b>343</b>	<b>334</b>	<b>320</b>	<b>315</b>	<b>338</b>	<b>286</b>	<b>252</b>	<b>207</b>	<b>Total</b>
<b>Maschinisten</b>														<b>Officiers mécaniciens</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	1	4	—	—	1	—	—	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	17	23	42	49	43	33	64	50	54	34	27	21	25	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	114	163	148	159	158	170	194	204	210	191	152	151	132	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	134	103	119	104	87	87	78	76	74	76	71	59	51	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	139	154	141	141	126	127	137	134	136	126	100	96	85	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	6	5	4	2	1	4	2	3	2	3	4	5	3	plus de 65 ans
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>410</b>	<b>448</b>	<b>455</b>	<b>459</b>	<b>415</b>	<b>421</b>	<b>476</b>	<b>467</b>	<b>482</b>	<b>430</b>	<b>354</b>	<b>332</b>	<b>296</b>	<b>Total</b>
<b>Funker</b>														<b>Opérateurs radio</b>
16-20 Jahre . . . . .	2	1	2	2	1	3	—	1	1	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	4	15	16	11	22	27	17	13	11	8	5	1	1	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	66	57	51	44	42	38	35	34	40	31	29	28	15	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	45	33	34	28	21	24	18	17	19	20	19	17	13	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	19	22	27	30	33	34	35	37	35	35	28	30	26	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	—	—	1	1	1	—	2	1	—	—	—	1	—	plus de 65 ans
<b>Zusammen . . . . .</b>	<b>136</b>	<b>128</b>	<b>131</b>	<b>116</b>	<b>120</b>	<b>126</b>	<b>107</b>	<b>103</b>	<b>106</b>	<b>94</b>	<b>81</b>	<b>77</b>	<b>55</b>	<b>Total</b>
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 104</b>	<b>1 147</b>	<b>1 142</b>	<b>1 105</b>	<b>1 055</b>	<b>1 055</b>	<b>1 092</b>	<b>1 072</b>	<b>1 085</b>	<b>1 033</b>	<b>860</b>	<b>799</b>	<b>688</b>	<b>Total général</b>

<sup>1)</sup> Nur große Hochseefischerei.

<sup>1)</sup> Seulement grande pêche hauturière.



Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.21 Besatzung nach Fischereizweigen**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.21 Membres d'équipage suivant les catégories de pêche**

**NEDERLAND**

Bezeichnung	1957	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Désignation	
Binnenvissers (meren, rivieren e.d.) . . .	.	1 532	1 380	1 350	1 247	1 208	1 176	1 081	1 015	962	897	875	Binnenfischer (Seen, Flüsse, u. dgl.)	Pêcheurs en eau douce (lacs, fleuves, etc.)
IJsselmeervissers . . .	1 200	1 018	1 042	711	661	661	399	373	400	480	408	320	IJsselmeerfischer	Pêcheurs de l'IJsselmeer
Zeevissers . . . . .	2 620	3 122	2 340	2 338	2 262	1 814	1 654	1 736	1 698	1 811	1 566	1 579	Seefischer	Marins pêcheurs
Kotters en overige vaartuigen . . . . .	1 685	2 800	3 008	2 925	2 667	2 645	2 672	2 746	2 750	3 060	3 200	2 820	Kutterfischer und übrige See- und Küstenfischer	Autres pêcheurs en mer et pêcheurs côtiers
Mossel- en oestervissers . . . . .	520	516	516	472	472	472	450	365	390	380	340	344	Muschel- und Austernfischer	Pêcheurs de mollusques et d'huîtres
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>.</b>	<b>8 988</b>	<b>8 286</b>	<b>7 796</b>	<b>7 309</b>	<b>6 800</b>	<b>6 351</b>	<b>6 301</b>	<b>6 253</b>	<b>6 693</b>	<b>6 411</b>	<b>5 938</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.21 Unterteilung nach Funktion und Alter <sup>1)</sup>**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.21 Répartition d'après les fonctions exercées et par âge <sup>1)</sup>**

**BELGIË - BELGIQUE**

Bezeichnung	1956	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Désignation	
<b>Dekpersoneel :</b>														<b>Deckpersonal :</b>	<b>Personnel de pont :</b>
<b>Schippers</b>														<b>Kapitäne</b>	<b>patrons</b>
tot 20 jaar . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	35	32	26	32	28	40	36	40	40	41	30	40	33	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	220	212	219	205	214	207	202	197	185	176	183	174	158	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	150	127	129	126	126	131	122	127	110	121	118	107	111	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	81	68	66	76	68	88	79	79	77	76	75	59	64	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	1	1	4	—	1	—	3	1	—	4	2	2	66 und alter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>486</b>	<b>440</b>	<b>441</b>	<b>443</b>	<b>436</b>	<b>467</b>	<b>439</b>	<b>446</b>	<b>413</b>	<b>414</b>	<b>410</b>	<b>382</b>	<b>368</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Ondergeschikt</b>														<b>Deckpersonal :</b>	<b>Personnel de pont :</b>
<b>dekpersoneel</b>														<b>Mansschaften</b>	<b>subalternes</b>
tot 20 jaar . . .	382	416	393	398	373	314	311	291	296	303	302	281	301	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	244	234	233	251	234	213	255	258	228	230	213	185	182	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	374	399	388	420	374	311	350	370	369	367	350	326	333	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	176	138	145	136	150	120	108	111	115	118	119	114	118	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	107	113	107	100	92	69	70	71	65	63	47	51	49	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	1	7	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>1 283</b>	<b>1 301</b>	<b>1 273</b>	<b>1 309</b>	<b>1 227</b>	<b>1 027</b>	<b>1 094</b>	<b>1 101</b>	<b>1 073</b>	<b>1 081</b>	<b>1 031</b>	<b>957</b>	<b>983</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Machinepersoneel :</b>														<b>Maschinenpers. :</b>	<b>Personnel</b>
<b>Motoristen</b>														<b>Leitende</b>	<b>de machines :</b>
tot 20 jaar . . .	19	15	18	16	18	24	23	22	24	25	25	17	15	<b>Maschinisten</b>	<b>motoristes</b>
van 21 tot 25 jaar .	60	53	59	55	45	40	42	46	44	47	40	42	44	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 26 tot 40 jaar .	180	145	153	132	140	137	133	140	124	135	135	122	110	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 41 tot 50 jaar .	129	88	83	74	63	81	68	80	72	75	70	61	62	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 51 tot 65 jaar .	73	74	70	76	74	78	75	71	61	60	58	55	45	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
66 en ouder .	—	—	—	—	1	1	1	1	1	—	1	1	1	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
														66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>461</b>	<b>375</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>341</b>	<b>361</b>	<b>342</b>	<b>360</b>	<b>326</b>	<b>342</b>	<b>329</b>	<b>298</b>	<b>277</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschl. abgemusterte Fischer

<sup>1)</sup> Y compris les pêcheurs congédiés.

## 2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte

## 2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche

noch : 2.21 Unterteilung nach Funktion und Alter<sup>1)</sup>2.21 (suite) : Répartition d'après les fonctions exercées et par âge<sup>1)</sup>

noch : BELGIË/BELGIQUE (suite)

Bezeichnung	1956	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Désignation	
<b>Ondergeschikt machinepersoneel</b>														<b>Anderes Maschinen- personal</b>	<b>Personnel de machine : subalternes</b>
tot 20 jaar . . .	6	16	17	16	11	8	5	2	1	—	—	1	3	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	9	10	10	15	5	3	3	3	3	3	—	—	—	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	16	9	11	10	5	3	6	6	4	4	1	1	—	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	10	6	12	8	7	5	6	5	4	2	4	1	—	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	10	11	18	13	11	6	6	10	4	5	2	3	2	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>51</b>	<b>52</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>39</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal bemanning</b>														<b>Besatzungsmit- glieder insgesamt</b>	<b>Membres d'équi- page : total</b>
tot 20 jaar . . .	407	447	428	430	402	346	339	315	321	328	327	299	319	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	348	329	328	353	312	296	336	347	315	321	283	267	259	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	790	765	771	767	733	658	691	713	682	682	669	623	601	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	465	359	369	344	346	337	304	323	301	316	311	283	291	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	271	266	261	265	245	241	230	231	207	204	182	168	160	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	2	8	8	5	2	1	4	2	—	5	3	3	66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>2 281</b>	<b>2 168</b>	<b>2 165</b>	<b>2 167</b>	<b>2 043</b>	<b>1 880</b>	<b>1 901</b>	<b>1 933</b>	<b>1 828</b>	<b>1 851</b>	<b>1 777</b>	<b>1 643</b>	<b>1 633</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>2.22 Unterteilung nach Funktion</b>														<b>2.22 Répartition d'après la fonction exercée</b>	
Schippers eigenaars . . .	146	123	116	114	113	122	129	129	117	125	116	106	108	Kapitäne (Eigentümer)	Patrons propriétaires
Schippers niet eigenaars . . .	260	261	256	244	235	218	210	204	207	195	177	188	176	Kapitäne (nicht Eigentümer)	Patrons non propriétaires
Stuurlieden . . .	114	114	119	95	83	95	100	91	91	87	79	83	80	Steuerleute	Timoniers seconds
Bootslieden . . .	9	10	10	14	3	5	2	3	4	3	1	—	—	Bootsmänner	Maîtres d'équipage
Matrozen . . .	735	728	705	729	655	615	636	609	626	592	539	542	561	Matrosen	Matelots
Koks . . .	11	14	11	12	6	6	6	4	5	2	1	1	—	Köche	Cuisiniers
Speciaal personeel .	—	8	10	7	5	5	3	2	1	—	—	—	—	Sonderpersonal	Personnel spécialisé (SF)
Lichtmatrozen . . .	43	53	46	42	51	63	62	63	60	59	43	49	36	Leichtmatrosen	Apprentis matelots
Jongens														Jungen	Mousses
beneden 18 jaar .	87	77	62	51	56	46	35	39	53	55	60	63	88	bis 18 Jahre	de moins de 18 ans
Machinepersoneel .	411	348	343	330	286	286	281	287	269	264	228	232	216	Maschinenpersonal	Personnel de mach.
<b>Totaal . . .</b>	<b>1 816</b>	<b>1 736</b>	<b>1 678</b>	<b>1 638</b>	<b>1 493</b>	<b>1 461</b>	<b>1 464</b>	<b>1 431</b>	<b>1 433</b>	<b>1 382</b>	<b>1 244</b>	<b>1 264</b>	<b>1 265</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschl. abgemusterte Fischer.<sup>1)</sup> Y compris les pêcheurs congédiés.

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.31 Unterteilung nach Schiffstypen,**  
**Tonnageklassen und Antriebsart**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
**2.31 Répartition par types de navires,**  
**classes de tonnage et moyens de propulsion**

**DEUTSCHLAND (BR)**

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1968	1969	1970	1971	1953	1968	1969	1970	1971		
<b>Trawler</b>												<b>Chalutiers</b>
Dampffahrzeuge . . . . .	193	46	31	29	22	94 241	28 810	19 783	18 651	14 286		à vapeur
Motorfahrzeuge . . . . .	14	91	87	80	80	5 740	104 877	104 666	98 008	98 262		à moteur
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>207</b>	<b>137</b>	<b>118</b>	<b>109</b>	<b>102</b>	<b>99 981</b>	<b>133 687</b>	<b>124 449</b>	<b>116 659</b>	<b>112 548</b>		<b>Total</b>
davon :												dont :
150-299 BRT . . . . .	7	—	—	—	—	1 871	—	—	—	—		150-299 tonneaux bruts
300-499 BRT . . . . .	95	1	1	—	—	38 858	445	445	—	—		300-499 tonneaux bruts
500-699 BRT . . . . .	105	58	41	40	30	59 252	36 246	25 907	25 275	18 992		500-699 tonneaux bruts
700-999 BRT . . . . .	—	45	42	37	40	—	39 335	37 163	33 190	35 362		700-999 tonneaux bruts
1 000 BRT und mehr . . . . .	—	33	34	32	32	—	57 661	60 934	58 194	58 194		1 000 tonneaux bruts et plus
<b>Logger</b>												<b>Lougres</b>
Dampffahrzeuge . . . . .	7	—	—	—	—	1 111	—	—	—	—		à vapeur
Motorfahrzeuge . . . . .	96	55	34	13	9	18 521	16 739	11 726	4 402	2 636		à moteur
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>103</b>	<b>55</b>	<b>34</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>19 632</b>	<b>16 739</b>	<b>11 726</b>	<b>4 402</b>	<b>2 636</b>		<b>Total</b>
davon :												dont :
100-149 BRT . . . . .	15	—	—	—	—	2 043	—	—	—	—		100-149 tonneaux bruts
150-199 BRT . . . . .	64	5	—	—	—	11 781	972	—	—	—		150-199 tonneaux bruts
200-249 BRT . . . . .	17	13	3	—	—	3 647	2 900	685	—	—		200-249 tonneaux bruts
250-899 BRT . . . . .	7	37	31	13	9	2 161	12 867	11 041	4 402	2 636		250-899 tonneaux bruts
<b>Motorfischkutter</b>												<b>Cotres</b>
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 499</b>	<b>1 028<sup>1)</sup></b>	<b>1 001<sup>1)</sup></b>	<b>954<sup>1)</sup></b>	<b>919<sup>2)</sup></b>	<b>(30 700)</b>	<b>31 787</b>	<b>31 382</b>	<b>29 379</b>	<b>29 257</b>		<b>Total</b>
davon :												dont :
1- 75 PS . . . . .	1 052	292	250	214	187	.	.	.	.	.		1- 75 CV
76-100 PS . . . . .	125	161	137	124	115	.	.	.	.	.		76-100 CV
101-125 PS . . . . .	181	159	156	124	100	.	.	.	.	.		101-125 CV
126-150 PS . . . . .	94	225	228	222	219	.	.	.	.	.		126-150 CV
> 150 PS . . . . .	47	191	230	270	298	.	.	.	.	.		> 150 CV
Offene Boote, mit Motor . . . . .	527	691	685	712	753	.	.	.	.	.		Bateaux à moteur non pontés
Offene Boote, ohne Motor . . . . .	1 219	997	986	1 022	1 067	.	.	.	.	.		Bateaux non pontés sans moteur
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 746</b>	<b>1 688</b>	<b>1 671</b>	<b>1 734</b>	<b>1 820</b>	.	.	.	.	.		<b>Total</b>
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 555</b>	<b>2 908</b>	<b>2 824</b>	<b>2 810</b>	<b>2 850</b>	<b>150 313</b>	<b>182 213</b>	<b>167 557</b>	<b>150 440</b>	<b>144 441</b>		<b>Total général</b>

<sup>1)</sup> Außerdem 4 Kutter ohne Motor.  
<sup>2)</sup> Außerdem 2 Kutter ohne Motor.

<sup>1)</sup> En outre, 4 cotres sans moteur.  
<sup>2)</sup> En outre, 2 cotres sans moteur.

## FRANCE

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation
	1953	1968	1969	1970	1971	1953	1968	1969	1970	1971	
<b>Bateaux à vapeur . . . . .</b>	<b>60</b>	—	—	—	—	<b>25 050</b>	—	—	—	—	<b>Dampffahrzeuge</b>
<b>Bateaux à moteur . . . . .</b>	<b>11 530</b>	<b>13 764</b>	<b>13 491</b>	<b>13 427</b>	<b>14 016</b>	<b>176 139</b>	<b>290 007</b>	<b>285 107</b>	<b>281 598</b>	<b>281 650</b>	<b>Motorfahrzeuge</b>
soit :											darunter :
<i>Chalutiers de grande pêche salée.</i>	.	22	18	17	16	.	31 990	26 413	25 027	23 492	<i>Trawler (Salzfisch)</i>
<i>Chalutiers de pêche fraîche . . .</i>	.	1 508	1 523	1 523	1 772	.	132 759	129 342	127 727	128 177	<i>Trawler (Frischfisch)</i>
<i>Chalutiers congélateurs . . . . .</i>	.	18	17	19	23	.	20 805	20 288	19 870	24 652	<i>Gefrierschiffe</i>
<i>Chalutiers thoniers . . . . .</i>	.	50	44	47	17	.	3 801	3 436	4 571	1 828	<i>Frisch- und Thunfischdampfer</i>
<i>Thoniers de pêche fraîche . . . . .</i>	.	101	108	88	154	.	7 262	8 667	6 698	5 176	<i>Thunfischereifahrzeuge</i>
<i>Thoniers congélateurs . . . . .</i>	.	39	34	34	34	.	8 028	8 451	10 656	8 231	<i>Thunfischereifahrzeuge mit Tief-</i>
<i>Sardiniers congélateurs . . . . .</i>	.	4	5	7	7	.	1 728	2 114	1 801	2 349	<i>kühlanlage</i>
<i>Langoustiers de pêche fraîche . . .</i>	.	82	78	78	183	.	3 765	4 531	3 938	4 001	<i>Sardinienfänger mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Langoustiers congélateurs . . . . .</i>	.	27	29	28	26	.	6 648	8 296	8 111	7 673	<i>Langustenfänger</i>
<i>Navires frigorifiques de transport.</i>	.	1	1	1	1	.	3 393	3 393	3 393	3 393	<i>Langustenfänger mit Tiefkühl-</i>
<i>Autres navires (polyvalents) . . .</i>	.	1 944	1 763	1 618	2 420	.	39 948	40 075	38 423	42 668	<i>anlage</i>
<i>Embarcations diverses de moins</i>	.	9 968	9 871	9 967	9 363	.	28 880	30 061	31 383	30 010	<i>Andere Fahrzeuge</i>
<i>de 10 tonneaux bruts . . . . .</i>	.					.					<i>Verschiedene Boote (weniger als</i>
											<i>10 BRT)</i>
<b>Bateaux à vapeur et à moteur.</b>	<b>11 590</b>	<b>13 764</b>	<b>13 491</b>	<b>13 427</b>	<b>14 016</b>	<b>201 189</b>	<b>290 007</b>	<b>285 107</b>	<b>281 598</b>	<b>281 650</b>	<b>Dampf- und Motorfahrzeuge</b>
soit :											darunter :
<i>jusqu'à 25 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	11 937	11 665	11 627	12 256	.	52 080	52 509	53 578	56 411	<i>bis 25 BRT</i>
<i>de 25 à 50 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	986	1 017	1 011	1 017	.	37 284	38 929	38 065	38 706	<i>von 25 bis 50 BRT</i>
<i>de 50 à 100 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	286	223	215	190	.	24 530	16 078	15 725	14 025	<i>von 50 bis 100 BRT</i>
<i>de 100 à 250 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	362	398	386	375	.	57 750	63 063	60 998	58 750	<i>von 100 bis 250 BRT</i>
<i>de 250 à 500 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	133	127	125	113	.	47 861	45 986	44 612	40 842	<i>von 250 bis 500 BRT</i>
<i>plus de 500 tonneaux bruts . . . . .</i>	.	60	61	63	65	.	70 502	68 542	68 620	72 916	<i>über 500 BRT</i>
<b>Voiliers . . . . .</b>	<b>4 316</b>	.	.	.	.	<b>15 843</b>	.	.	.	.	<b>Segelboote</b>
<b>Total (navires à vapeur, à</b>	<b>15 906</b>	<b>13 764</b>	<b>13 491</b>	<b>13 427</b>	<b>14 016</b>	<b>217 032</b>	<b>290 007</b>	<b>285 107</b>	<b>281 598</b>	<b>281 650</b>	<b>Insgesamt (Dampf- und Motor-</b>
<b>moteur et voiliers) . . . . .</b>											<b>fahrzeuge, Segelboote)</b>

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

## 2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

## 2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

## ITALIA

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1968	1969	1970	1971	1953	1968	1969	1970	1971		
Motopescherecci											Motorschiffe mit Fanggerät mit Motorantrieb	Bateaux à moteur (avec armement de pêche motorisé)
0- 69 HPA . . . . .	1 044	1 104	1 072	1 049	1 028	12 186	10 607	10 166	9 829	9 542	0- 69 PS	0- 69 CV
70-109 HPA . . . . .	803	888	876	857	842	17 646	18 008	17 490	16 877	16 441	70-109 PS	70-109 CV
110-149 HPA . . . . .	517	819	826	813	792	15 773	23 578	23 447	22 799	22 175	110-149 PS	110-149 CV
150-199 HPA . . . . .	145	570	601	612	640	6 688	23 037	23 596	23 877	24 578	150-199 PS	150-199 CV
200 HPA e oltre . . . . .	136	590	712	841	907	16 395	86 373	102 987	119 261	124 639	200 PS und mehr	200 CV et plus
<b>Totale</b> . . . . .	<b>2 645</b>	<b>3 971</b>	<b>4 087</b>	<b>4 172</b>	<b>4 209</b>	<b>68 688</b>	<b>161 603</b>	<b>177 686</b>	<b>192 643</b>	<b>197 375</b>	<b>Zusammen</b>	<b>Total</b>
Motobarche . . . . .	5 260	14 987	15 376	15 602	15 957	18 449	43 550	45 570	47 070	49 293	Motorboote ohne Fanggerät mit Motorantrieb	Barques à moteur (sans armement de pêche motorisé)
<b>Motopescherecci e Motobarche</b> . . . . .	<b>7 905</b>	<b>18 958</b>	<b>19 463</b>	<b>19 774</b>	<b>20 166</b>	<b>87 137</b>	<b>205 153</b>	<b>223 256</b>	<b>239 713</b>	<b>246 668</b>	<b>Motorschiffe u. Motorboote zusammen</b>	<b>Total bateaux et barques à moteur</b>
Velieri e barche . . . . .	38 926	27 580	27 580	27 139	26 742	56 989	36 782	35 925	35 103	34 911	Segelschiffe und Ruderboote	Voiliers et barques à rames
<b>Totale</b> . . . . .	<b>46 831</b>	<b>46 538</b>	<b>47 043</b>	<b>46 913</b>	<b>46 908</b>	<b>144 126</b>	<b>241 935</b>	<b>259 181</b>	<b>274 816</b>	<b>281 579</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total général</b>



## 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

## 2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

## 2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

## NEDERLAND

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1968	1969	1970	1971	1953	1968	1969	1970	1971		
<b>Stoomvaartuigen</b>											<b>Dampffahrzeuge</b>	<b>Bateaux à vapeur</b>
Trawlers . . . . .	21	1	—	—	—	7 252	630	—	—	—	Fischdampfer	Chalutiers
Loggers . . . . .	21	—	—	—	—	4 020	—	—	—	—	Logger	Lougres
Andere . . . . .	2	—	—	—	—	124	—	—	—	—	Sonstige	Autres
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>44</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11 396</b>	<b>630</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Motorvaartuigen</b>											<b>Motorfahrzeuge</b>	<b>Bateaux à moteur</b>
Trawlers en loggers (500 PK en meer) . . . . .	10	123	133	147	162	2 891	34 368	35 230	36 142	37 996	Trawler und Logger (500 PS und mehr)	Chalutiers et lougres (500 CV et plus)
Trawlers en loggers (beneden 500 PK) . . . . .	232	57	35	26	18	35 243	7 996	4 993	3 662	2 419	Trawler und Logger (unter 500 PS)	Chalutiers et lougres (moins que 500 CV)
Kotters . . . . .	340	725	718	670	607	12 137	41 421	41 961	39 730	36 853	Kutter	Cotres
Motorvaartuigen 7 BRT en meer . . . . .	1 074	405	368	334	284	23 367	12 031	10 977	10 302	9 331	Motorboote 7 BRT und mehr	Barques à moteur 7 tonn. bruts et plus
Motorvaartuigen beneden 7 BRT . . . . .	231	92	93	80	59	818	287	283	224	162	Motorboote weniger als 7 BRT	Barques à moteur moins de 7 tonn. bruts
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>1 887</b>	<b>1 402</b>	<b>1 347</b>	<b>1 257</b>	<b>1 130</b>	<b>74 456</b>	<b>96 103</b>	<b>93 444</b>	<b>90 060</b>	<b>86 761</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal stoom- en motorvaartuigen . . . . .</b>	<b>1 931</b>	<b>1 403</b>	<b>1 347</b>	<b>1 257</b>	<b>1 130</b>	<b>85 852</b>	<b>96 733</b>	<b>93 444</b>	<b>90 060</b>	<b>86 761</b>	<b>Dampf- und Motor- fahrzeuge insgesamt</b>	<b>Total bateaux à vapeur et à moteur</b>
<i>waarvan :</i>											<i>darunter :</i>	<i>dont :</i>
0- 79 PK . . . . .	1 398	304	275	234	182	25 057	4 491	3 946	3 277	2 515	0- 79 PS	0- 79 CV
80-119 PK . . . . .	178	188	172	155	130	9 895	4 889	4 400	3 941	3 399	80-119 PS	80-119 CV
120-239 PK . . . . .	219	366	343	318	280	23 112	16 493	14 526	13 364	12 030	120-239 PS	120-239 CV
240-349 PK . . . . .	85	196	178	155	147	13 782	14 844	12 345	10 189	9 679	240-349 PS	240-349 CV
350-499 PK . . . . .	24	121	124	121	98	4 719	11 126	11 031	10 674	8 264	350-499 PS	350-499 CV
500-799 PK . . . . .	26	160	181	192	196	8 856	21 137	23 375	24 400	24 472	500-799 PS	500-799 CV
800 PK en meer . . . . .	1	68	74	82	97	431	23 753	23 821	24 215	26 402	800 PS und mehr	800 CV et plus
<b>Zeil- en roeivaartuigen</b>											<b>Segel- und Ruderboote</b>	<b>Bateaux à voiles et à rames</b>
Zeilvaartuigen 7 BRT en meer . . . . .	30	3	2	2	—	675	71	63	63	—	Segelboote 7 BRT und mehr	Bateaux à voiles 7 tonn. bruts et plus
Zeil- en roeivaartuigen beneden 7 BRT . . . . .	592	45	41	35	26	857	81	76	67	55	Segel- und Ruderboote weniger als 7 BRT	Bateaux à voiles et à rames moins de 7 tonneaux bruts
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>622</b>	<b>48</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>26</b>	<b>1 532</b>	<b>152</b>	<b>139</b>	<b>130</b>	<b>55</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>2 533</b>	<b>1 451</b>	<b>1 390</b>	<b>1 294</b>	<b>1 156</b>	<b>87 384</b>	<b>96 885</b>	<b>93 583</b>	<b>90 190</b>	<b>86 816</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

## 2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

## 2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

## BELGIË/BELGIQUE

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1968	1969	1970	1971	1953	1968	1969	1970	1971		
Garnaalscheepjes . . . (mot. 80 PK)	152	21	14	10	6	2 561	335	219	145	79	Krabbenfischer (mot. 80 PS)	Chalutiers crevettiers (de 80 CV)
Kusttreilers . . . . (mot. 80-119 PK)	73	34	30	23	19	2 332	832	737	547	446	Küstenfischereifahrzeuge (mot. 80-119 PS)	Chalutiers côtiers (de 80-119 CV)
Kleine mittelslagtreilers . . . (mot. 120-239 PK)	116	124	113	112	109	8 103	5 749	5 114	5 058	4 787	Mittlere Motorfahrzeuge (mot. 120-239 PS)	Chalutiers moyens (de 120-239 CV)
Grote mittelslagtreilers . . . (mot. 240-349 PK)	46	83	81	81	75	5 471	7 255	6 936	6 899	6 198	Mittelgroße Motorfahrzeuge (mot. 240-349 PS)	Chalutiers forts moyens (de 240-349 CV)
Kleine diepzeetreibers . . (mot. 350-499 PK)	13	60	67	69	69	2 230	7 196	7 660	7 828	7 677	Kleine Hochseemotor- fahrzeuge (mot. 350-499 PS)	Chalutiers hauturiers (de 350-499 CV)
Grote diepzeetreibers . . (mot. 500-2 330 PK)	4	32	33	37	41	1 682	8 517	8 802	10 708	11 331	Große Hochseetrawler mit Motor (mot. 500-2 330 PS)	Chalutiers grands hauturiers (de 500-2 330 CV)
Grote diepzeetreibers . . (St. + 800-880 PK)	6	—	—	—	—	3 291	—	—	—	—	Große Hochseetrawler mit Dampftrieb (800-880 PS)	Chalutiers grands hauturiers (vap. de 800-880 CV)
<b>Totaal . . . .</b>	<b>410</b>	<b>354</b>	<b>338</b>	<b>332</b>	<b>319</b>	<b>25 670</b>	<b>29 884</b>	<b>29 468</b>	<b>31 185</b>	<b>30 518</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>



Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.32 Unterteilung nach Fangmethode**  
**und Tonnageklassen**

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

**DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>**

**1969**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	1	139	—	—	1	499
Über Seite trawlen . . . . .	1 301	11 650	185	5 263	203	14 330	—	—	28	8 813
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	3	684	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	986	. <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 287</b>	<b>11 650</b>	<b>185</b>	<b>5 263</b>	<b>204</b>	<b>14 469</b>	<b>3</b>	<b>684</b>	<b>29</b>	<b>9 312</b>

**1970**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	1	139	—	—	1	499
Über Seite trawlen . . . . .	1 194	6 671	281	8 051	194	14 518	—	—	12	3 632
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 022	. <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 216</b>	<b>6 671</b>	<b>281</b>	<b>8 051</b>	<b>195</b>	<b>14 657</b>	—	—	<b>13</b>	<b>4 131</b>

**1971**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	1	139	—	—	1	499
Über Seite trawlen . . . . .	1 212	6 586	269	7 863	192	14 669	—	—	9	2 636
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 067	. <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 279</b>	<b>6 586</b>	<b>269</b>	<b>7 863</b>	<b>193</b>	<b>14 808</b>	—	—	<b>10</b>	<b>3 135</b>

<sup>1)</sup> Ohne offene Boote (siehe Tab. 2.31, S. 108).  
<sup>2)</sup> Boote ohne Motor.

Partie II : Autres statistiques de pêche  
 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)  
 2.32 Classification selon le système de pêche  
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>

1969

8	6 013	38	45 623	13	31 396	61	83 670	Chalutage par l'arrière
53	35 417	8	7 730	—	—	1 778	83 203	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	3	684	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	986	. <sup>2)</sup>	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
61	41 430	46	53 353	13	31 396	2 828	167 557	Total

1970

6	4 341	35	41 882	13	31 396	56	78 257	Chalutage par l'arrière
47	31 582	8	7 729	—	—	1 736	72 183	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	1 022	. <sup>2)</sup>	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
53	35 923	43	49 611	13	31 396	2 814	150 440	Total

1971

9	6 643	35	41 882	13	31 396	59	80 559	Chalutage par l'arrière
37	25 368	7	6 761	—	—	1 726	63 883	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	1 067	. <sup>2)</sup>	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
46	32 011	42	48 643	13	31 396	2 852	144 442	Total

<sup>1)</sup> Sans les bateaux non pontés (voir tableau 2.31, page 108).

<sup>2)</sup> Bateaux sans moteur.

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode  
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

**FRANCE**

**1969**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	5	230	—	—	8	1 547	26	10 200
Über Seite trawlen . . . . .	520	8 052	497	18 498	98	6 924	281	44 233	70	26 011
Ringwadenfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 246	13 910	452	17 651	64	4 534	40	5 632	26	7 991
Andere <sup>2)</sup> . . . . .	9 899	30 547	63	2 550	61	4 620	69	11 651	5	1 784
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 665</b>	<b>52 509</b>	<b>1 017</b>	<b>38 929</b>	<b>223</b>	<b>16 078</b>	<b>398</b>	<b>63 063</b>	<b>127</b>	<b>45 986</b>

**1970**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	5	230	—	—	12	2 567	27	9 606
Über Seite trawlen . . . . .	475	7 901	557	20 327	102	7 506	261	40 239	66	24 871
Ringwadenfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 159	13 831	372	14 252	85	7 545	29	4 587	9	3 435
Andere <sup>2)</sup> . . . . .	9 993	31 846	77	3 256	77	7 153	35	7 126	23	6 700
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 627</b>	<b>53 578</b>	<b>1 011</b>	<b>38 065</b>	<b>264</b>	<b>22 204</b>	<b>337</b>	<b>54 519</b>	<b>125</b>	<b>44 612</b>

**1971**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	5	230	—	—	12	2 567	27	9 606
Über Seite trawlen . . . . .	712	9 145	581	21 681	110	9 355	251	39 301	57	21 747
Ringwadenfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 957	15 990	378	14 587	70	8 690	10	1 543	10	3 686
Andere <sup>2)</sup> . . . . .	9 587	31 276	53	2 208	40	2 955	72	8 364	19	5 803
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>12 256</b>	<b>56 411</b>	<b>1 017</b>	<b>38 706</b>	<b>220</b>	<b>21 000</b>	<b>345</b>	<b>51 775</b>	<b>113</b>	<b>40 842</b>

<sup>1)</sup> Die französische Statistiken unterteilen Schiffe nicht nach Ringwaden- und Treibnetzfischerei; sie sind unter der Rubrik „Andere“ aufgeführt.

<sup>2)</sup> Einschl. Ringwadenfischerei und Treibnetzfischerei.

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
 2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche  
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

**FRANCE**

**1969**

12	8 000	2	3 478	5	9 365	58	32 820	Chalutage par l'arrière
13	8 150	21	31 355	—	—	1 500	143 223	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	1 828	49 718	Pêche aux systèmes mixtes
6	3 476	1	1 325	1	3 393	10 105	59 346	Autres <sup>2)</sup>
<b>31</b>	<b>19 626</b>	<b>24</b>	<b>36 158</b>	<b>6</b>	<b>12 758</b>	<b>13 491</b>	<b>285 107</b>	<b>Total</b>

**1970**

9	6 626	5	9 667	2	3 648	60	32 344	Chalutage par l'arrière
17	10 115	21	29 321	—	—	1 499	140 280	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	1 654	43 650	Pêche aux systèmes mixtes
7	4 525	1	1 325	1	3 393	10 214	65 324	Autres <sup>2)</sup>
<b>33</b>	<b>21 266</b>	<b>27</b>	<b>40 313</b>	<b>3</b>	<b>7 041</b>	<b>13 427</b>	<b>281 598</b>	<b>Total</b>

**1971**

10	7 100	8	11 467	2	3 648	64	34 618	Chalutage par l'arrière
16	11 768	20	26 716	—	—	1 747	139 713	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant <sup>1)</sup>
—	—	—	—	—	—	2 425	44 496	Pêche aux systèmes mixtes
5	2 854	3	5 970	1	3 393	9 780	62 823	Autres <sup>2)</sup>
<b>31</b>	<b>21 722</b>	<b>31</b>	<b>44 153</b>	<b>3</b>	<b>7 041</b>	<b>14 016</b>	<b>281 650</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Les statistiques françaises ne permettent pas de différencier les navires pêchant au filet tournant ou dérivant, ceux-ci sont inclus dans la rubrique « Autres ».  
<sup>2)</sup> Y compris « Pêche au filet tournant et au filet dérivant ».

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode  
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

**NEDERLAND**

**1969**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	1	49	24	2 350	2	482	14	5 038
Über Seite trawlen . . . . .	44	919	230	9 584	346	31 482	35	6 199	64	19 447
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	4	632	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>44</b>	<b>919</b>	<b>231</b>	<b>9 633</b>	<b>370</b>	<b>33 832</b>	<b>41</b>	<b>7 313</b>	<b>78</b>	<b>24 485</b>

**1970**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	1	49	24	2 368	3	638	14	5 038
Über Seite trawlen . . . . .	35	688	200	8 381	341	31 176	41	6 989	57	17 183
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	246	2	517
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>35</b>	<b>688</b>	<b>201</b>	<b>8 430</b>	<b>365</b>	<b>33 544</b>	<b>45</b>	<b>7 873</b>	<b>73</b>	<b>22 738</b>

**1971**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	1	49	23	2 357	3	638	18	6 567
Über Seite trawlen . . . . .	31	613	166	6 878	329	30 225	47	7 994	54	16 101
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>31</b>	<b>613</b>	<b>167</b>	<b>6 927</b>	<b>352</b>	<b>32 582</b>	<b>50</b>	<b>8 632</b>	<b>72</b>	<b>22 668</b>



Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
 2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche  
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

**NEDERLAND**

**1969**

4	2 269	—	—	—	—	45	10 188	Chalutage par l'arrière
1	661	—	—	—	—	720	68 292	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	4	632	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	2 930	—	—	—	—	769	79 112	<b>Total</b>

**1970**

4	2 269	—	—	—	—	46	10 362	Chalutage par l'arrière
1	661	—	—	—	—	675	65 078	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	3	763	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	2 930	—	—	—	—	724	76 203	<b>Total</b>

**1971**

4	2 321	—	—	—	—	49	11 932	Chalutage par l'arrière
—	—	—	—	—	—	627	61 811	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 321	—	—	—	—	676	73 743	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode  
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

**BELGIË/BELGIQUE**

**1969**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	3	89	4	438	—	—	—	—
Über Seite trawlen . . . . .	12	221	33	1 331	108	9 951	20	3 754	6	2 123
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	27	511	55	2 045	63	5 491	2	396	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>39</b>	<b>732</b>	<b>91</b>	<b>3 465</b>	<b>175</b>	<b>15 880</b>	<b>22</b>	<b>4 150</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

**1970**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	3	89	4	438	—	—	—	—
Über Seite trawlen . . . . .	12	240	29	1 231	109	10 049	17	3 376	6	2 123
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	26	506	51	1 976	66	6 095	3	546	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>38</b>	<b>746</b>	<b>83</b>	<b>3 296</b>	<b>179</b>	<b>16 582</b>	<b>20</b>	<b>3 922</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

**1971**

Über Heck trawlen . . . . .	1	25	5	142	4	438	1	150	—	—
Über Seite trawlen . . . . .	11	220	25	1 060	101	9 262	17	3 363	6	2 123
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	21	421	51	1 953	67	6 299	3	546	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>33</b>	<b>666</b>	<b>81</b>	<b>3 155</b>	<b>172</b>	<b>15 999</b>	<b>21</b>	<b>4 059</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
 2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche  
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

**BELGIË/BELGIQUE**

1969

1	602	—	—	—	—	8	1 129	Chalutage par l'arrière
4	2 516	—	—	—	—	183	19 896	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	147	8 443	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	—	—	—	—	338	29 468	<b>Total</b>

1970

1	602	1	1 398	—	—	9	2 527	Chalutage par l'arrière
4	2 516	—	—	—	—	177	19 535	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	146	9 123	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	332	31 185	<b>Total</b>

1971

1	602	1	1 398	—	—	13	2 755	Chalutage par l'arrière
4	2 516	—	—	—	—	164	18 544	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	142	9 219	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	319	30 518	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung**  
**zur Konservierung und Verarbeitung**  
**der Fänge und Tonnageklassen**

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

**DEUTSCHLAND (BR)**

**1969**

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	2 287	11 650	185	5 263	204	14 469	—	—	2	944
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	3	684	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	27	8 368
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 287</b>	<b>11 650</b>	<b>185</b>	<b>5 263</b>	<b>204</b>	<b>14 469</b>	<b>3</b>	<b>684</b>	<b>29</b>	<b>9 312</b>

**1970**

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	2 216	6 671	281	8 051	195	14 657	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	13	4 131
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 216</b>	<b>6 671</b>	<b>281</b>	<b>8 051</b>	<b>195</b>	<b>14 657</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>4 131</b>

**1971**

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	2 279	6 586	269	7 863	193	14 808	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	10	3 135
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2 279</b>	<b>6 586</b>	<b>269</b>	<b>7 863</b>	<b>193</b>	<b>14 808</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>3 135</b>

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
**2.33 Classification selon le degré d'équipement**  
**en matériel de conservation et de transformation**  
**des captures et par classes de tonnage**

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

**DEUTSCHLAND (BR)**

**1969**

54	35 796	6	5 902	—	—	2 738	74 024	Navires de pêche fraîche dont :
								navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)
54	35 796	6	5 902	—	—	60	41 698	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	3	684	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
7	5 634	40	47 451	13	31 396	27	8 368	Navires congélateurs
						60	84 481	dont :
2	1 615	34	41 611	13	31 396	49	74 622	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
61	41 430	46	53 353	13	31 396	2 828	167 557	<b>Total</b>

**1970**

48	32 114	5	4 902	—	—	2 745	66 395	Navires de pêche fraîche dont :
								navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)
47	31 325	5	4 902	—	—	52	36 227	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
5	3 809	38	44 709	13	31 396	13	4 131	Navires congélateurs
						56	79 914	dont :
1	789	32	38 869	13	31 396	46	71 054	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
53	35 923	43	49 611	13	31 396	2 814	150 440	<b>Total</b>

**1971**

46	32 011	25	24 506	—	—	2 812	85 774	Navires de pêche fraîche dont :
								navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)
46	32 011	25	24 506	—	—	71	56 517	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	17	24 137	13	31 396	10	3 135	Navires congélateurs
						30	55 533	dont :
—	—	14	21 184	13	31 396	27	52 580	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
46	32 011	42	48 643	13	31 396	2 852	144 442	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage
<b>FRANCE</b>										
<b>1969</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . . .	11 665	52 509	1 017	38 929	223	16 078	354	54 716	106	39 540
darunter :										
Thunfänger . . . . .	8	130	29	1 189	69	6 623	—	—	2	725
Langustenfänger . . . . .	20	356	34	1 361	17	1 114	4	880	3	820
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	44	8 347	21	6 446
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	26	4 961	4	1 223
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	13	2 583	15	4 388
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anderes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 665</b>	<b>52 509</b>	<b>1 017</b>	<b>38 929</b>	<b>223</b>	<b>16 078</b>	<b>398</b>	<b>63 063</b>	<b>127</b>	<b>45 986</b>
<b>1970</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . . .	11 627	53 578	1 011	38 065	258	21 133	305	48 030	95	35 462
darunter :										
Thunfänger . . . . .	6	107	28	1 166	54	5 425	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	19	332	36	1 448	19	1 249	3	637	1	272
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	6	1 071	32	6 489	30	9 150
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	21	4 366	6	1 765
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	11	2 123	16	4 663
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anderes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 627</b>	<b>53 578</b>	<b>1 011</b>	<b>38 065</b>	<b>264</b>	<b>22 204</b>	<b>337</b>	<b>54 519</b>	<b>125</b>	<b>44 612</b>
<b>1971</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . . .	12 256	56 411	1 017	38 706	219	20 925	297	43 911	94	35 039
darunter :										
Thunfänger . . . . .	94	377	20	846	22	1 767	18	2 186	—	—
Langustenfänger . . . . .	130	889	33	1 362	17	1 113	3	637	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	1	75	48	7 864	19	5 803
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	30	4 518	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	9	1 686	16	4 662
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anderes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>12 256</b>	<b>56 411</b>	<b>1 017</b>	<b>38 706</b>	<b>220</b>	<b>21 000</b>	<b>345</b>	<b>51 775</b>	<b>113</b>	<b>40 842</b>

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
en matériel de conservation et de transformation  
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	
<b>FRANCE</b>								
<b>1969</b>								
22	14 340	—	—	—	—	13 387	216 112	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	108	8 667	dont :
—	—	—	—	—	—	78	4 531	thoniers
—	—	18	26 413	—	—	18	26 413	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
9	5 286	6	9 745	5	9 365	85	39 189	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
4	2 307	—	—	—	—	34	8 491	Navires congélateurs
—	—	1	1 325	—	—	29	8 296	dont :
—	—	5	8 420	5	9 365	10	17 785	thoniers
—	—	—	—	1	3 393	1	3 393	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
31	19 626	24	36 158	6	12 758	13 491	285 107	Autres
								<b>Total</b>
<b>1970</b>								
25	16 172	—	—	—	—	13 321	212 440	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	88	6 698	dont :
—	—	—	—	—	—	78	3 938	thoniers
—	—	17	25 027	—	—	17	25 027	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
8	5 094	10	15 286	2	3 648	88	40 738	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
7	4 525	—	—	—	—	34	10 656	Navires congélateurs
—	—	1	1 325	—	—	28	8 111	dont :
—	—	9	13 961	2	3 648	11	17 609	thoniers
—	—	—	—	1	3 393	1	3 393	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
33	21 266	27	40 313	3	7 041	13 427	281 598	Autres
								<b>Total</b>
<b>1971</b>								
26	18 868	—	—	—	—	13 909	213 860	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	154	5 176	dont :
—	—	—	—	—	—	183	4 001	thoniers
—	—	16	24 492	—	—	16	24 492	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
5	2 854	15	19 661	2	3 648	90	39 905	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
2	1 136	2	2 577	—	—	34	8 231	Navires congélateurs
—	—	1	1 325	—	—	26	7 673	dont :
—	—	—	—	—	—	14	22 407	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	1	3 393	1	3 393	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
31	21 722	31	44 153	3	7 041	14 016	281 650	Autres
								<b>Total</b>

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage
<b>ITALIA</b>										
<b>1969</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	17 598	75 220	1 282	46 621	481	40 099	7	1 189	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	5	662	8	1 490	33	13 905
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>17 598</b>	<b>75 220</b>	<b>1 282</b>	<b>46 621</b>	<b>486</b>	<b>40 761</b>	<b>15</b>	<b>2 679</b>	<b>33</b>	<b>13 905</b>
<b>1970</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	17 839	77 410	1 217	43 498	605	48 493	22	3 752	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	3	559	29	12 013
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>17 839</b>	<b>77 410</b>	<b>1 217</b>	<b>43 498</b>	<b>605</b>	<b>48 493</b>	<b>25</b>	<b>4 311</b>	<b>29</b>	<b>12 013</b>
<b>1971</b>										
Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	18 141	77 481	1 319	47 951	587	50 146	28	5 020	3	1 297
Schiffe mit Salzfischanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	2	359	28	11 551
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>18 141</b>	<b>77 481</b>	<b>1 319</b>	<b>47 951</b>	<b>587</b>	<b>50 146</b>	<b>30</b>	<b>5 379</b>	<b>31</b>	<b>12 848</b>



## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
en matériel de conservation et de transformation  
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

## ITALIA

1969

—	—	—	—	—	—	19 368	163 129	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
34	22 248	14	19 872	1	1 950	95	60 127	Navires congélateurs
—	—	1	1 295	—	—	1	1 295	dont :
—	—	3	4 018	1	1 950	4	5 968	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
34	22 248	14	19 872	1	1 950	19 463	223 256	<b>Total</b>

1970

—	—	—	—	—	—	19 683	173 153	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
39	25 278	19	26 760	1	1 950	91	66 560	Navires congélateurs
—	—	1	1 295	—	—	1	1 295	dont :
—	—	3	4 018	1	1 950	4	5 968	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
39	25 278	19	26 760	1	1 950	19 774	239 713	<b>Total</b>

1971

3	2 254	—	—	—	—	20 081	184 149	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
36	23 578	19	27 031	—	—	85	62 519	Navires congélateurs
—	—	1	1 295	—	—	1	1 295	dont :
—	—	3	4 018	—	—	3	4 018	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
39	25 832	19	27 031	—	—	20 166	246 668	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

NEDERLAND

1969

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	44	919	231	9 633	326	28 337	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-   mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	4	632	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	44	5 495	37	6 681	71	21 806
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	7	2 679
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>44</b>	<b>919</b>	<b>231</b>	<b>9 633</b>	<b>370</b>	<b>33 832</b>	<b>41</b>	<b>7 313</b>	<b>78</b>	<b>24 485</b>

1970

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	35	688	201	8 430	315	27 281	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-   mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	50	6 263	45	7 873	66	20 154
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	7	2 584
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>35</b>	<b>688</b>	<b>201</b>	<b>8 430</b>	<b>365</b>	<b>33 544</b>	<b>45</b>	<b>7 873</b>	<b>73</b>	<b>22 738</b>

1971

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	31	613	167	6 927	300	25 921	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-   mehl, usw.) . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	52	6 661	50	8 632	63	18 816
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	9	3 852
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>31</b>	<b>613</b>	<b>167</b>	<b>6 927</b>	<b>352</b>	<b>32 582</b>	<b>50</b>	<b>8 632</b>	<b>72</b>	<b>22 668</b>

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
 2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
 en matériel de conservation et de transformation  
 des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

**NEDERLAND**

**1969**

—	—	—	—	—	—	<b>601</b>	<b>38 889</b>	Navires de pêche fraîche
								dont :
								<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
—	—	—	—	—	—	<b>4</b>	<b>632</b>	Navires de pêche salée
1	661	—	—	—	—	<b>153</b>	<b>34 643</b>	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
4	2 269	—	—	—	—	<b>11</b>	<b>4 948</b>	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
<b>5</b>	<b>2 930</b>	—	—	—	—	<b>769</b>	<b>79 112</b>	<b>Total</b>

**1970**

—	—	—	—	—	—	<b>551</b>	<b>36 399</b>	Navires de pêche fraîche
								dont :
								<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
1	661	—	—	—	—	<b>162</b>	<b>34 951</b>	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
4	2 269	—	—	—	—	<b>11</b>	<b>4 853</b>	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
<b>5</b>	<b>2 930</b>	—	—	—	—	<b>724</b>	<b>76 203</b>	<b>Total</b>

**1971**

—	—	—	—	—	—	<b>498</b>	<b>33 461</b>	Navires de pêche fraîche
								dont :
								<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	<b>165</b>	<b>34 109</b>	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
4	2 321	—	—	—	—	<b>13</b>	<b>6 173</b>	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
<b>4</b>	<b>2 321</b>	—	—	—	—	<b>676</b>	<b>73 743</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

BELGIQUE/BELGIË

1969

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	39	733	91	3 465	175	15 878	22	4 151	6	2 123
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i> .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>39</b>	<b>733</b>	<b>91</b>	<b>3 465</b>	<b>175</b>	<b>15 878</b>	<b>22</b>	<b>4 151</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

1970

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	38	746	83	3 296	179	16 582	20	3 922	6	2 123
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i> .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>38</b>	<b>746</b>	<b>83</b>	<b>3 296</b>	<b>179</b>	<b>16 582</b>	<b>20</b>	<b>3 922</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

1971

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	33	666	81	3 155	172	15 999	21	4 059	6	2 123
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung   der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i> .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>33</b>	<b>666</b>	<b>81</b>	<b>3 155</b>	<b>172</b>	<b>15 999</b>	<b>21</b>	<b>4 059</b>	<b>6</b>	<b>2 123</b>

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
en matériel de conservation et de transformation  
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

## BELGIQUE/BELGIË

1969

5	3 118	—	—	—	—	338	29 468	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires congélateurs dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	—	—	—	—	338	29 468	<b>Total</b>

1970

5	3 118	—	—	—	—	331	29 787	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs dont :
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	332	31 185	<b>Total</b>

1971

4	2 516	—	—	—	—	317	28 518	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
1	602	1	1 398	—	—	2	2 000	Navires congélateurs dont :
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	<i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	319	30 518	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung  
benutzten Namen der wichtigsten Fischarten**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.4 Liste de certains noms des poissons  
utilisés dans la présente publication**

Lateinische Namen Noms latins	Deutsche Namen Noms allemands	Französische Namen Noms français	Italienische Namen Noms italiens	Niederländische Namen Noms néerlandais
Clupea harengus Sprattus sprattus Sardina pilchardus Engraulis encrasicolus	<b>Hering und verwandte Arten</b> Hering Sprott Sardine Sardelle, Anchovis	<b>Hareng et espèces voisines</b> Hareng Esprot, Sprat Sardine Anchois	<b>Aringhe e specie analoghe</b> Aringa Papalina Sardina Sardone, Acciuga	<b>Haringachtigen</b> Haring Sprot Sardien Ansjovis
Gadus morrhua Pollachius virens Pollachius pollachius Sebastes marinus	<b>Rundfische</b> Kabeljau Seelachs, Köhler Pollack Rotbarsch, Goldbarsch, Tiefen- barsch Wittling Seehecht Franzosendorsch Knurrhähne Streifenbarbe + Meerbarbe Schellfisch Blauer Wittling Leng + Blauleng Congeraal, Meeraal Meerbarsch Seeteufel, Angler Meeräschen Laxierfisch, Pikarel Stöcker Gelbstriemen Seebrassen der Art Dentex dentex, Pagellus und Pagrus	<b>Poissons ronds</b> Cabillaud Lieu noir Lieu jaune Rascasse du Nord  Merlan Merlu Tacaud Grondins Surmulet + Rouget barbet Eglefin Poutassou Lingue + Lingue bleu Congre Bar, Loup de mer Baudroie, Lotte de mer Mulets Mendole, Picarel Chinchard Bogue Dorades de mer des espèces Dentex dentex, Pagellus et Pagrus	<b>Pesci tondi</b> Merluzzo bianco Merluzzo carbonaro Merluzzo giallo Sebaste norvegio, Scorfano  Merlano Merluzzo, Nasello Grado barbato Capponi Triglia di scoglio + Triglia di fango Asinello Melù Molva + Molva azzura Grongo Spigola Rana pescatrice, Budago Cefali, Muggini Mendola, Menola Suro Boga, Boba Orate di mare delle specie Dentex dentex, Pagellus e Pagrus	<b>Rondvis</b> Kabeljauw Koolvis Pollak, Vlaswijting Roodbaars, Rode zeebaars, Noorse schelvis Wijting Heek Steenbolk Ponen Koning van de poon + Mul Schelvis Blauwe wijting Leng + Blauwe leng Kongeraal, Zeepaling Zeebaars Zeeduivel Harders Zeeschijter Horsmakreel — Zeebrase van de soort Dentex dentex, Pagellus en Pagrus
Solea solea Pleuronectes platessa Hippoglossus hippoglossus Reinhardtius hippoglossoides Platichthys flesus Psetta maxima Lepidorhombus wiffiagonis Limanda limanda	<b>Plattfische</b> Seezunge Scholle Heilbutt Schwarzer Heilbutt Flunder, Struffbutt Steinbutt Scheefsnut, Flügelbutt Scharbe, Kliesche	<b>Poissons plats</b> Sole Plie, Carrelet Flétan Flétan noir Fiet Turbot Cardine Limande	<b>Pesci piatti</b> Sogliola Passera Halibut Halibut nero Passera pianuzza Rombo chiodato — Limanda	<b>Platvis</b> Tong Schol Heilbot Zwarte heilbot Bot Tarbot Scharretong, Steenscharre Schar

Scomber scombrus Thunnus <i>sp.p.</i>	<b>Makrele und verwandte Arten</b> Makrele Thunfische	<b>Maquereau et espèces voisines</b> Maquereau Thons	<b>Sgombri e specie analoghe</b> Sgombro Tonni	<b>Makreelachtigen</b> Makreel Tonijnen
Rajidae Pleurotremata	<b>Rochen und verwandte Arten</b> Rochen Haie	<b>Raie et espèces voisines</b> Raies Squales	<b>Razze e specie analoghe</b> Razze Squali	<b>Rogachtigen</b> Roggen en vleten Haaien
Anguilla anguilla Cyprinus carpio Salmo <i>sp.p.</i>	<b>Süßwasserfische</b> Aal Karpfen Forellen	<b>Poissons d'eau douce</b> Anguille Carpe Truites	<b>Pesci d'acqua dolce</b> Anguilla Carpa Trote	<b>Zoetwatervis</b> Paling, Aal Karper Forellen
Mytilus <i>sp.p.</i> Cancer pagurus Maja Squinado Nephrops norvegicus Pecten jacobaeus	<b>Krebs- und Weichtiere</b> Miesmuscheln Taschenkreb Große Meerspinne, Seespinne Kaisergranat Pilgermuschel, Jacobsmuschel	<b>Crustacés et mollusques</b> Moules Crabe-tourteau Crabe-araignée Langoustine Coquille St. Jacques, Manteau	<b>Crostacei e molluschi</b> Mitali Granchio di mare Maia, Grancevola Scampo Ventaglio, Conchiglia di San Jacopo Ostrica Ostrica portoghese Calamaro Polpo Seppia Gamberetto grigio	<b>Schaal- en weekdieren</b> Mosselen Noordzeekrab Zeespin Noorse kreeft, Langoestine Grote mantel, St. Jakobsschelp
Ostrea edulis Crassostrea angulata Loligo vulgaris Octopus vulgaris Sepia officinalis Crangon vulgaris Pandalidae <i>sp.p.</i> , Palaemonidae <i>sp.p.</i> Squilla mantis	Auster Portugiesische Auster Kalmar Krake (Gemeiner) Tintenfisch Graue Garnele  Rosa Garnelen Goger	Huître plate Huître portugaise Calmar Poulpe Seiche Crevette grise  Crevettes roses Squille, Galero	Ostrica Ostrica portoghese Calamaro Polpo Seppia Gamberetto grigio  Gamberetti rossi Pannocchia	Oester Portugese oester Pijlinktvis Achtarmige inktvis, Achtarm Gewone inktvis Grijze garnaal  Roze garnalen —

#### Erläuterungen

+ In allen Fällen, in denen nur zwei nahe verwandte Spezies unter einem Begriff zusammengefaßt sind, wurden die Namen für beide mit dem Zeichen + verbunden.  
*sp.p.* hinter einem Gattungsnamen bedeutet, daß mehrere Arten derselben Gattung zusammengefaßt sind.

#### Explications

+ Dans le cas où deux espèces voisines figurent sous une seule rubrique, leurs noms respectifs sont séparés par le signe +.  
*sp.p.* signifie que sous le même nom de famille figurent plusieurs espèces de même genre.





**VERÖFFENTLICHUNGEN**

**PUBLICATIONS**

**PUBBLICAZIONI**

**UITGAVEN**

**PUBLICATIONS**

## Agrarstatistische Veröffentlichungen

### A. Nach Jahrgängen <sup>1)</sup>

1959-1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“ <sup>1)</sup>, ab 1961 „Agrarstatistik“

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen

**Agrarstatistisches Jahrbuch**

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis. Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Wein

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Fischerei : Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Bodennutzung. Ernten auf dem Ackerland. Futtererzeugung. Gemüseerzeugung. Obsterzeugung. Anbau unter Schutz

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

**Agrarstatistisches Jahrbuch**

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Melasse. Versorgungsbilanzen für Wein

Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis. Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse. Forststatistiken

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Land- und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse. Preise und Preisindizes

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen

Fischerei : Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

<sup>1)</sup> Vollständiges Verzeichnis der Jahrgänge 1959 bis 1966 letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt. 1967 bzw. 1968 siehe Heft 5/1968 bzw. 11/1968 „Agrarstatistik“.

## Publications sur la statistique agricole

### A. Par année <sup>1)</sup>

1959-60 « Informations de la statistique agricole » <sup>1)</sup>, à partir de 1961 « Statistique agricole »

#### 1970

6 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

7 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans d'œufs

**Annuaire de Statistique Agricole**

#### 1971

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures. Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilans d'approvisionnement du vin

2 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

3 Pêche : bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

4 Utilisation des terres. Récoltes des terres arables. Production fourragère. Production de légumes. Production de fruits. Cultures sous abri

5 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans d'œufs

6 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

**Annuaire de Statistique Agricole**

#### 1972

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilans d'approvisionnement de la mélasse. Bilans d'approvisionnement du vin

2 Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures. Bilans d'approvisionnement pour l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux. Statistiques forestières

3 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

4 Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires. Prix et indices de prix

5 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans d'œufs

6 Pêche : bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

<sup>1)</sup> Le répertoire complet des années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) », 1967 et 1968 voir n° 5/1968 et 11/1968 de la « Statistique agricole ».

Sachgebiet <sup>1)</sup>	„Agrarstatistik“ (grüne Reihe) <sup>2)</sup> « Statistique agricole » (série verte) <sup>2)</sup>									„Statistische Informationen“ « Informations statistiques »	Matière <sup>1)</sup>
	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972		
<b>Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe</b>											<b>Structure des exploitations agricoles</b>
Zahl und Fläche der Betriebe			10								Nombre et surface des exploitations
Besitzverhältnisse	4										Modes de faire-valoir
Teilstücke	8										Morcellement
Betriebe mit Getreideanbau											Exploitations cultivant des céréales
Betriebe mit Zuckerrübenanbau											Exploit. cultiv. des betteraves sucrières
Betriebe mit Rebenanbau											Exploitations cultivant des vignes
Betriebe mit Viehhaltung				2							Exploitations ayant du bétail
Arbeitskräfte	1; 4	5								4/1963	Main-d'œuvre
<b>Betriebsmittel der Landwirtschaft</b>											<b>Moyens de production en agriculture</b>
Schlepperbestand			5		8						Parc de tracteurs
Bestand an landw. Maschinen	8										Parc de machines agricoles
Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge	2		5							2/1961	Potential de traction dans l'agriculture
Verbrauch an Handelsdünger	6		1	1	2	7					Consommation d'engrais chimiques
Verfütterung von Getreide				9							Céréales consommées en fourrage
<b>Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung</b>											<b>Utilisation des terres et production végétale</b>
Bodennutzung	8		1; 6	3	1; 5; 8	6		4		1/1960; 2/1965	Utilisation des terres
Wachstumsnoten		5									Notes d'état de cultures
Ernten auf dem Ackerland	1	1	2	3	5	6		4			Récoltes des terres arables
Futtererzeugung	1				5	6		4			Production fourragère
Stroherzeugung	1										Production de paille
Gemüseerzeugung	6		2	3	8	8		4		4/1960	Production de légumes
Obstbaumbestände											Nombre d'arbres fruitiers
Obsterzeugung	6		2	3	8	8		4		4/1960; 3/1967	Production fruitière
Nicht eßbare Gartenbauerzeugnisse		3								1/1964	Produits horticoles non comestibles
Weinerzeugung	4	5	6	9	8						Production de vin
Anbau unter Schutz								4			Cultures sous abri
<b>Viehbestände und tierische Erzeugung</b>											<b>Effectifs du bétail et production animale</b>
Viehbestände	5	7	7	8	7	2	3	6	5	2-3/1966	Effectifs du bétail
Milcherzeugung und Milchverwendung <sup>3)</sup>	5		3	2; 11	10	7	7	5	5	2/1961; 1/1963;	Production et utilisation du lait <sup>3)</sup>
Fleischerzeugung <sup>3)</sup>	5	7	7	8	7	2	3	6	5	1/1966	Production de viande <sup>3)</sup>
Eiererzeugung	5		3	2; 11	10	7	7	5	5	2/1960	Production d'œufs
										2/1965	
<b>Versorgungsbilanzen</b>											<b>Bilans d'approvisionnement</b>
Allgemeine Versorgungsberechnungen				6/7						1/1964	Statistiques gén. d'approvisionnement
Pflanzliche Erzeugnisse :											Produits végétaux :
— Getreide; Reis und Bruchreis	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1-2/1962	— Céréales; riz et brisures de riz
— Wein	4	5	6	9	8	1	1	1	1		— Vin
— Zuckerrüben, Zucker, Glukose	2	1	2	1	1	1	1	1	1		— Betteraves sucrières, sucre, glucose
— Melasse											— Mélasse
— Gemüse und Obst			6	10	2; 11	8	5	2	2		— Légumes et fruits
— Sonstige pflanzliche Erzeugnisse			6	10	2; 11	8	5	2	2		— Autres produits végétaux
Tierische Erzeugnisse :											Produits animaux :
— Milch und Milcherzeugnisse	5		3	2; 11	10	7	7	5	5		— Lait et produits laitiers
— Fleisch	5	7	7	8	7	2	3	6	6		— Viande
— Bienenhonig	2	1	2	1	1	1	1	1	1		— Miel d'abeilles
— Eier				11	10	7	7	5	5		— Œufs
Fisch	7	6	9	12	9	2	2	3	6		Poisson
Fette und Öle		2		5; 11	3	3	6	2	3		Graisses et huiles
<b>Außenhandel</b>											<b>Commerce extérieur</b>
Landw. Marktordnungserzeugnisse	2	5	5	10							Produits agricoles réglementés
<b>Preise und Preisindizes</b>											<b>Prix et indices de prix</b>
Preise landw. Erzeugnisse	3	4	4	4	4	4	4	4	4	2/1965; 4/1969	Prix des produits agricoles
Indices der landw. Erzeugerpreise <sup>3)</sup>	3	4	4	4	4	4	4	4	4		Indices des prix agricoles à la product. <sup>3)</sup>
Indices der landw. Betriebsmittelpreise	3	4	4	4	4	4	4	4	4		Indices des prix des moyens de product.
<b>Landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse</b>	3	4	4	4	4	4	4	4	4	2/1965; 3/1963	<b>Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires.</b>
<b>Forstwirtschaft</b>		8	8		2; 11	6	5		2		<b>Économie forestière</b>
<b>Fischerei</b>											<b>Pêche</b>
Anlandungen, Preise, Besatzung, Flotte	7	6	9	12	9		2	3	6		Débarquements, prix, équipage, flotte
<b>Regionalstatistiken</b>											<b>Statistiques régionales</b>
Zahl und Fläche der landw. Betriebe	6									2/1965	Exploitations agricoles
Besitzverhältnisse			5								Modes de faire-valoir
Bodennutzung		3			6						Utilisation des terres
Pflanzliche Erzeugung		3			6	5					Production végétale
Erträge pflanzlicher Erzeugnisse			10								Rendements des produits végétaux
Viehbestände		7			11					Effectifs du bétail	
Forstflächen		8	8							Superficies boisées	
<b>Agrarstatistisches Jahrbuch</b>											<b>Annuaire de Statistique Agricole</b>

<sup>1)</sup> Regional untergliederte Statistiken sind lediglich unter der Rubrik „Regionalstatistiken“ aufgeführt.

<sup>2)</sup> Die synoptische Übersicht für die Jahrgänge 1959-1966 wurde letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt.

<sup>3)</sup> Monatliche Angaben erscheinen in „Allgemeines Statistisches Bulletin“.

<sup>1)</sup> Les statistiques réparties par régions figurent uniquement sous la rubrique « Statistiques régionales ».

<sup>2)</sup> Le tableau synoptique comprenant les années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) ».

<sup>3)</sup> Données mensuelles paraissant dans le « Bulletin Général de Statistiques ».

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Prijs per nummer					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo			Prix abonnement annuel Prijs jaarabonnement		
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>															
<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>																	
<b>Allgemeine Statistik (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 11 Hefte jährlich	<b>Statistiques générales (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700						
<b>Regionalstatistik - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Statistiques régionales - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	14,50	22,50	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—						
<b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Comptes Nationaux - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	14,50	22,50	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—						
<b>Zahlungsbilanzen - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Balances des paiements - annuaire (violett)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
<b>Steuerstatistik - Jahrbuch (violett)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Statistiques fiscales - annuaire (violett)</b> français / allemand / italien / néerlandais / anglais	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
<b>Statistische Studien und Erhebungen (orange)</b> 4 Hefte jährlich	<b>Études et enquêtes statistiques (orange)</b> 4 numéros par an	9,50	14,—	1 600	9,50	125	29,50	44,50	5 000	29,—	400						
<b>Statistische Grundzahlen</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Statistiques de base</b> allemand, français, italien, néerlandais, anglais	7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Monatsstatistik (rot)</b> deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur : Statistique mensuelle (rouge)</b> allemand / français 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700						
<b>Außenhandel : Analytische Übersichten (Nimexe) (rot); jährlich (Jan.-Dez.) (1971)</b> deutsch / französisch	<b>Commerce extérieur : Tableaux analytiques (Nimexe) (rouge); publication annuelle (jan.-déc.) (1970)</b> allemand / français																
Band A — Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Volume A — Produits agricoles	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
Band B — Mineralische Stoffe	Volume B — Produits minéraux	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
Band C — Chemische Erzeugnisse	Volume C — Produits chimiques	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
Band D — Kunststoffe, Leder	Volume D — Matières plastiques, cuir	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						
Band E — Holz, Papier, Kork	Volume E — Bois, papier, liège	15,—	22,50	2 500	15,—	200	—	—	—	—	—						
Band F — Spinnstoffe, Schuhe	Volume F — Matières textiles, chaussures	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
Band G — Steine, Gips, Keramik, Glas	Volume G — Pierres, plâtre, céramique, verre	15,—	22,50	2 500	15,—	200	—	—	—	—	—						
Band H — Eisen und Stahl	Volume H — Fonte, fer et acier	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						
Band I — Uedle Metalle	Volume I — Autres métaux communs	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						
Band J — Maschinen, Apparate	Volume J — Machines, appareils	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
Band K — Beförderungsmittel	Volume K — Matériel de transport	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—						
Band L — Präzisionsinstrumente, Optik	Volume L — Instruments de précision, optique	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						
Jahrbuch (Länder / Waren) Spezialpreis 12 Bände	Annuaire (pays-produits) Prix spécial 12 volumes	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
		169,—	255,50	28 750	167,—	2 300	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Analytische Übersichten - CST (rot) (1971)</b> deutsch / französisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Tableaux analytiques - CST (rouge) (1971)</b> allemand / français publication annuelle	29,50	44,50	5 000	29,—	400	—	—	—	—	—						
Band Export	Volume Export	22,—	33,50	3 750	22,—	300	—	—	—	—	—						
Band Import	Volume Import																
<b>Außenhandel : Länderverzeichnis - NCP (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Nomenclature des pays - NCP (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle	5,50	8,50	950	5,50	75	—	—	—	—	—						
<b>Außenhandel : Erzeugnisse EGKS (rot)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich	<b>Commerce extérieur : Produits CECA (rouge)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—						

TITOLO

TITEL

TITLE

**PUBBLICAZIONI PERIODICHE**

**Statistiche generali (viola)**  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
11 numeri all'anno

**Statistiche regionali - annuario (viola)**  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*

**Conti nazionali - annuario (viola)**  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*

**Bilance dei pagamenti - annuario (viola)**  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*

**Statistiche fiscali - annuario (viola)**  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*

**Studi ed indagini statistiche (arancio)**  
4 numeri all'anno

**Statistiche generali della Comunità**  
*tedesco, francese, italiano, olandese, inglese*

**Commercio estero : Statistica mensile (rosso)**  
*tedesco / francese*  
11 numeri all'anno

**Commercio estero : Tavole analitiche (Nimexe)**  
(rosso); pubblicazione annuale (gen.-dic.) (1970)  
*tedesco / francese*

Volume A — Prodotti agricoli  
Volume B — Prodotti minerali  
Volume C — Prodotti chimici  
Volume D — Materie plastiche, cuoio  
Volume E — Legno, carta, sughero

Volume F — Materie tessili, calzature

Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro  
Volume H — Ghisa, ferro e acciaio  
Volume I — Altri metalli comuni  
Volume J — Macchine ed apparecchi  
Volume K — Materiale da trasporto

Volume L — Strumenti di precisione, ottica  
Annuario (paesi-prodotti)  
Prezzo speciale 12 volumi

**Commercio estero : Tavole analitiche - CST**  
(rosso) (1971)  
*tedesco / francese*  
pubblicazione annuale  
Volume Export  
Volume Import

**Commercio estero : Nomenclatura dei paesi - NCP** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione annuale

**Commercio estero : Prodotti CECA** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione annuale

**PERIODIEKE UITGAVEN**

**Algemene statistiek (paars)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
11 nummers per jaar

**Regionaalstatistiek - jaarboek (paars)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*

**Nationale rekeningen - jaarboek (paars)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*

**Betalingsbalansen - jaarboek (paars)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*

**Belastingstatistiek - jaarboek (paars)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*

**Statistische studies en enquêtes (arancio)**  
4 nummers per jaar

**Basisstatistieken**  
*Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels*

**Buitenlandse handel : Maandstatistiek (rood)**  
*Duits / Frans*  
11 nummers per jaar

**Buitenlandse handel : Analytische tabellen (Nimexe)** (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1971)  
*Duits / Frans*

Deel A — Landbouwprodukten  
Deel B — Minerale produkten  
Deel C — Chemische produkten  
Deel D — Plastische stoffen, leder  
Deel E — Hout, papier, kurk

Deel F — Textielstoffen, schoeisel

Deel G — Steen, gips, keramiek, glas  
Deel H — Gietijzer, ijzer en staal  
Deel I — Onedele metalen  
Deel J — Machines en toestellen  
Deel K — Vervoermaterieel  
Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen  
Jaarboek (landen-produkten)  
Speciale prijs 12 delen

**Buitenlandse handel : Analytische tabellen - CST**  
(rood) (1971)  
*Duits / Frans*  
jaarlijkse uitgave  
Deel Export  
Deel Import

**Buitenlandse handel : Gemeenschappelijke landenlijst - NCP** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarlijks

**Buitenlandse handel : Produkten EGKS** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarlijks

**PERIODICAL PUBLICATIONS**

**General Statistics (purple)**  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
11 issues per year

**Regional Statistics - yearbook (purple)**  
*German / French / Italian / Dutch / English*

**National Accounts - yearbook (purple)**  
*German / French / Italian / Dutch / English*

**Balances of Payments - yearbook (purple)**  
*German / French / Italian / Dutch / English*

**Tax Statistics - yearbook (purple)**  
*German / French / Italian / Dutch / English*

**Statistical Studies and Surveys (orange)**  
4 issues per year

**Basic Statistics**  
*German, French, Italian, Dutch, English*

**Foreign Trade : Monthly Statistics (red)**  
*German / French*  
11 issues per year

**Foreign Trade: Analytical Tables (Nimexe)** (red)  
yearly (Jan.-Dec.) (1971)  
*German / French*

Volume A — Agricultural products  
Volume B — Mineral products  
Volume C — Chemical products  
Volume D — Plastic materials, leather  
Volume E — Wood, paper, cork

Volume F — Textiles, footwear  
Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware  
Volume H — Iron and steel, and articles thereof  
Volume I — Basemetals  
Volume J — Machinery and mechanical appliances  
Volume K — Transport equipment

Volume L — Precision instruments, optics  
Yearbook (countries-products)  
Special price for 12 volumes

**Foreign Trade: Analytical Tables - CST** (red) (1971)  
*German / French*  
yearly publication  
Volume Export  
Volume Import

**Foreign Trade: Standard Country Nomenclature - NCP** (red)  
*German / French / Italian / Dutch*  
yearly

**Foreign Trade: ECSC Products** (red)  
*German / French / Italian / Dutch*  
yearly



TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b></p>	<p><b>PERIODIEKE UITGAVEN</b></p>	<p><b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p>
<p><b>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1959-1966) - per paese (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese (Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels (Mauritanië, Mali, Boven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gaboen, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)</p>	<p><b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1959-1966) by Country (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p>
<p><b>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1967-1969)</b> (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzo unitario</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p>	<p><b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p>
<p><b>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1969-1970)</b> (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzi unitario</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1969-1970) (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p>	<p><b>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1969-1970) (olive-green)</b> German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p>
<p><b>Associati d'oltremare : Annuario statistico degli AOM (1971) (verde oliva)</b> francese</p>	<p><b>Overzeese geassocieerden : Statistisch jaarboek voor de AOM (1971) (olijfgroen)</b> Frans</p>	<p><b>Overseas Associates: Statistical yearbook of the AOM (1971) (olive-green)</b> French</p>
<p><b>Statistiche dell'energiata(rubino)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Energiestatistiek (robijn)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Energy Statistics (ruby)</b> German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Statistiche dell'industria (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Industriestatistiek (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Industrial Statistics (blue)</b> German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Siderurgia (blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>IJzer en staal (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Iron and Steel (blue)</b> German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)</p>
<p><b>Pubblicazione speciale : Note esplicative</b> tedesco / francese, italiano / olandese</p>	<p><b>Speciale uitgave : Toelichting</b> Duits / Frans, Italiaans / Nederlands</p>	<p><b>Special issue: Explanatory Notes</b> German / French, Italian / Dutch</p>
<p><b>Statistiche sociali (giallo)</b> tedesco / francese / italiano / olandese o tedesco / francese 6 numeri all'anno annuario (non compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Sociale statistiek (geel)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (niet begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Social Statistics (yellow)</b> German / French / Italian / Dutch or German / French 6 issues yearly Yearbook (not included in the subscription)</p>
<p><b>Statistica agraria (verde)</b> tedesco / francese 6 numeri all'anno Annuario (compreso nell'abbonamento)</p>	<p><b>Landbouwstatistiek (groen)</b> Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (begrepen in het abbonement)</p>	<p><b>Agricultural Statistics (green)</b> German / French 6 issues yearly Yearbook (included in the subscription)</p>
<p><b>Statistica dei trasporti (cremisi)</b> tedesco / francese / italiano / olandese annuario</p>	<p><b>Vervoersstatistiek (karmozijn)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarboek</p>	<p><b>Transport Statistics (crimson)</b> German / French / Italian / Dutch Yearbook</p>





TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b></p> <p><b>Statistiche sociali : Serie speciale «Bilanci familiari»</b> (giallo) (edizione 1966-1967) tedesco / francese e italiano / olandese 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabelle prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche sociali : Serie speciale «Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari»</b> (giallo) 8 volumi serie completa</p> <p><b>Statistica agraria : Serie speciale «Indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine»</b> prezzo unitario</p> <p><b>Statistiche generali : Serie speciale «Tavole Input-Output 1965»</b> (viola) francese + lingua del paese in oggetto abbonamento per i primi 6 volumi</p> <p><b>Statistiche generali : Numero speciale «Sistema europeo di conti economici integrati» SEC</b> tedesco, francese, italiano, olandese</p> <p><b>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)</b> tedesco / francese e italiano / olandese edizione 1970</p> <p><b>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST)</b> (rosso) tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p><b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST)</b> - Edizione 1968 tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p><b>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE)</b> (rosso) tedesco, francese, italiano, olandese Testo integrale - Edizione 1969 + supplemento 1970 + 1971 + 1972 inglese (grigio) Testo integrale 1971 Testo integrale 1972</p>	<p><b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Budgetonderzoek”</b> (geel) (uitgave 1966-1967) Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer</p> <p><b>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen”</b> (geel) 8 delen volledige serie</p> <p><b>Landbouwstatistiek : Bijzondere reeks „Basis-enquête inzake de structuur van de landbouwbedrijven - Samengevatte resultaten per enquête-gebied”</b> per nummer</p> <p><b>Algemene statistiek : bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965”</b> (paars) Frans + de taal van het betrokken land abonnement voor de eerste 6 delen</p> <p><b>Algemene statistiek : Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</p> <p><b>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands uitgave 1970</p> <p><b>Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST)</b> (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoerstatistieken (NST)</b> - Uitgave 1968 Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Geharmoniseerde Nomenclatuur voor de Statistieken van de Buitenlandse Handel van de Lid-Staten van de EEG (NIMEXE)</b> (rood) Duits, Frans, Italiaans, Nederlands volledige tekst - uitgave 1969 + supplement 1970 + 1971 + 1972 Engels (grijs) Volledige tekst 1971 Volledige tekst 1972</p>	<p><b>NON PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>Social Statistics: Special Series of Economic Accounts</b> (yellow) (1966-1967 edition) German / French and Italian / Dutch 7 issues, each containing text and tables per issue</p> <p><b>Social Statistics: Special Series “Survey on the structure and distribution of wages”</b> (yellow) 8 volumes complete series</p> <p><b>Agricultural Statistics: Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas”</b> per issue</p> <p><b>General Statistics: Special Series “The Input-Output Tables 1965”</b> (purple) French + the language of the country concerned The series of the first 6 issues</p> <p><b>General Statistics: Special issue “European system of integrated economic accounts” ESA</b> German, French, Italian, Dutch</p> <p><b>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE)</b> German / French and Italian / Dutch 1970 issue</p> <p><b>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)</b> (red) German / French / Italian / Dutch</p> <p><b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST)</b> - 1968 issue German / French / Italian / Dutch</p> <p><b>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (NIMEXE)</b> (red) German, French, Italian, Dutch Full Text - 1969 issue + supplement 1970 + 1971 + 1972 English (grey) Full text 1971 Full text 1972</p>



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**R. Dumas**    **Genereldirektor / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal / General Director**

**E. Hentgen**    **Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant**

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors**

**V. Paretti**    **Allgemeine Statistik und assoziierte Staaten / Statistiques générales et Etats associés / Statistiche generali e Stati associati / Algemene Statistiek en geassocieerde Staten / General Statistics and Associated States**

**C. Legrand**    **Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'energia / Energiestatistiek / Energy Statistics**

**S. Ronchetti**    **Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistiche del commercio e dei trasporti / Handels- en vervoerstatistiek / Trade and Transport Statistics**

**F. Grotius**    **Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistiche dell'industria e dell'artigianato / Industrie- en ambachtsstatistiek / Industrial and Crafts Statistics**

**P. Gavanier**    **Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistiche sociali / Sociale statistiek / Social Statistics**

**S. Louwea**    **Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistiche agrarie / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics**

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 9,50 oder zum jahresabonnementspreis von DM 40,50 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de FF 14,— ou FB 125,— ou par abonnement annuel au prix de FF 61,50 ou FB 550,—. S'adresser aux bureaux de vente et d'abonnements indiqués ci-dessous :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1 600 il numero o di Lit. 6 900 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita e di abbonamento seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 9,50 resp. BF 125,— per nummer of Fl. 40,— resp. BF 550,— per jaarabbonement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoop- en abonnementskantoren :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies : BF 125,— annual subscription : BF 550,— :

**DEUTSCHLAND (BR)** VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006, Fernschreiber : Anzeiger Bonn 08 882 595, Postscheckkonto: 83.400 Köln

**FRANCE** SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, 26, rue Desaix, 75 Paris 15<sup>e</sup> — CCP : Paris 23-96

**ITALIA** LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10 — 00198 Roma — CCP : 1/2640  
Agenzie : 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle finanze) • 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 • 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R • 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5 • 16121 GENOVA — Via XII Ottobre, 172 • 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore 23/A

**NEDERLAND** STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage — Postgirorekening 42 53 00

**BELGIË-BELGIQUE** BELGISCH STAATSBLAD, Leuvense weg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80  
MONITEUR BELGE, 40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles — CCP 50-80

**LUXEMBOURG** OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg - 1, Case postale 1003, et 29, rue Aldringen, Bibliothèque — CCP 191-90, compte courant bancaire : Banque Internationale à Luxembourg 8-109/600 3/200

**GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH** H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER  
AUTRES PAYS  
ALTRI PAESI  
ANDERE LANDEN  
OTHER COUNTRIES** } OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
Luxembourg 1 — Case postale 1003

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES